

du 14.8.2023  
**+ 16%**  
sur toute  
la liste de prix  
**WILD**

## 2022 Preisliste Liste de prix Listino prezzi

|           |                                                                                                                  |       |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|           | Das Wichtigste in Kürze<br>L'essentiel en bref<br>L'essenziale in breve                                          | 2     |
| <b>2</b>  | Rohre aus duktilem Gusseisen<br>Tuyaux en fonte ductile<br>Tubi in ghisa duttile                                 | 3-4   |
| <b>3</b>  | Formstücke aus duktilem Gusseisen<br>Pièces spéciales en fonte ductile<br>Pezzi speciali in ghisa duttile        | 5-21  |
| <b>4</b>  | Verbindungssysteme & Werkzeuge<br>Systèmes de raccordements & outils<br>Sistemi di giunzione & attrezzi          | 22-27 |
| <b>5</b>  | Absperrschieber aus duktilem Gusseisen<br>Vannes à opercule en fonte ductile<br>Saracinesche in ghisa duttile    | 28-39 |
| <b>6</b>  | Absperrklappen aus duktilem Gusseisen<br>Vannes papillon en fonte ductile<br>Valvole a farfalla in ghisa duttile | 40-43 |
| <b>7</b>  | Rohrsystem BLUTOP<br>Système de tuyaux BLUTOP<br>Sistema di tubi BLUTOP                                          | 44-49 |
| <b>8</b>  | Hauseinführungen<br>Passages de mur<br>Passaggi murali                                                           | 50-55 |
| <b>9</b>  | Sicherheitsarmaturen<br>Robinetterie de sécurité<br>Rubinetteria di sicurezza                                    | 56-59 |
| <b>10</b> | Ausbaustücke & Isolierstücke<br>Pièces de démontage & pièces d'isolation<br>Pezzi di smontaggio & pezzi isolanti | 60-62 |
|           | Verkaufs- und Lieferbedingungen<br>Conditions de vente et de livraison<br>Condizioni di vendita e distribuzione  | 63    |

## Das Wichtigste in Kürze L'essentiel en bref L'essenziale in breve

Diese Preisliste enthält nur einen Teil unseres Sortiments.

Setzen Sie sich mit uns in Verbindung für:

- weitere Nennweiten
- höhere Drücke
- andere Längen
- Elektroantriebe, usw.

Technische Unterlagen finden Sie im Wild-Katalog «Wasser» oder unter [www.wildarmaturen.ch](http://www.wildarmaturen.ch)

## Beschichtung

### Steckmuffenrohre

Innenbeschichtung:

- Hochofen-Zementmörtel (HOZ)
- Polyurethan (PUR)

Aussenbeschichtung:

- Zink-Aluminiumlegierung 400g/m<sup>2</sup>, angereichert mit Kupfer (NATURAL\*)
- Zementmörtelumhüllung (ZMU)
- Polyethylen-Umhüllung (PE)

### Formstücke

- Vollschutz etec®-Email, innen und aussen, nach DIN 51178

Auf Anfrage:

- Epoxy-Pulverbeschichtung nach den Richtlinien der GSK
- Sonderformstücke

### Schieber etec® und Absperrklappen etec®

- Vollschutz etec®-Email, innen und aussen, nach DIN 51178

### Schieber ecoline®

- Epoxy-Pulverbeschichtung nach den Richtlinien der GSK

### Rohrsystem BLUTOP

Steckmuffen-Rohr BLUTOP:

- Innen DUCTAN, aussen Zink-Aluminiumlegierung angereichert mit Kupfer und Akryl-Deckschicht

Formstücke und Schieber BLUTOP:

- Epoxy-Pulverbeschichtung nach den Richtlinien der GSK

## Verbindungssysteme

Doppelkammer-Steckmuffensystem UNIVERSAL Novo-Sit oder TIS-K bei Rohren und Doppelkammer-Steckmuffensystem Novo-Sit bei Schiebern und Formstücken:

- Inklusive Dichtring TYTON oder STANDARD für Wasser

Schraubmuffensystem bei Formstücken und Schiebern:

- Inklusive Schraubring 90°, Gleit- und Dichtring Union für Wasser

Cette liste de prix ne couvre qu'une partie de notre assortiment.

Veillez nous contacter pour:

- d'autres diamètres
- des pressions plus élevées
- d'autres longueurs
- entraînements électriques, etc.

Vous trouverez de plus amples informations techniques dans le catalogue Wild «eau» ou sous [www.wildarmaturen.ch](http://www.wildarmaturen.ch)

## Revêtement

### Tuyaux à emboîtements auto-étanches

Revêtement intérieur:

- Mortier de ciment haut fourneau (HOZ)
- Polyuréthane (PUR)

Revêtement extérieur:

- Alliage de zinc-aluminium 400g/m<sup>2</sup>, enrichi en cuivre (NATURAL\*)
- Mortier de ciment (ZMU)
- Enrobé de polyéthylène (PE)

### Pièces spéciales

- Protection intégrale email etec® selon DIN 51178

Sur demande:

- Poudre époxy selon directives GSK
- Pièces spéciales

### Vannes etec® et vannes papillon etec®

- Protection intégrale email etec® selon DIN 51178

### Vannes ecoline®

- Poudre époxy selon directives GSK

### Système de tuyaux BLUTOP

Tuyau à emboîtement auto-étanche BLUTOP:

- À l'intérieur DUCTAN, à l'extérieur zinc-aluminium et bouche-pores époxy, Pièces spéciales et vannes BLUTOP:
- Protection intérieure et extérieure par poudre GSK époxy

## Systèmes de raccords

Système d'emboîtement auto-étanche à double chambre UNIVERSAL Novo-Sit ou TIS-K pour tuyaux et système d'emboîtement auto-étanche à double chambre pour vannes et pièces spéciales:

- Joint TYTON ou STANDARD pour eau inclus

Système d'emboîtement à vis pour vannes et pièces spéciales:

- Anneau à vis 90°, bague de glissement et joint Union pour eau inclus

Questo listino prezzi contiene solamente una parte del nostro assortimento.

Vogliate contattarci per:

- altri diametri
- pressioni più elevate
- altre lunghezze
- azionamenti elettrici, etc.

Maggiori informazioni tecniche le trovate nel catalogo Wild «acqua» o in rete sotto [www.wildarmaturen.ch](http://www.wildarmaturen.ch)

## Rivestimento

### Tubi a innesto autostagno

Rivestimento interno:

- Malta cementizia d'altoforno (HOZ)
- Poliuretano (PUR)

Rivestimento esterno:

- Lega zinco-alluminio 400 g/m<sup>2</sup>, arricchito con rame (NATURAL\*)
- Cemento fibra (ZMU)
- Involucro in polietilene (PE)

### Pezzi speciali

- Protezione integrale smalto etec® secondo DIN 51178

Su richiesta:

- Resina epossidica secondo direttive GSK
- Pezzi speciali

### Saracinesche etec® e valvole a farfalla etec®

- Protezione integrale smalto etec® secondo DIN 51178

### Saracinesche ecoline®

- Resina epossidica secondo direttive GSK

### Sistema di tubi BLUTOP

Tubo con bicchiere autostagno BLUTOP:

- All'interno DUCTAN, all'esterno zinco-alluminio con strato in resina epossidica

Pezzi speciali et saracinesche BLUTOP:

- Rivestimento interno ed esterno in polveri epossidiche GSK

## Sistemi di giunzione

Sistema a innesto autostagno a doppia camera UNIVERSAL Novo-Sit o TIS-K in tubi, sistema a innesto autostagno con due camere Novo-Sit, per saracinesche e pezzi speciali:

- Guarnizione TYTON o STANDARD per acqua inclusa

Sistema con bicchieri a vite per saracinesche e pezzi speciali:

- Incluso anello a vite 90°, di guida e guarnizione Union per acqua

# Steckmuffenrohre aus duktilem Gusseisen mit Doppelkammer, inklusive Dichtring Tuyaux à emboîtements auto-étanches en fonte ductile à double chambre, joint inclus Tubi a innesto autostagno in ghisa duttile a doppia camera, guarnizione inclusa

2

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis/m<br>Prix/m<br>Prezzo/m | DN | Klasse<br>Classe<br>Classe | L<br>mm | kg/m | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------------|----|----------------------------|---------|------|-----------------------------|
|----------------------------------------------|-------------------------------|----|----------------------------|---------|------|-----------------------------|

## 2.1.1

NATURAL<sup>+</sup>, UNIVERSAL Novo-Sit, innen HOZ  
NATURAL<sup>+</sup>, UNIVERSAL Novo-Sit, intérieur HOZ  
NATURAL<sup>+</sup>, UNIVERSAL Novo-Sit, interno HOZ



|                 |        |     |      |      |      |         |
|-----------------|--------|-----|------|------|------|---------|
| HOZ NAT80C100N  | 71.00  | 80  | C100 | 5970 | 15.8 | 213.331 |
| HOZ NAT100C100N | 71.00  | 100 | C100 | 5970 | 19.6 | 213.332 |
| HOZ NAT125C64N  | 92.00  | 125 | C64  | 5970 | 24.3 | 213.333 |
| HOZ NAT150C64N  | 105.00 | 150 | C64  | 5970 | 29.0 | 213.334 |
| HOZ NAT200C64N  | 147.00 | 200 | C64  | 5970 | 40.1 | 213.335 |
| HOZ NAT250C50N  | 210.00 | 250 | C50  | 5970 | 52.3 | 213.336 |
| HOZ NAT300C50N  | 261.00 | 300 | C50  | 5970 | 67.4 | 213.337 |

## 2.1.2

NATURAL<sup>+</sup>, UNIVERSAL TIS-K, innen HOZ  
NATURAL<sup>+</sup>, UNIVERSAL TIS-K, intérieur HOZ  
NATURAL<sup>+</sup>, UNIVERSAL TIS-K, interno HOZ



|                     |        |     |      |      |      |         |
|---------------------|--------|-----|------|------|------|---------|
| HOZ NAT80C100TIS-K  | 71.00  | 80  | C100 | 5970 | 15.8 | 214.211 |
| HOZ NAT100C100TIS-K | 71.00  | 100 | C100 | 5970 | 19.6 | 214.212 |
| HOZ NAT125C64TIS-K  | 92.00  | 125 | C64  | 5970 | 24.3 | 214.213 |
| HOZ NAT150C64TIS-K  | 105.00 | 150 | C64  | 5970 | 29.0 | 214.214 |
| HOZ NAT200C64TIS-K  | 147.00 | 200 | C64  | 5970 | 40.1 | 214.215 |
| HOZ NAT250C50TIS-K  | 210.00 | 250 | C50  | 5970 | 52.3 | 214.216 |
| HOZ NAT300C50TIS-K  | 261.00 | 300 | C50  | 5970 | 67.4 | 214.217 |

## 2.2.1

ZMU-Umhüllung, UNIVERSAL Novo-Sit, innen HOZ  
Enrobage en ZMU, UNIVERSAL Novo-Sit, intérieur HOZ  
Involucro in ZMU, UNIVERSAL Novo-Sit, interno HOZ



|                 |        |     |      |      |      |         |
|-----------------|--------|-----|------|------|------|---------|
| HOZ ZMU80C100N  | 85.00  | 80  | C100 | 5970 | 19.1 | 213.411 |
| HOZ ZMU100C100N | 85.00  | 100 | C100 | 5970 | 23.3 | 213.412 |
| HOZ ZMU125C64N  | 108.00 | 125 | C64  | 5970 | 28.6 | 213.413 |
| HOZ ZMU150C64N  | 129.00 | 150 | C64  | 5970 | 34.4 | 213.414 |
| HOZ ZMU200C64N  | 180.00 | 200 | C64  | 5970 | 47.0 | 213.415 |
| HOZ ZMU250C50N  | 260.00 | 250 | C50  | 5970 | 60.9 | 213.416 |
| HOZ ZMU300C50N  | 325.00 | 300 | C50  | 5970 | 77.6 | 213.417 |

## 2.2.2

ZMU-Umhüllung, UNIVERSAL TIS-K, innen HOZ  
Enrobage en ZMU, UNIVERSAL TIS-K, intérieur HOZ  
Involucro in ZMU, UNIVERSAL TIS-K, interno HOZ



|                     |        |     |      |      |      |         |
|---------------------|--------|-----|------|------|------|---------|
| HOZ ZMU80C100TIS-K  | 85.00  | 80  | C100 | 5970 | 19.1 | 214.311 |
| HOZ ZMU100C100TIS-K | 85.00  | 100 | C100 | 5970 | 23.3 | 214.312 |
| HOZ ZMU125C64TIS-K  | 108.00 | 125 | C64  | 5970 | 28.6 | 214.313 |
| HOZ ZMU150C64TIS-K  | 129.00 | 150 | C64  | 5970 | 34.4 | 214.314 |
| HOZ ZMU200C64TIS-K  | 180.00 | 200 | C64  | 5970 | 47.0 | 214.315 |
| HOZ ZMU250C50TIS-K  | 260.00 | 250 | C50  | 5970 | 60.9 | 214.316 |
| HOZ ZMU300C50TIS-K  | 325.00 | 300 | C50  | 5970 | 77.6 | 214.317 |

Weitere Nennweiten und Druckstufen auf Anfrage · Autres dimensions et pressions nominales sur demande · Altre dimensioni e stadi di pressione su richiesta

**Steckmuffenrohre aus duktilem Gusseisen mit Doppelkammer, inklusive Dichtring**  
**Tuyaux à emboîtements auto-étanches en fonte ductile à double chambre, joint inclus**  
**Tubi a innesto autostagno in ghisa duttile a doppia camera, guarnizione inclusa**

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis/m<br>Prix/m<br>Prezzo/m | DN | Klasse<br>Classe<br>Classe | L<br>mm | kg/m | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------------|----|----------------------------|---------|------|-----------------------------|
|----------------------------------------------|-------------------------------|----|----------------------------|---------|------|-----------------------------|

## 2.3.1

PE-Umhüllung, UNIVERSAL Novo-Sit, innen HOZ  
 Enrobage en PE, UNIVERSAL Novo-Sit, intérieur HOZ  
 Involucro in PE, UNIVERSAL Novo-Sit, interno HOZ



|                |        |     |      |      |      |         |
|----------------|--------|-----|------|------|------|---------|
| HOZ PE80C100N  | 77.00  | 80  | C100 | 5970 | 15.8 | 213.511 |
| HOZ PE100C100N | 77.00  | 100 | C100 | 5970 | 19.6 | 213.512 |
| HOZ PE125C64N  | 101.00 | 125 | C64  | 5970 | 24.6 | 213.513 |
| HOZ PE150C64N  | 111.00 | 150 | C64  | 5970 | 28.9 | 213.514 |
| HOZ PE200C64N  | 159.00 | 200 | C64  | 5970 | 39.9 | 213.515 |
| HOZ PE250C50N  | 231.00 | 250 | C50  | 5970 | 53.1 | 213.516 |
| HOZ PE300C50N  | 289.00 | 300 | C50  | 5970 | 67.5 | 213.517 |

## 2.3.2

PE-Umhüllung, UNIVERSAL TIS-K, innen HOZ  
 Enrobage en PE, UNIVERSAL TIS-K, intérieur HOZ  
 Involucro in PE, UNIVERSAL TIS-K, interno HOZ



|                    |        |     |      |      |      |         |
|--------------------|--------|-----|------|------|------|---------|
| HOZ PE80C100TIS-K  | 77.00  | 80  | C100 | 5970 | 15.8 | 214.411 |
| HOZ PE100C100TIS-K | 77.00  | 100 | C100 | 5970 | 19.6 | 214.412 |
| HOZ PE125C64TIS-K  | 101.00 | 125 | C64  | 5970 | 24.6 | 214.413 |
| HOZ PE150C64TIS-K  | 111.00 | 150 | C64  | 5970 | 28.9 | 214.414 |
| HOZ PE200C64TIS-K  | 159.00 | 200 | C64  | 5970 | 39.9 | 214.415 |
| HOZ PE250C50TIS-K  | 231.00 | 250 | C50  | 5970 | 53.1 | 214.416 |
| HOZ PE300C50TIS-K  | 289.00 | 300 | C50  | 5970 | 67.5 | 214.417 |

## 2.5.1

PUR-Auskleidung, UNIVERSAL Novo-Sit, aussen NATURAL+  
 Intérieur en PUR, UNIVERSAL Novo-Sit, extérieur NATURAL+  
 Interno in PUR, UNIVERSAL Novo-Sit, esterno NATURAL+



|                 |        |     |      |      |      |         |
|-----------------|--------|-----|------|------|------|---------|
| PUR NAT100C100N | 79.00  | 100 | C100 | 5970 | 17.0 | 213.312 |
| PUR NAT125C64N  | 92.00  | 125 | C64  | 5970 | 21.0 | 213.313 |
| PUR NAT150C64N  | 105.00 | 150 | C64  | 5970 | 24.3 | 213.314 |
| PUR NAT200C64N  | 147.00 | 200 | C64  | 5970 | 35.0 | 213.315 |
| PUR NAT250C50N  | 210.00 | 250 | C50  | 5970 | 46.2 | 213.316 |
| PUR NAT300C50N  | 261.00 | 300 | C50  | 5970 | 60.1 | 213.317 |

Weitere Nennweiten und Druckstufen auf Anfrage · Autres dimensions et pressions nominales sur demande · Altre dimensioni e stadi di pressione su richiesta

**Steckmuffen-Formstücke Novo-Sit, mit Doppelkammer, inklusive Dichtring**  
**Pièces spéciales à emboîtements auto-étanches Novo-Sit, à double chambre, joint inclus**  
**Pezzi speciali a innesto autostagno Novo-Sit, a doppia camera, guarnizione inclusa**

3.1

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Grad<br>Degré<br>Grado | DN | PN | L<br>mm | kg | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|

### 3.1.1

Bogen 5° mit 1 Muffe, Typ MK  
Coude 5° à 1 emboîtement, type MK  
Curva 5° a 1 bicchiere, tipo MK



|            |         |   |     |  |      |         |
|------------|---------|---|-----|--|------|---------|
| MK100 5N E | 168.00  | 5 | 100 |  | 10.2 | 231.232 |
| MK125 5N E | 231.00  | 5 | 125 |  | 13.9 | 231.233 |
| MK150 5N E | 284.00  | 5 | 150 |  | 19.8 | 231.234 |
| MK200 5N E | 424.00  | 5 | 200 |  | 27.1 | 231.235 |
| MK250 5N E | 776.00  | 5 | 250 |  | 35.3 | 231.236 |
| MK300 5N E | 1034.00 | 5 | 300 |  | 44.7 | 231.237 |

### 3.1.2

Bogen 11° mit 1 Muffe, Typ MK  
Coude 11° à 1 emboîtement, type MK  
Curva 11° a 1 bicchiere, tipo MK



|             |        |    |     |  |      |         |
|-------------|--------|----|-----|--|------|---------|
| MK80 11N E  | 133.00 | 11 | 80  |  | 8.8  | 231.211 |
| MK100 11N E | 155.00 | 11 | 100 |  | 11.2 | 231.212 |
| MK125 11N E | 202.00 | 11 | 125 |  | 15.8 | 231.213 |
| MK150 11N E | 254.00 | 11 | 150 |  | 20.1 | 231.214 |
| MK200 11N E | 397.00 | 11 | 200 |  | 30.1 | 231.215 |
| MK250 11N E | 755.00 | 11 | 250 |  | 42.6 | 231.216 |
| MK300 11N E | 987.00 | 11 | 300 |  | 52.7 | 231.217 |

### 3.1.3

Bogen 22° mit 1 Muffe, Typ MK  
Coude 22° à 1 emboîtement, type MK  
Curva 22° a 1 bicchiere, tipo MK



|             |         |    |     |  |      |         |
|-------------|---------|----|-----|--|------|---------|
| MK80 22N E  | 141.00  | 22 | 80  |  | 9.3  | 231.171 |
| MK100 22N E | 159.00  | 22 | 100 |  | 11.1 | 231.172 |
| MK125 22N E | 234.00  | 22 | 125 |  | 16.9 | 231.173 |
| MK150 22N E | 256.00  | 22 | 150 |  | 20.5 | 231.174 |
| MK200 22N E | 434.00  | 22 | 200 |  | 32.3 | 231.175 |
| MK250 22N E | 797.00  | 22 | 250 |  | 42.6 | 231.176 |
| MK300 22N E | 1008.00 | 22 | 300 |  | 55.9 | 231.177 |

### 3.1.4

Bogen 30° mit 1 Muffe, Typ MK  
Coude 30° à 1 emboîtement, type MK  
Curva 30° a 1 bicchiere, tipo MK



|             |         |    |     |  |      |         |
|-------------|---------|----|-----|--|------|---------|
| MK80 30N E  | 161.00  | 30 | 80  |  | 8.6  | 231.151 |
| MK100 30N E | 161.00  | 30 | 100 |  | 12.2 | 231.152 |
| MK125 30N E | 255.00  | 30 | 125 |  | 16.9 | 231.153 |
| MK150 30N E | 324.00  | 30 | 150 |  | 22.1 | 231.154 |
| MK200 30N E | 456.00  | 30 | 200 |  | 33.9 | 231.155 |
| MK250 30N E | 828.00  | 30 | 250 |  | 43.7 | 231.156 |
| MK300 30N E | 1089.00 | 30 | 300 |  | 58.6 | 231.157 |

### 3.1.5

Bogen 45° mit 1 Muffe, Typ MK  
Coude 45° à 1 emboîtement, type MK  
Curva 45° a 1 bicchiere, tipo MK



|             |         |    |     |  |      |         |
|-------------|---------|----|-----|--|------|---------|
| MK80 45N E  | 166.00  | 45 | 80  |  | 9.6  | 231.131 |
| MK100 45N E | 166.00  | 45 | 100 |  | 12.2 | 231.132 |
| MK125 45N E | 277.00  | 45 | 125 |  | 18.0 | 231.133 |
| MK150 45N E | 371.00  | 45 | 150 |  | 22.6 | 231.134 |
| MK200 45N E | 502.00  | 45 | 200 |  | 36.6 | 231.135 |
| MK250 45N E | 871.00  | 45 | 250 |  | 49.1 | 231.136 |
| MK300 45N E | 1144.00 | 45 | 300 |  | 65.1 | 231.137 |

**Steckmuffen-Formstücke Novo-Sit, mit Doppelkammer, inklusive Dichtring**  
**Pièces spéciales à emboîtements auto-étanches Novo-Sit, à double chambre, joint inclus**  
**Pezzi speciali a innesto autostagno Novo-Sit, a doppia camera, guarnizione inclusa**

|                                                                                                      | Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo                                                                 | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Grad<br>Degré<br>Grado | DN  | PN | L<br>mm | kg | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|-----|----|---------|----|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3.1.6</b><br>    | Bogen 90° mit 1 Muffe, Typ MQ<br>Coude 90° à 1 emboîtement, type MQ<br>Curva 90° a 1 bicchiere, tipo MQ      |                         |                        |     |    |         |    |    |
|                                                                                                      | MQ80 90N E                                                                                                   | 171.00                  | 90                     | 80  |    | 10.2    |    | 231.111                                                                               |
|                                                                                                      | MQ100 90N E                                                                                                  | 194.00                  | 90                     | 100 |    | 12.6    |    | 231.112                                                                               |
|                                                                                                      | MQ125 90N E                                                                                                  | 330.00                  | 90                     | 125 |    | 20.2    |    | 231.113                                                                               |
|                                                                                                      | MQ150 90N E                                                                                                  | 420.00                  | 90                     | 150 |    | 27.5    |    | 231.114                                                                               |
|                                                                                                      | MQ200 90N E                                                                                                  | 586.00                  | 90                     | 200 |    | 46.9    |    | 231.115                                                                               |
|                                                                                                      | MQ250 90N E                                                                                                  | 2131.00                 | 90                     | 250 |    | 80.9    |    | 231.116                                                                               |
|                                                                                                      | MQ300 90N E                                                                                                  | 3281.00                 | 90                     | 300 |    | 88.9    |    | 231.117                                                                               |
| <b>3.1.7</b><br>    | Bogen 5° mit 2 Muffen, Typ MMK<br>Coude 5° à 2 emboîtements, type MMK<br>Curva 5° a 2 bicchieri, tipo MMK    |                         |                        |     |    |         |    |    |
|                                                                                                      | MMK100 5N E                                                                                                  | 178.00                  | 5                      | 100 |    | 16.4    |    | 231.432                                                                               |
|                                                                                                      | MMK125 5N E                                                                                                  | 245.00                  | 5                      | 125 |    | 14.2    |    | 231.433                                                                               |
|                                                                                                      | MMK150 5N E                                                                                                  | 299.00                  | 5                      | 150 |    | 17.6    |    | 231.434                                                                               |
|                                                                                                      | MMK200 5N E                                                                                                  | 409.00                  | 5                      | 200 |    | 25.8    |    | 231.435                                                                               |
|                                                                                                      | MMK250 5N E                                                                                                  | 828.00                  | 5                      | 250 |    | 37.1    |    | 231.436                                                                               |
|                                                                                                      | MMK300 5N E                                                                                                  | 1026.00                 | 5                      | 300 |    | 47.9    |    | 231.437                                                                               |
| <b>3.1.8</b><br>  | Bogen 11° mit 2 Muffen, Typ MMK<br>Coude 11° à 2 emboîtements, type MMK<br>Curva 11° a 2 bicchieri, tipo MMK |                         |                        |     |    |         |    |    |
|                                                                                                      | MMK80 11N E                                                                                                  | 150.00                  | 11                     | 80  |    | 10.0    |    | 231.411                                                                               |
|                                                                                                      | MMK100 11N E                                                                                                 | 151.00                  | 11                     | 100 |    | 11.4    |    | 231.412                                                                               |
|                                                                                                      | MMK125 11N E                                                                                                 | 194.00                  | 11                     | 125 |    | 16.6    |    | 231.413                                                                               |
|                                                                                                      | MMK150 11N E                                                                                                 | 234.00                  | 11                     | 150 |    | 20.9    |    | 231.414                                                                               |
|                                                                                                      | MMK200 11N E                                                                                                 | 353.00                  | 11                     | 200 |    | 27.3    |    | 231.415                                                                               |
|                                                                                                      | MMK250 11N E                                                                                                 | 544.00                  | 11                     | 250 |    | 39.8    |    | 231.416                                                                               |
|                                                                                                      | MMK300 11N E                                                                                                 | 702.00                  | 11                     | 300 |    | 56.8    |    | 231.417                                                                               |
| <b>3.1.9</b><br>  | Bogen 22° mit 2 Muffen, Typ MMK<br>Coude 22° à 2 emboîtements, type MMK<br>Curva 22° a 2 bicchieri, tipo MMK |                         |                        |     |    |         |    |  |
|                                                                                                      | MMK80 22N E                                                                                                  | 150.00                  | 22                     | 80  |    | 10.2    |    | 231.371                                                                               |
|                                                                                                      | MMK100 22N E                                                                                                 | 158.00                  | 22                     | 100 |    | 12.4    |    | 231.372                                                                               |
|                                                                                                      | MMK125 22N E                                                                                                 | 194.00                  | 22                     | 125 |    | 17.1    |    | 231.373                                                                               |
|                                                                                                      | MMK150 22N E                                                                                                 | 251.00                  | 22                     | 150 |    | 22.0    |    | 231.374                                                                               |
|                                                                                                      | MMK200 22N E                                                                                                 | 364.00                  | 22                     | 200 |    | 28.9    |    | 231.375                                                                               |
|                                                                                                      | MMK250 22N E                                                                                                 | 598.00                  | 22                     | 250 |    | 43.1    |    | 231.376                                                                               |
|                                                                                                      | MMK300 22N E                                                                                                 | 767.00                  | 22                     | 300 |    | 62.2    |    | 231.377                                                                               |
| <b>3.1.10</b><br> | Bogen 30° mit 2 Muffen, Typ MMK<br>Coude 30° à 2 emboîtements, type MMK<br>Curva 30° a 2 bicchieri, tipo MMK |                         |                        |     |    |         |    |  |
|                                                                                                      | MMK80 30N E                                                                                                  | 151.00                  | 30                     | 80  |    | 10.2    |    | 231.351                                                                               |
|                                                                                                      | MMK100 30N E                                                                                                 | 167.00                  | 30                     | 100 |    | 12.7    |    | 231.352                                                                               |
|                                                                                                      | MMK125 30N E                                                                                                 | 204.00                  | 30                     | 125 |    | 17.9    |    | 231.353                                                                               |
|                                                                                                      | MMK150 30N E                                                                                                 | 254.00                  | 30                     | 150 |    | 22.6    |    | 231.354                                                                               |
|                                                                                                      | MMK200 30N E                                                                                                 | 388.00                  | 30                     | 200 |    | 30.0    |    | 231.355                                                                               |
|                                                                                                      | MMK250 30N E                                                                                                 | 598.00                  | 30                     | 250 |    | 44.2    |    | 231.356                                                                               |
|                                                                                                      | MMK300 30N E                                                                                                 | 767.00                  | 30                     | 300 |    | 63.8    |    | 231.357                                                                               |

**Steckmuffen-Formstücke Novo-Sit, mit Doppelkammer, inklusive Dichtring**  
**Pièces spéciales à emboîtements auto-étanches Novo-Sit, à double chambre, joint inclus**  
**Pezzi speciali a innesto autostagno Novo-Sit, a doppia camera, guarnizione inclusa**

**3.1**

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Grad<br>Degré<br>Grado | DN | PN | L<br>mm | kg | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|

**3.1.11**

Bogen 45° mit 2 Muffen, Typ MMK  
 Coude 45° à 2 emboîtements, type MMK  
 Curva 45° a 2 bicchieri, tipo MMK



|              |        |    |     |  |  |      |         |
|--------------|--------|----|-----|--|--|------|---------|
| MMK80 45N E  | 158.00 | 45 | 80  |  |  | 10.7 | 231.331 |
| MMK100 45N E | 176.00 | 45 | 100 |  |  | 13.1 | 231.332 |
| MMK125 45N E | 211.00 | 45 | 125 |  |  | 18.1 | 231.333 |
| MMK150 45N E | 254.00 | 45 | 150 |  |  | 23.1 | 231.334 |
| MMK200 45N E | 389.00 | 45 | 200 |  |  | 32.1 | 231.335 |
| MMK250 45N E | 598.00 | 45 | 250 |  |  | 48.5 | 231.336 |
| MMK300 45N E | 811.00 | 45 | 300 |  |  | 66.5 | 231.337 |

**3.1.12**

Bogen 90° mit 2 Muffen, Typ MMQ  
 Coude 90° à 2 emboîtements, type MMQ  
 Curva 90° a 2 bicchieri, tipo MMQ



|              |         |    |     |  |  |      |         |
|--------------|---------|----|-----|--|--|------|---------|
| MMQ80 90N E  | 172.00  | 90 | 80  |  |  | 10.9 | 231.311 |
| MMQ100 90N E | 185.00  | 90 | 100 |  |  | 13.8 | 231.312 |
| MMQ125 90N E | 249.00  | 90 | 125 |  |  | 19.8 | 231.313 |
| MMQ150 90N E | 314.00  | 90 | 150 |  |  | 24.7 | 231.314 |
| MMQ200 90N E | 509.00  | 90 | 200 |  |  | 38.6 | 231.315 |
| MMQ250 90N E | 869.00  | 90 | 250 |  |  | 62.5 | 231.316 |
| MMQ300 90N E | 1180.00 | 90 | 300 |  |  | 83.8 | 231.317 |

**3.1.13**

Reduktion mit 2 Muffen, Typ MMR  
 Réduction à 2 emboîtements, type MMR  
 Riduzione a 2 bicchieri, tipo MMR



|               |        |  |         |  |  |      |         |
|---------------|--------|--|---------|--|--|------|---------|
| MMR100-80N E  | 168.00 |  | 100-80  |  |  | 9.2  | 236.412 |
| MMR125-80N E  | 217.00 |  | 125-80  |  |  | 13.5 | 236.413 |
| MMR125-100N E | 227.00 |  | 125-100 |  |  | 16.0 | 236.433 |
| MMR150-80N E  | 261.00 |  | 150-80  |  |  | 17.0 | 236.414 |
| MMR150-100N E | 269.00 |  | 150-100 |  |  | 18.5 | 236.434 |
| MMR150-125N E | 278.00 |  | 150-125 |  |  | 19.0 | 236.454 |
| MMR200-100N E | 357.00 |  | 200-100 |  |  | 26.5 | 236.435 |
| MMR200-125N E | 364.00 |  | 200-125 |  |  | 30.5 | 236.455 |
| MMR200-150N E | 369.00 |  | 200-150 |  |  | 28.5 | 236.475 |
| MMR250-125N E | 574.00 |  | 250-125 |  |  | 38.4 | 236.456 |
| MMR250-150N E | 534.00 |  | 250-150 |  |  | 37.0 | 236.476 |
| MMR250-200N E | 551.00 |  | 250-200 |  |  | 41.0 | 236.516 |
| MMR300-150N E | 680.00 |  | 300-150 |  |  | 55.5 | 236.477 |
| MMR300-200N E | 687.00 |  | 300-200 |  |  | 49.0 | 236.517 |
| MMR300-250N E | 726.00 |  | 300-250 |  |  | 52.0 | 236.537 |

**3.1.14**

Flansch-Muffenstück schlaufbar, Typ EU  
 Raccord coulissant à bride et emboîtement, type EU  
 Raccordo scorrevole a flangia e bicchiere, tipo EU



|           |         |  |     |       |  |       |         |
|-----------|---------|--|-----|-------|--|-------|---------|
| EU80N E   | 125.00  |  | 80  | 10/16 |  | 9.8   | 235.411 |
| EU100N E  | 145.00  |  | 100 | 10/16 |  | 11.9  | 235.412 |
| EU125N E  | 188.00  |  | 125 | 10/16 |  | 16.3  | 235.413 |
| EU150N E  | 219.00  |  | 150 | 10/16 |  | 18.1  | 235.414 |
| EU200N10E | 324.00  |  | 200 | 10    |  | 27.1  | 235.435 |
| EU200N16E | 324.00  |  | 200 | 16    |  | 27.1  | 235.455 |
| EU250N10E | 451.00  |  | 250 | 10    |  | 37.3  | 235.436 |
| EU250N16E | 451.00  |  | 250 | 16    |  | 37.3  | 235.456 |
| EU300N10E | 584.00  |  | 300 | 10    |  | 50.7  | 235.437 |
| EU300N16E | 584.00  |  | 300 | 16    |  | 50.7  | 235.457 |
| EU400N10E | 1191.00 |  | 400 | 10    |  | 74.3  | 235.438 |
| EU400N16E | 1298.00 |  | 400 | 16    |  | 78.3  | 235.458 |
| EU500N10E | 1619.00 |  | 500 | 10    |  | 107.5 | -       |
| EU500N16E | 1782.00 |  | 500 | 16    |  | 121.0 | -       |
| EU600N10E | 2193.00 |  | 600 | 10    |  | 139.1 | -       |
| EU600N16E | 2522.00 |  | 600 | 16    |  | 162.1 | -       |

**Steckmuffen-Formstücke Novo-Sit, mit Doppelkammer, inklusive Dichtring**  
**Pièces spéciales à emboîtements auto-étanches Novo-Sit, à double chambre, joint inclus**  
**Pezzi speciali a innesto autostagno Novo-Sit, a doppia camera, guarnizione inclusa**

## 3.7.8



Flansch mit Spitzend, Typ F  
 Raccord à bride et bout uni, type F  
 Raccordo a flangia e giunto liscio, tipo F



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Grad<br>Degré<br>Grado | DN  | PN    | L<br>mm | kg    | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|-----|-------|---------|-------|-----------------------------|
| F80E                                         | 149.00                  |                        | 80  | 10/16 | 350     | 8.5   | 237.211                     |
| F100E                                        | 161.00                  |                        | 100 | 10/16 | 360     | 10.5  | 237.212                     |
| F125E                                        | 202.00                  |                        | 125 | 10/16 | 370     | 14.0  | 237.213                     |
| F150E                                        | 234.00                  |                        | 150 | 10/16 | 380     | 17.5  | 237.214                     |
| F200 10E                                     | 393.00                  |                        | 200 | 10    | 400     | 25.5  | 237.235                     |
| F200 16E                                     | 393.00                  |                        | 200 | 16    | 400     | 25.5  | 237.255                     |
| F250 10E                                     | 534.00                  |                        | 250 | 10    | 420     | 39.5  | 237.236                     |
| F250 16E                                     | 534.00                  |                        | 250 | 16    | 420     | 39.5  | 237.256                     |
| F300 10E                                     | 676.00                  |                        | 300 | 10    | 440     | 47.6  | 237.237                     |
| F300 16E                                     | 676.00                  |                        | 300 | 16    | 440     | 47.6  | 237.257                     |
| F400 10E                                     | 1377.00                 |                        | 400 | 10    | 480     | 80.5  | 237.238                     |
| F400 16E                                     | 1590.00                 |                        | 400 | 16    | 480     | 88.6  | 237.258                     |
| F500 10E                                     | 2217.00                 |                        | 500 | 10    | 520     | 121.0 | -                           |
| F500 16E                                     | 2552.00                 |                        | 500 | 16    | 520     | 140.4 | -                           |
| F600 10E                                     | 3032.00                 |                        | 600 | 10    | 560     | 193.3 | -                           |
| F600 16E                                     | 3486.00                 |                        | 600 | 16    | 560     | 208.9 | -                           |

## 3.1.15



T mit 3 Muffen, Typ MMB  
 T à 3 emboîtements, type MMB  
 T a 3 bicchieri, tipo MMB



|               |         |  |         |  |  |       |         |
|---------------|---------|--|---------|--|--|-------|---------|
| MMB100-80N E  | 289.00  |  | 100-80  |  |  | 19.1  | 232.232 |
| MMB100-100N E | 289.00  |  | 100-100 |  |  | 21.2  | 232.212 |
| MMB125-80N E  | 358.00  |  | 125-80  |  |  | 25.3  | 232.233 |
| MMB125-100N E | 358.00  |  | 125-100 |  |  | 26.6  | 232.253 |
| MMB125-125N E | 374.00  |  | 125-125 |  |  | 28.6  | 232.213 |
| MMB150-80N E  | 393.00  |  | 150-80  |  |  | 30.1  | 232.234 |
| MMB150-100N E | 393.00  |  | 150-100 |  |  | 31.9  | 232.254 |
| MMB150-125N E | 477.00  |  | 150-125 |  |  | 36.2  | 232.274 |
| MMB150-150N E | 432.00  |  | 150-150 |  |  | 37.1  | 232.214 |
| MMB200-80N E  | 507.00  |  | 200-80  |  |  | 45.8  | 232.235 |
| MMB200-100N E | 517.00  |  | 200-100 |  |  | 39.5  | 232.255 |
| MMB200-125N E | 768.00  |  | 200-125 |  |  | 45.8  | 232.275 |
| MMB200-150N E | 747.00  |  | 200-150 |  |  | 50.4  | 232.315 |
| MMB200-200N E | 840.00  |  | 200-200 |  |  | 55.2  | 232.215 |
| MMB250-80N E  | 782.00  |  | 250-80  |  |  | 56.2  | 232.236 |
| MMB250-100N E | 797.00  |  | 250-100 |  |  | 57.4  | 232.256 |
| MMB250-125N E | 949.00  |  | 250-125 |  |  | 57.8  | 232.276 |
| MMB250-150N E | 966.00  |  | 250-150 |  |  | 63.5  | 232.316 |
| MMB250-200N E | 1034.00 |  | 250-200 |  |  | 68.9  | 232.336 |
| MMB250-250N E | 983.00  |  | 250-250 |  |  | 80.3  | 232.216 |
| MMB300-80N E  | 1141.00 |  | 300-80  |  |  | 69.3  | 232.237 |
| MMB300-100N E | 1141.00 |  | 300-100 |  |  | 71.1  | 232.257 |
| MMB300-125N E | 1148.00 |  | 300-125 |  |  | 72.2  | 232.277 |
| MMB300-150N E | 1153.00 |  | 300-150 |  |  | 79.5  | 232.317 |
| MMB300-200N E | 1317.00 |  | 300-200 |  |  | 83.5  | 232.337 |
| MMB300-250N E | 1370.00 |  | 300-250 |  |  | 99.2  | 232.357 |
| MMB300-300N E | 1603.00 |  | 300-300 |  |  | 109.2 | 232.217 |

## 3.1.16



T mit 2 Muffen und Flanschabzweig, Typ MMA  
 T à 2 emboîtements et départ à bride, type MMA  
 T a 2 bicchieri e derivazione a flangia, tipo MMA



|               |        |  |         |       |  |      |         |
|---------------|--------|--|---------|-------|--|------|---------|
| MMA100-40N E  | 270.00 |  | 100-40  | 10/16 |  | 17.7 | 233.172 |
| MMA100-50N E  | 277.00 |  | 100-50  | 10/16 |  | 18.5 | 233.212 |
| MMA100-80N E  | 279.00 |  | 100-80  | 10/16 |  | 20.3 | 233.232 |
| MMA100-100N E | 294.00 |  | 100-100 | 10/16 |  | 21.4 | 233.112 |
| MMA125-40N E  | 336.00 |  | 125-40  | 10/16 |  | 23.0 | 233.173 |
| MMA125-50N E  | 342.00 |  | 125-50  | 10/16 |  | 23.6 | 233.213 |

**Steckmuffen-Formstücke Novo-Sit, mit Doppelkammer, inklusive Dichting**  
**Pièces spéciales à emboîtements auto-étanches Novo-Sit, à double chambre, joint inclus**  
**Pezzi speciali a innesto autostagno Novo-Sit, a doppia camera, guarnizione inclusa**

**3.1**

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Grad<br>Degré<br>Grado | DN      | PN    | L<br>mm | kg    | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|---------|-------|---------|-------|-----------------------------|
| MMA125-80N E                                 | 342.00                  |                        | 125-80  | 10/16 |         | 25.2  | 233.233                     |
| MMA125-100N E                                | 342.00                  |                        | 125-100 | 10/16 |         | 26.3  | 233.253                     |
| MMA125-125N E                                | 349.00                  |                        | 125-125 | 10/16 |         | 27.9  | 233.113                     |
| MMA150-40N E                                 | 386.00                  |                        | 150-40  | 10/16 |         | 28.0  | 233.174                     |
| MMA150-50N E                                 | 391.00                  |                        | 150-50  | 10/16 |         | 28.5  | 233.214                     |
| MMA150-80N E                                 | 404.00                  |                        | 150-80  | 10/16 |         | 30.1  | 233.234                     |
| MMA150-100N E                                | 404.00                  |                        | 150-100 | 10/16 |         | 31.2  | 233.254                     |
| MMA150-125N E                                | 481.00                  |                        | 150-125 | 10/16 |         | 35.5  | 233.274                     |
| MMA150-150N E                                | 481.00                  |                        | 150-150 | 10/16 |         | 37.1  | 233.114                     |
| MMA200-40N E                                 | 568.00                  |                        | 200-40  | 10/16 |         | 37.0  | 233.175                     |
| MMA200-50N E                                 | 572.00                  |                        | 200-50  | 10/16 |         | 37.5  | 233.215                     |
| MMA200-80N E                                 | 575.00                  |                        | 200-80  | 10/16 |         | 39.1  | 233.235                     |
| MMA200-100N E                                | 575.00                  |                        | 200-100 | 10/16 |         | 40.2  | 233.255                     |
| MMA200-125N E                                | 680.00                  |                        | 200-125 | 10/16 |         | 47.2  | 233.275                     |
| MMA200-150N E                                | 699.00                  |                        | 200-150 | 10/16 |         | 49.4  | 233.315                     |
| MMA200-200N10E                               | 710.00                  |                        | 200-200 | 10    |         | 55.9  | 233.135                     |
| MMA250-40N E                                 | 787.00                  |                        | 250-40  | 10/16 |         | 55.0  | 233.176                     |
| MMA250-50N E                                 | 787.00                  |                        | 250-50  | 10/16 |         | 57.6  | 233.216                     |
| MMA250-80N E                                 | 793.00                  |                        | 250-80  | 10/16 |         | 57.6  | 233.236                     |
| MMA250-100N E                                | 793.00                  |                        | 250-100 | 10/16 |         | 57.7  | 233.256                     |
| MMA250-125N E                                | 821.00                  |                        | 250-125 | 10/16 |         | 61.2  | 233.276                     |
| MMA250-150N E                                | 916.00                  |                        | 250-150 | 10/16 |         | 65.8  | 233.316                     |
| MMA250-200N10E                               | 975.00                  |                        | 250-200 | 10    |         | 70.1  | 233.336                     |
| MMA250-250N10E                               | 1000.00                 |                        | 250-250 | 10    |         | 85.2  | 233.136                     |
| MMA300-50N E                                 | 1067.00                 |                        | 300-50  | 10/16 |         | 70.0  | 233.217                     |
| MMA300-80N E                                 | 1082.00                 |                        | 300-80  | 10/16 |         | 70.3  | 233.237                     |
| MMA300-100N E                                | 1082.00                 |                        | 300-100 | 10/16 |         | 71.9  | 233.257                     |
| MMA300-125N E                                | 1256.00                 |                        | 300-125 | 10/16 |         | 82.0  | 233.277                     |
| MMA300-150N E                                | 1256.00                 |                        | 300-150 | 10/16 |         | 82.1  | 233.317                     |
| MMA300-200N10E                               | 1349.00                 |                        | 300-200 | 10    |         | 81.4  | 233.337                     |
| MMA300-250N10E                               | 1489.00                 |                        | 300-250 | 10    |         | 103.2 | 233.377                     |
| MMA300-300N10E                               | 1534.00                 |                        | 300-300 | 10    |         | 107.0 | 233.137                     |

**3.1.17**

T mit 1 Muffe, Typ MI  
T à 1 emboîtement, type MI  
T a 1 bicchiere, tipo MI



|              |         |  |         |  |  |       |         |
|--------------|---------|--|---------|--|--|-------|---------|
| MI80-80N E   | 526.00  |  | 80-80   |  |  | 15.2  | 232.411 |
| MI100-80N E  | 526.00  |  | 100-80  |  |  | 18.2  | 232.432 |
| MI100-100N E | 526.00  |  | 100-100 |  |  | 18.4  | 232.412 |
| MI125-80N E  | 689.00  |  | 125-80  |  |  | 24.3  | 232.433 |
| MI125-100N E | 689.00  |  | 125-100 |  |  | 25.3  | 232.453 |
| MI125-125N E | 689.00  |  | 125-125 |  |  | 28.3  | 232.413 |
| MI150-80N E  | 689.00  |  | 150-80  |  |  | 29.1  | 232.434 |
| MI150-100N E | 689.00  |  | 150-100 |  |  | 30.1  | 232.454 |
| MI150-125N E | 725.00  |  | 150-125 |  |  | 31.1  | 232.474 |
| MI150-150N E | 725.00  |  | 150-150 |  |  | 32.1  | 232.414 |
| MI200-80N E  | 780.00  |  | 200-80  |  |  | 40.1  | 232.435 |
| MI200-100N E | 780.00  |  | 200-100 |  |  | 41.1  | 232.455 |
| MI200-125N E | 780.00  |  | 200-125 |  |  | 42.1  | 232.475 |
| MI200-150N E | 787.00  |  | 200-150 |  |  | 43.1  | 232.515 |
| MI200-200N E | 831.00  |  | 200-200 |  |  | 46.1  | 232.415 |
| MI250-100N E | 1649.00 |  | 250-100 |  |  | 64.8  | 232.456 |
| MI250-150N E | 1675.00 |  | 250-150 |  |  | 66.8  | 232.516 |
| MI250-200N E | 1765.00 |  | 250-200 |  |  | 70.3  | 232.536 |
| MI250-250N E | 1816.00 |  | 250-250 |  |  | 70.8  | 232.416 |
| MI300-80N E  | 1873.00 |  | 300-80  |  |  | 82.7  | 232.437 |
| MI300-100N E | 1873.00 |  | 300-100 |  |  | 87.7  | 232.457 |
| MI300-150N E | 1897.00 |  | 300-150 |  |  | 91.7  | 232.517 |
| MI300-200N E | 1937.00 |  | 300-200 |  |  | 89.7  | 232.537 |
| MI300-300N E | 2076.00 |  | 300-300 |  |  | 108.7 | 232.417 |

**Steckmuffen-Formstücke Novo-Sit, mit Doppelkammer, inklusive Dichtring**  
**Pièces spéciales à emboîtements auto-étanches Novo-Sit, à double chambre, joint inclus**  
**Pezzi speciali a innesto autostagno Novo-Sit, a doppia camera, guarnizione inclusa**

## 3.1.18



Spitzend-T mit 3 Stutzen, Typ IT  
 T à 3 bouts unis, type IT  
 T con 3 giunti maschi, tipo IT

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Grad<br>Degré<br>Grado | DN      | PN | L<br>mm | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|---------|----|---------|------|-----------------------------|
| IT100-80E                                    | 339.00                  |                        | 100-80  |    |         | 14.5 | 234.472                     |
| IT100-100E                                   | 339.00                  |                        | 100-100 |    |         | 15.0 | 234.412                     |
| IT125-80E                                    | 526.00                  |                        | 125-80  |    |         | 20.0 | 234.473                     |
| IT125-100E                                   | 526.00                  |                        | 125-100 |    |         | 21.0 | 234.513                     |
| IT125-125E                                   | 526.00                  |                        | 125-125 |    |         | 24.0 | 234.413                     |
| IT150-80E                                    | 560.00                  |                        | 150-80  |    |         | 23.0 | 234.474                     |
| IT150-100E                                   | 560.00                  |                        | 150-100 |    |         | 24.5 | 234.514                     |
| IT150-125E                                   | 560.00                  |                        | 150-125 |    |         | 25.0 | 234.534                     |
| IT150-150E                                   | 560.00                  |                        | 150-150 |    |         | 26.7 | 234.414                     |
| IT200-80E                                    | 782.00                  |                        | 200-80  |    |         | 34.0 | 234.475                     |
| IT200-100E                                   | 782.00                  |                        | 200-100 |    |         | 35.0 | 234.515                     |
| IT200-125E                                   | 782.00                  |                        | 200-125 |    |         | 36.0 | 234.535                     |
| IT200-150E                                   | 782.00                  |                        | 200-150 |    |         | 36.5 | 234.555                     |
| IT200-200E                                   | 782.00                  |                        | 200-200 |    |         | 38.4 | 234.415                     |
| IT250-100E                                   | 1893.00                 |                        | 250-100 |    |         | 47.0 | 234.516                     |
| IT250-125E                                   | 1893.00                 |                        | 250-125 |    |         | 48.0 | 234.536                     |
| IT250-150E                                   | 1893.00                 |                        | 250-150 |    |         | 48.5 | 234.556                     |
| IT250-200E                                   | 1893.00                 |                        | 250-200 |    |         | 51.5 | 234.576                     |
| IT250-250E                                   | 1893.00                 |                        | 250-250 |    |         | 55.0 | 234.416                     |
| IT300-100E                                   | 2009.00                 |                        | 300-100 |    |         | 68.0 | 234.517                     |
| IT300-150E                                   | 2009.00                 |                        | 300-150 |    |         | 70.0 | 234.557                     |
| IT300-200E                                   | 2009.00                 |                        | 300-200 |    |         | 72.0 | 234.577                     |
| IT300-250E                                   | 2009.00                 |                        | 300-250 |    |         | 74.0 | 234.617                     |
| IT300-300E                                   | 2009.00                 |                        | 300-300 |    |         | 77.0 | 234.417                     |

## 3.1.19



T mit 1 Muffe und Muffenabzweig, Typ B  
 T à 1 emboîtement et départ à emboîtement, type B  
 T a 1 bicchiere e derivazione con bicchiere, tipo B

|             |        |  |         |  |  |      |         |
|-------------|--------|--|---------|--|--|------|---------|
| B100-100N E | 332.00 |  | 100-100 |  |  | 18.8 | 232.112 |
| B125-125N E | 530.00 |  | 125-125 |  |  | 19.9 | 232.113 |
| B150-100N E | 442.00 |  | 150-100 |  |  | 29.5 | 232.154 |
| B150-125N E | 526.00 |  | 150-125 |  |  | 31.9 | 232.174 |
| B150-150N E | 526.00 |  | 150-150 |  |  | 25.5 | 232.114 |
| B200-100N E | 958.00 |  | 200-100 |  |  | 52.0 | 232.155 |

## 3.1.20



MM mit 2 Muffen, Typ MM  
 MM à 2 emboîtements, type MM  
 MM a 2 bicchieri, tipo MM

|          |        |  |     |  |  |      |         |
|----------|--------|--|-----|--|--|------|---------|
| MM100N E | 227.00 |  | 100 |  |  | 9.7  | 235.112 |
| MM125N E | 288.00 |  | 125 |  |  | 12.5 | 235.113 |
| MM150N E | 352.00 |  | 150 |  |  | 15.2 | 235.114 |
| MM200N E | 476.00 |  | 200 |  |  | 22.0 | 235.115 |
| MM250N E | 638.00 |  | 250 |  |  | 30.0 | 235.116 |
| MM300N E | 794.00 |  | 300 |  |  | 35.0 | 235.117 |

**Steckmuffen-Formstücke Novo-Sit, mit Doppelkammer, inklusive Dichtring**  
**Pièces spéciales à emboîtements auto-étanches Novo-Sit, à double chambre, joint inclus**  
**Pezzi speciali a innesto autostagno Novo-Sit, a doppia camera, guarnizione inclusa**

**3.1**

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Grad<br>Degré<br>Grado | DN | PN | L<br>mm | kg | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|

**3.1.20a**



Schlaufe Novo-Sit SPEZIAL mit 2 Muffen, Typ U N SPEZ  
 Manchon Novo-Sit SPEZIAL à 2 emboîtements, type U N SPEZ  
 Manicotto Novo-Sit SPEZIAL a 2 bicchieri, tipo U N SPEZ



|               |         |  |     |  |  |       |   |
|---------------|---------|--|-----|--|--|-------|---|
| U80N SPEZ EP  | 1706.00 |  | 80  |  |  | 34.8  | - |
| U100N SPEZ EP | 2056.00 |  | 100 |  |  | 50.5  | - |
| U125N SPEZ EP | 2312.00 |  | 125 |  |  | 62.9  | - |
| U150N SPEZ EP | 2429.00 |  | 150 |  |  | 91.2  | - |
| U200N SPEZ EP | 3504.00 |  | 200 |  |  | -     | - |
| U250N SPEZ EP | 4403.00 |  | 250 |  |  | 182.0 | - |
| U300N SPEZ EP | 5455.00 |  | 300 |  |  | 205.9 | - |

**3.1.21**



Stutzen für Übergang auf PE, MRS100 S5, Typ Stutzen N  
 Embout pour raccord sur PE, MRS100 S5, type Stutzen N  
 Raccordo per transizione a PE, MRS100 S5, tipo Stutzen N



|                 |         |  |         |  |  |      |         |
|-----------------|---------|--|---------|--|--|------|---------|
| STUTZEN80-90N   | 119.00  |  | 80-90   |  |  | 1.3  | 425.316 |
| STUTZEN100-110N | 147.00  |  | 100-110 |  |  | 2.2  | 425.327 |
| STUTZEN100-125N | 164.00  |  | 100-125 |  |  | 2.6  | 425.328 |
| STUTZEN125-140N | 232.00  |  | 125-140 |  |  | 3.3  | 425.331 |
| STUTZEN125-160N | 323.00  |  | 125-160 |  |  | 4.2  | 425.332 |
| STUTZEN150-160N | 244.00  |  | 150-160 |  |  | 4.0  | 425.342 |
| STUTZEN150-180N | 265.00  |  | 150-180 |  |  | 5.5  | 425.343 |
| STUTZEN150-200N | 573.00  |  | 150-200 |  |  | 7.0  | 425.344 |
| STUTZEN200-200N | 428.00  |  | 200-200 |  |  | 7.0  | 425.354 |
| STUTZEN200-225N | 481.00  |  | 200-225 |  |  | 7.8  | 425.355 |
| STUTZEN200-250N | 635.00  |  | 200-250 |  |  | 9.4  | 425.356 |
| STUTZEN250-250N | 669.00  |  | 250-250 |  |  | 9.3  | 425.366 |
| STUTZEN250-280N | 641.00  |  | 250-280 |  |  | 12.5 | 425.367 |
| STUTZEN250-315N | 964.00  |  | 250-315 |  |  | 15.0 | 425.368 |
| STUTZEN300-315N | 930.00  |  | 300-315 |  |  | 17.3 | 425.378 |
| STUTZEN300-355N | 1043.00 |  | 300-355 |  |  | 21.2 | -       |

**Schraubmuffen-Formstücke, inklusive Schraubring 90°, Gleit- und Dichtring**  
**Pièces spéciales à emboîtements à vis, anneau à vis 90°, bague de glissement et joint inclus**  
**Pezzi speciali a bicchieri a vite, incluso anello a vite 90°, guida e guarnizione**

|                                                                                              | Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo                                                            | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Grad<br>Degré<br>Grado | DN  | PN | L<br>mm | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|-----|----|---------|------|-----------------------------|
| 3.5.1<br>   | Bogen 5° mit 1 Muffe, Typ MK<br>Coude 5° à 1 emboîtement, type MK<br>Curva 5° a 1 bicchiere, tipo MK    |                         |                        |     |    |         |      |                             |
|                                                                                              | MK100 5U E                                                                                              | 198.00                  | 5                      | 100 |    |         | 14.9 | 221.232                     |
|                                                                                              | MK125 5U E                                                                                              | 270.00                  | 5                      | 125 |    |         | 20.5 | 221.233                     |
|                                                                                              | MK150 5U E                                                                                              | 359.00                  | 5                      | 150 |    |         | 27.2 | 221.234                     |
|                                                                                              | MK200 5U E                                                                                              | 581.00                  | 5                      | 200 |    |         | 38.5 | 221.235                     |
| 3.5.2<br>   | Bogen 11° mit 1 Muffe, Typ MK<br>Coude 11° à 1 emboîtement, type MK<br>Curva 11° a 1 bicchiere, tipo MK |                         |                        |     |    |         |      |                             |
|                                                                                              | MK100 11U E                                                                                             | 198.00                  | 11                     | 100 |    |         | 9.2  | 221.212                     |
|                                                                                              | MK125 11U E                                                                                             | 272.00                  | 11                     | 125 |    |         | 12.4 | 221.213                     |
|                                                                                              | MK150 11U E                                                                                             | 364.00                  | 11                     | 150 |    |         | 16.7 | 221.214                     |
|                                                                                              | MK200 11U E                                                                                             | 581.00                  | 11                     | 200 |    |         | 24.8 | 221.215                     |
| 3.5.3<br>   | Bogen 22° mit 1 Muffe, Typ MK<br>Coude 22° à 1 emboîtement, type MK<br>Curva 22° a 1 bicchiere, tipo MK |                         |                        |     |    |         |      |                             |
|                                                                                              | MK100 22U E                                                                                             | 198.00                  | 22                     | 100 |    |         | 9.2  | 221.172                     |
|                                                                                              | MK125 22U E                                                                                             | 281.00                  | 22                     | 125 |    |         | 13.5 | 221.173                     |
|                                                                                              | MK150 22U E                                                                                             | 367.00                  | 22                     | 150 |    |         | 17.3 | 221.174                     |
|                                                                                              | MK200 22U E                                                                                             | 581.00                  | 22                     | 200 |    |         | 27.0 | 221.175                     |
| 3.5.4<br> | Bogen 30° mit 1 Muffe, Typ MK<br>Coude 30° à 1 emboîtement, type MK<br>Curva 30° a 1 bicchiere, tipo MK |                         |                        |     |    |         |      |                             |
|                                                                                              | MK100 30U E                                                                                             | 198.00                  | 30                     | 100 |    |         | 10.1 | 221.152                     |
|                                                                                              | MK125 30U E                                                                                             | 288.00                  | 30                     | 125 |    |         | 14.0 | 221.153                     |
|                                                                                              | MK150 30U E                                                                                             | 379.00                  | 30                     | 150 |    |         | 18.6 | 221.154                     |
|                                                                                              | MK200 30U E                                                                                             | 581.00                  | 30                     | 200 |    |         | 29.2 | 221.155                     |
| 3.5.5<br> | Bogen 45° mit 1 Muffe, Typ MK<br>Coude 45° à 1 emboîtement, type MK<br>Curva 45° a 1 bicchiere, tipo MK |                         |                        |     |    |         |      |                             |
|                                                                                              | MK100 45U E                                                                                             | 204.00                  | 45                     | 100 |    |         | 9.8  | 221.132                     |
|                                                                                              | MK125 45U E                                                                                             | 288.00                  | 45                     | 125 |    |         | 14.9 | 221.133                     |
|                                                                                              | MK150 45U E                                                                                             | 379.00                  | 45                     | 150 |    |         | 19.4 | 221.134                     |
|                                                                                              | MK200 45U E                                                                                             | 581.00                  | 45                     | 200 |    |         | 31.3 | 221.135                     |
| 3.5.6<br> | Bogen 90° mit 1 Muffe, Typ MQ<br>Coude 90° à 1 emboîtement, type MQ<br>Curva 90° a 1 bicchiere, tipo MQ |                         |                        |     |    |         |      |                             |
|                                                                                              | MQ100 90U E                                                                                             | 229.00                  | 90                     | 100 |    |         | 10.8 | 221.112                     |
|                                                                                              | MQ125 90U E                                                                                             | 342.00                  | 90                     | 125 |    |         | 16.1 | 221.113                     |
|                                                                                              | MQ150 90U E                                                                                             | 440.00                  | 90                     | 150 |    |         | 23.8 | 221.114                     |
|                                                                                              | MQ200 90U E                                                                                             | 706.00                  | 90                     | 200 |    |         | 43.2 | 221.115                     |

DN 40, 50, 80, 250 und 300 lieferbar · DN 40, 50, 80, 250 et 300 disponible · DN 40, 50, 80, 250 e 300 disponibile

**Schraubmuffen-Formstücke, inklusive Schraubring 90°, Gleit- und Dichtring**  
**Pièces spéciales à emboîtements à vis, anneau à vis 90°, bague de glissement et joint inclus**  
**Pezzi speciali a bicchieri a vite, incluso anello a vite 90°, guida e guarnizione**

**3.5**

|                                                                                                      | Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo                                                                 | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Grad<br>Degré<br>Grado | DN  | PN | L<br>mm | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|-----|----|---------|------|-----------------------------|
| <b>3.5.7</b><br>    | Bogen 5° mit 2 Muffen, Typ MMK<br>Coude 5° à 2 emboîtements, type MMK<br>Curva 5° a 2 bicchieri, tipo MMK    |                         |                        |     |    |         |      |                             |
|                                                                                                      | MMK100 5U E                                                                                                  | 265.00                  | 5                      | 100 |    |         | 15.9 | 221.432                     |
|                                                                                                      | MMK125 5U E                                                                                                  | 339.00                  | 5                      | 125 |    |         | 23.3 | 221.433                     |
|                                                                                                      | MMK150 5U E                                                                                                  | 430.00                  | 5                      | 150 |    |         | 27.8 | 221.434                     |
|                                                                                                      | MMK200 5U E                                                                                                  | 645.00                  | 5                      | 200 |    |         | 40.0 | 221.435                     |
| <b>3.5.8</b><br>    | Bogen 11° mit 2 Muffen, Typ MMK<br>Coude 11° à 2 emboîtements, type MMK<br>Curva 11° a 2 bicchieri, tipo MMK |                         |                        |     |    |         |      |                             |
|                                                                                                      | MMK100 11U E                                                                                                 | 257.00                  | 11                     | 100 |    |         | 8.1  | 221.412                     |
|                                                                                                      | MMK125 11U E                                                                                                 | 325.00                  | 11                     | 125 |    |         | 10.6 | 221.413                     |
|                                                                                                      | MMK150 11U E                                                                                                 | 430.00                  | 11                     | 150 |    |         | 13.4 | 221.414                     |
|                                                                                                      | MMK200 11U E                                                                                                 | 645.00                  | 11                     | 200 |    |         | 20.5 | 221.415                     |
| <b>3.5.9</b><br>    | Bogen 22° mit 2 Muffen, Typ MMK<br>Coude 22° à 2 emboîtements, type MMK<br>Curva 22° a 2 bicchieri, tipo MMK |                         |                        |     |    |         |      |                             |
|                                                                                                      | MMK100 22U E                                                                                                 | 257.00                  | 22                     | 100 |    |         | 8.6  | 221.372                     |
|                                                                                                      | MMK125 22U E                                                                                                 | 330.00                  | 22                     | 125 |    |         | 11.5 | 221.373                     |
|                                                                                                      | MMK150 22U E                                                                                                 | 430.00                  | 22                     | 150 |    |         | 14.6 | 221.374                     |
|                                                                                                      | MMK200 22U E                                                                                                 | 645.00                  | 22                     | 200 |    |         | 21.0 | 221.375                     |
| <b>3.5.10</b><br> | Bogen 30° mit 2 Muffen, Typ MMK<br>Coude 30° à 2 emboîtements, type MMK<br>Curva 30° a 2 bicchieri, tipo MMK |                         |                        |     |    |         |      |                             |
|                                                                                                      | MMK100 30U E                                                                                                 | 257.00                  | 30                     | 100 |    |         | 9.7  | 221.352                     |
|                                                                                                      | MMK125 30U E                                                                                                 | 330.00                  | 30                     | 125 |    |         | 11.6 | 221.353                     |
|                                                                                                      | MMK150 30U E                                                                                                 | 430.00                  | 30                     | 150 |    |         | 15.7 | 221.354                     |
|                                                                                                      | MMK200 30U E                                                                                                 | 645.00                  | 30                     | 200 |    |         | 23.8 | 221.355                     |
| <b>3.5.11</b><br> | Bogen 45° mit 2 Muffen, Typ MMK<br>Coude 45° à 2 emboîtements, type MMK<br>Curva 45° a 2 bicchieri, tipo MMK |                         |                        |     |    |         |      |                             |
|                                                                                                      | MMK100 45U E                                                                                                 | 265.00                  | 45                     | 100 |    |         | 9.2  | 221.332                     |
|                                                                                                      | MMK125 45U E                                                                                                 | 335.00                  | 45                     | 125 |    |         | 12.3 | 221.333                     |
|                                                                                                      | MMK150 45U E                                                                                                 | 430.00                  | 45                     | 150 |    |         | 16.3 | 221.334                     |
|                                                                                                      | MMK200 45U E                                                                                                 | 645.00                  | 45                     | 200 |    |         | 24.5 | 221.335                     |
| <b>3.5.12</b><br> | Bogen 90° mit 2 Muffen, Typ MMQ<br>Coude 90° à 2 emboîtements, type MMQ<br>Curva 90° a 2 bicchieri, tipo MMQ |                         |                        |     |    |         |      |                             |
|                                                                                                      | MMQ100 90U E                                                                                                 | 294.00                  | 90                     | 100 |    |         | 10.5 | 221.312                     |
|                                                                                                      | MMQ125 90U E                                                                                                 | 388.00                  | 90                     | 125 |    |         | 15.1 | 221.313                     |
|                                                                                                      | MMQ150 90U E                                                                                                 | 497.00                  | 90                     | 150 |    |         | 19.2 | 221.314                     |
|                                                                                                      | MMQ200 90U E                                                                                                 | 797.00                  | 90                     | 200 |    |         | 31.3 | 221.315                     |

DN 40, 50, 80, 250 und 300 lieferbar · DN 40, 50, 80, 250 et 300 disponible · DN 40, 50, 80, 250 e 300 disponibile

**Schraubmuffen-Formstücke, inklusive Schraubring 90°, Gleit- und Dichtring**  
**Pièces spéciales à emboîtements à vis, anneau à vis 90°, bague de glissement et joint inclus**  
**Pezzi speciali a bicchieri a vite, incluso anello a vite 90°, guida e guarnizione**

## 3.5.13



Reduktion mit 2 Muffen, Typ MMR  
 Réduction à 2 emboîtements, type MMR  
 Riduzione a 2 bicchieri, tipo MMR



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Grad<br>Degré<br>Grado | DN      | PN | L<br>mm | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|---------|----|---------|------|-----------------------------|
| MMR125-100U E                                | 355.00                  |                        | 125-100 |    |         | 9.8  | 226.233                     |
| MMR150-100U E                                | 404.00                  |                        | 150-100 |    |         | 13.4 | 226.234                     |
| MMR150-125U E                                | 425.00                  |                        | 150-125 |    |         | 12.6 | 226.254                     |
| MMR200-100U E                                | 510.00                  |                        | 200-100 |    |         | 18.3 | 226.235                     |
| MMR200-125U E                                | 539.00                  |                        | 200-125 |    |         | 17.5 | 226.255                     |
| MMR200-150U E                                | 542.00                  |                        | 200-150 |    |         | 17.8 | 226.275                     |

## 3.5.14



Flansch-Muffenstück schlaufbar, Typ EU  
 Raccord coulissant à bride et emboîtement, type EU  
 Raccordo scorrevole a flangia e bicchiere, tipo EU



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Grad<br>Degré<br>Grado | DN  | PN    | L<br>mm | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|-----|-------|---------|------|-----------------------------|
| EU40U E                                      | 120.00                  |                        | 40  | 10/16 |         | 4.3  | 225.217                     |
| EU50U E                                      | 146.00                  |                        | 50  | 10/16 |         | 5.4  | 225.218                     |
| EU80U E                                      | 164.00                  |                        | 80  | 10/16 |         | 8.3  | 225.221                     |
| EU100U E                                     | 188.00                  |                        | 100 | 10/16 |         | 10.5 | 225.222                     |
| EU125U E                                     | 245.00                  |                        | 125 | 10/16 |         | 13.2 | 225.223                     |
| EU150U E                                     | 285.00                  |                        | 150 | 10/16 |         | 16.0 | 225.224                     |
| EU200U10E                                    | 431.00                  |                        | 200 | 10    |         | 21.6 | 225.235                     |
| EU200U16E                                    | 431.00                  |                        | 200 | 16    |         | 21.6 | 225.255                     |
| EU250U10E                                    | 660.00                  |                        | 250 | 10    |         | 31.5 | 225.236                     |
| EU250U16E                                    | 660.00                  |                        | 250 | 16    |         | 31.5 | 225.256                     |
| EU300U10E                                    | 799.00                  |                        | 300 | 10    |         | 41.0 | 225.237                     |
| EU300U16E                                    | 799.00                  |                        | 300 | 16    |         | 41.0 | 225.257                     |

## 3.7.8



Flansch mit Spitzend, Typ F  
 Raccord à bride et bout uni, type F  
 Raccordo a flangia e giunto liscio, tipo F



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Grad<br>Degré<br>Grado | DN  | PN    | L<br>mm | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|-----|-------|---------|------|-----------------------------|
| F80E                                         | 149.00                  |                        | 80  | 10/16 | 350     | 8.5  | 237.211                     |
| F100E                                        | 161.00                  |                        | 100 | 10/16 | 360     | 10.5 | 237.212                     |
| F125E                                        | 202.00                  |                        | 125 | 10/16 | 370     | 14.0 | 237.213                     |
| F150E                                        | 234.00                  |                        | 150 | 10/16 | 380     | 17.5 | 237.214                     |
| F200 10E                                     | 393.00                  |                        | 200 | 10    | 400     | 25.5 | 237.235                     |
| F200 16E                                     | 393.00                  |                        | 200 | 16    | 400     | 25.5 | 237.255                     |
| F250 10E                                     | 534.00                  |                        | 250 | 10    | 420     | 39.5 | 237.236                     |
| F250 16E                                     | 534.00                  |                        | 250 | 16    | 420     | 39.5 | 237.256                     |
| F300 10E                                     | 676.00                  |                        | 300 | 10    | 440     | 47.6 | 237.237                     |
| F300 16E                                     | 676.00                  |                        | 300 | 16    | 440     | 47.6 | 237.257                     |
| F400 10E                                     | 1377.00                 |                        | 400 | 10    | 480     | 80.5 | 237.238                     |
| F400 16E                                     | 1590.00                 |                        | 400 | 16    | 480     | 88.6 | 237.258                     |

DN 40, 50, 80, 250 und 300 lieferbar · DN 40, 50, 80, 250 et 300 disponible · DN 40, 50, 80, 250 e 300 disponibile

**Schraubmuffen-Formstücke, inklusive Schraubring 90°, Gleit- und Dichting**  
**Pièces spéciales à emboîtements à vis, anneau à vis 90°, bague de glissement et joint inclus**  
**Pezzi speciali a bicchieri a vite, incluso anello a vite 90°, guida e guarnizione**

**3.5**

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Grad<br>Degré<br>Grado | DN | PN | L<br>mm | kg | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|

**3.5.15**

T mit 3 Muffen, Typ MMB  
T à 3 emboîtements, type MMB  
T a 3 bicchieri, tipo MMB



|               |         |  |         |  |  |      |         |
|---------------|---------|--|---------|--|--|------|---------|
| MMB100-100U E | 393.00  |  | 100-100 |  |  | 14.9 | 222.312 |
| MMB125-100U E | 463.00  |  | 125-100 |  |  | 18.1 | 222.353 |
| MMB125-125U E | 496.00  |  | 125-125 |  |  | 19.4 | 222.313 |
| MMB150-100U E | 602.00  |  | 150-100 |  |  | 22.7 | 222.354 |
| MMB150-125U E | 678.00  |  | 150-125 |  |  | 30.2 | 222.374 |
| MMB150-150U E | 689.00  |  | 150-150 |  |  | 27.0 | 222.314 |
| MMB200-100U E | 843.00  |  | 200-100 |  |  | 31.9 | 222.355 |
| MMB200-125U E | 1051.00 |  | 200-125 |  |  | 35.0 | 222.375 |
| MMB200-150U E | 976.00  |  | 200-150 |  |  | 37.8 | 222.415 |
| MMB200-200U E | 1005.00 |  | 200-200 |  |  | 40.0 | 222.315 |

**3.5.16**

T mit 2 Muffen und Flanschabzweig, Typ MMA  
T à 2 emboîtements et départ à bride, type MMA  
T a 2 bicchieri e derivazione a flangia, tipo MMA



|                |        |  |         |       |  |      |         |
|----------------|--------|--|---------|-------|--|------|---------|
| MMA100-100U E  | 388.00 |  | 100-100 | 10/16 |  | 17.4 | 223.412 |
| MMA125-100U E  | 471.00 |  | 125-100 | 10/16 |  | 20.5 | 223.553 |
| MMA125-125U E  | 480.00 |  | 125-125 | 10/16 |  | 22.1 | 223.413 |
| MMA150-100U E  | 547.00 |  | 150-100 | 10/16 |  | 24.8 | 223.554 |
| MMA150-125U E  | 626.00 |  | 150-125 | 10/16 |  | 28.0 | 223.574 |
| MMA150-150U E  | 629.00 |  | 150-150 | 10/16 |  | 30.8 | 223.414 |
| MMA200-100U E  | 772.00 |  | 200-100 | 10/16 |  | 32.4 | 223.555 |
| MMA200-125U E  | 904.00 |  | 200-125 | 10/16 |  | 37.0 | 223.575 |
| MMA200-150U E  | 907.00 |  | 200-150 | 10/16 |  | 38.9 | 223.615 |
| MMA200-200U10E | 909.00 |  | 200-200 | 10    |  | 46.4 | 223.435 |

**3.5.17**

T mit 1 Muffe und Muffenabzweig, Typ B  
T à 1 emboîtement et départ à emboîtement, type B  
T a 1 bicchiere e derivazione con bicchiere, tipo B



|             |         |  |         |  |  |      |         |
|-------------|---------|--|---------|--|--|------|---------|
| B100-100U E | 382.00  |  | 100-100 |  |  | 16.0 | 222.112 |
| B125-100U E | 451.00  |  | 125-100 |  |  | 29.9 | 222.153 |
| B125-125U E | 488.00  |  | 125-125 |  |  | 33.0 | 222.113 |
| B150-100U E | 543.00  |  | 150-100 |  |  | 45.0 | 222.154 |
| B150-150U E | 599.00  |  | 150-150 |  |  | -    | 222.114 |
| B200-100U E | 1404.00 |  | 200-100 |  |  | 39.9 | 222.155 |
| B200-150U E | 1487.00 |  | 200-150 |  |  | 45.7 | 222.215 |
| B200-200U E | 1514.00 |  | 200-200 |  |  | 52.5 | 222.115 |

**3.5.18**

T mit 1 Muffe und Flanschabzweig, Typ A  
T à 1 emboîtement et départ à bride, type A  
T a 1 bicchiere e derivazione a flangia, tipo A



|              |         |  |         |       |  |      |         |
|--------------|---------|--|---------|-------|--|------|---------|
| A100-100U E  | 369.00  |  | 100-100 | 10/16 |  | 18.7 | 223.112 |
| A125-100U E  | 471.00  |  | 125-100 | 10/16 |  | 21.6 | 223.273 |
| A125-125U E  | 490.00  |  | 125-125 | 10/16 |  | 26.0 | 223.113 |
| A150-100U E  | 518.00  |  | 150-100 | 10/16 |  | 25.0 | 223.274 |
| A150-125U E  | 551.00  |  | 150-125 | 10/16 |  | 28.5 | 223.314 |
| A150-150U E  | 577.00  |  | 150-150 | 10/16 |  | 30.4 | 223.114 |
| A200-100U E  | 908.00  |  | 200-100 | 10/16 |  | 55.0 | 223.275 |
| A200-150U E  | 987.00  |  | 200-150 | 10/16 |  | 58.0 | 223.325 |
| A200-200U10E | 1119.00 |  | 200-200 | 10    |  | 64.8 | 223.135 |

DN 40, 50, 80, 250 und 300 lieferbar · DN 40, 50, 80, 250 et 300 disponible · DN 40, 50, 80, 250 e 300 disponibile

**Schraubmuffen-Formstücke, inklusive Schraubring 90°, Gleit- und Dichtring**  
**Pièces spéciales à emboîtements à vis, anneau à vis 90°, bague de glissement et joint inclus**  
**Pezzi speciali a bicchieri a vite, incluso anello a vite 90°, guida e guarnizione**

## 3.5.20



Schlaufe mit 2 Muffen, schlaufbar, Typ U  
 Manchon à 2 emboîtements, coulissant, type U  
 Manicotto con 2 bicchieri, scorrevole, tipo U



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Grad<br>Degré<br>Grado | DN  | PN | L<br>mm | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|-----|----|---------|------|-----------------------------|
| U100E                                        | 232.00                  |                        | 100 |    |         | 13.5 | 225.122                     |
| U125E                                        | 282.00                  |                        | 125 |    |         | 18.5 | 225.123                     |
| U150E                                        | 338.00                  |                        | 150 |    |         | 21.6 | 225.124                     |
| U200E                                        | 496.00                  |                        | 200 |    |         | 32.2 | 225.125                     |
| U250E                                        | 819.00                  |                        | 250 |    |         | 43.9 | 225.126                     |
| U300E                                        | 999.00                  |                        | 300 |    |         | 54.7 | 225.127                     |

DN 40, 50, 80, 250 und 300 lieferbar · DN 40, 50, 80, 250 et 300 disponible · DN 40, 50, 80, 250 e 300 disponibile

|                                                                                                     | Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo                                                           | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Grad<br>Degré<br>Grado | DN  | PN    | L<br>mm | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|-----|-------|---------|------|-----------------------------|
| <b>3.7.1</b><br>   | Bogen 11° mit 2 Flanschen, Typ FFK<br>Coude 11° à 2 brides, type FFK<br>Curva 11° a 2 flange, tipo FFK |                         |                        |     |       |         |      |                             |
|                                                                                                     | FFK100 11E                                                                                             | 263.00                  | 11                     | 100 | 10/16 | 140     | 13.7 | 242.452                     |
|                                                                                                     | FFK125 11E                                                                                             | 345.00                  | 11                     | 125 | 10/16 | 150     | 17.2 | 242.453                     |
|                                                                                                     | FFK150 11E                                                                                             | 409.00                  | 11                     | 150 | 10/16 | 160     | 23.2 | 242.454                     |
|                                                                                                     | FFK200 11 10E                                                                                          | 644.00                  | 11                     | 200 | 10    | 180     | 34.6 | 242.555                     |
|                                                                                                     | FFK200 11 16E                                                                                          | 644.00                  | 11                     | 200 | 16    | 180     | 34.6 | 242.655                     |
| <b>3.7.2</b><br>   | Bogen 22° mit 2 Flanschen, Typ FFK<br>Coude 22° à 2 brides, type FFK<br>Curva 22° a 2 flange, tipo FFK |                         |                        |     |       |         |      |                             |
|                                                                                                     | FFK100 22E                                                                                             | 263.00                  | 22                     | 100 | 10/16 | 140     | 13.6 | 242.442                     |
|                                                                                                     | FFK125 22E                                                                                             | 345.00                  | 22                     | 125 | 10/16 | 150     | 17.2 | 242.443                     |
|                                                                                                     | FFK150 22E                                                                                             | 409.00                  | 22                     | 150 | 10/16 | 160     | 22.1 | 242.444                     |
|                                                                                                     | FFK200 22 10E                                                                                          | 644.00                  | 22                     | 200 | 10    | 180     | 34.6 | 242.545                     |
|                                                                                                     | FFK200 22 16E                                                                                          | 644.00                  | 22                     | 200 | 16    | 180     | 34.6 | 242.645                     |
| <b>3.7.3</b><br>  | Bogen 30° mit 2 Flanschen, Typ FFK<br>Coude 30° à 2 brides, type FFK<br>Curva 30° a 2 flange, tipo FFK |                         |                        |     |       |         |      |                             |
|                                                                                                     | FFK100 30E                                                                                             | 263.00                  | 30                     | 100 | 10/16 | 140     | 13.7 | 242.432                     |
|                                                                                                     | FFK125 30E                                                                                             | 345.00                  | 30                     | 125 | 10/16 | 150     | 15.7 | 242.433                     |
|                                                                                                     | FFK150 30E                                                                                             | 409.00                  | 30                     | 150 | 10/16 | 160     | 22.7 | 242.434                     |
|                                                                                                     | FFK200 30 10E                                                                                          | 644.00                  | 30                     | 200 | 10    | 180     | 35.1 | 242.535                     |
|                                                                                                     | FFK200 30 16E                                                                                          | 644.00                  | 30                     | 200 | 16    | 180     | 35.1 | 242.635                     |
| <b>3.7.4</b><br> | Bogen 45° mit 2 Flanschen, Typ FFK<br>Coude 45° à 2 brides, type FFK<br>Curva 45° a 2 flange, tipo FFK |                         |                        |     |       |         |      |                             |
|                                                                                                     | FFK100 45E                                                                                             | 263.00                  | 45                     | 100 | 10/16 | 140     | 12.6 | 242.422                     |
|                                                                                                     | FFK125 45E                                                                                             | 345.00                  | 45                     | 125 | 10/16 | 150     | 17.5 | 242.423                     |
|                                                                                                     | FFK150 45E                                                                                             | 409.00                  | 45                     | 150 | 10/16 | 160     | 21.6 | 242.424                     |
|                                                                                                     | FFK200 45 10E                                                                                          | 644.00                  | 45                     | 200 | 10    | 180     | 32.4 | 242.525                     |
|                                                                                                     | FFK200 45 16E                                                                                          | 644.00                  | 45                     | 200 | 16    | 180     | 32.4 | 242.625                     |
| <b>3.7.5</b><br> | Bogen 90° mit 2 Flanschen, Typ Q<br>Coude 90° à 2 brides, type Q<br>Curva 90° a 2 flange, tipo Q       |                         |                        |     |       |         |      |                             |
|                                                                                                     | Q100 90E                                                                                               | 210.00                  | 90                     | 100 | 10/16 | 180     | 12.9 | 242.412                     |
|                                                                                                     | Q125 90E                                                                                               | 271.00                  | 90                     | 125 | 10/16 | 200     | 18.9 | 242.413                     |
|                                                                                                     | Q150 90E                                                                                               | 342.00                  | 90                     | 150 | 10/16 | 220     | 29.3 | 242.414                     |
|                                                                                                     | Q200 90 10E                                                                                            | 566.00                  | 90                     | 200 | 10    | 260     | 36.2 | 242.515                     |
|                                                                                                     | Q200 90 16E                                                                                            | 566.00                  | 90                     | 200 | 16    | 260     | 36.2 | 242.615                     |
| <b>3.7.6</b><br> | Bogen 90° 1 Flansch, Typ FQ<br>Coude 90° à 1 bride, type FQ<br>Curva 90° a 1 flangia, tipo FQ          |                         |                        |     |       |         |      |                             |
|                                                                                                     | FQ100E                                                                                                 | 389.00                  | 90                     | 100 | 10/16 | 420     | 17.0 | 242.112                     |
|                                                                                                     | FQ125E                                                                                                 | 806.00                  | 90                     | 125 | 10/16 | 455     | 26.0 | 242.113                     |
|                                                                                                     | FQ150E                                                                                                 | 576.00                  | 90                     | 150 | 10/16 | 485     | 24.5 | 242.114                     |
|                                                                                                     | FQ200 10E                                                                                              | 1419.00                 | 90                     | 200 | 10    | 550     | 30.0 | 242.215                     |
|                                                                                                     | FQ200 16E                                                                                              | 1419.00                 | 90                     | 200 | 16    | 550     | 30.0 | 242.315                     |

## 3.7.7



Bogen 90° mit Fuss und 2 Flanschen, Typ N  
 Coude à patin 90° et 2 brides, type N  
 Curva 90° con piede e 2 flange, tipo N



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Grad<br>Degré<br>Grado | DN  | PN    | L<br>mm | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|-----|-------|---------|------|-----------------------------|
| N100E                                        | 332.00                  | 90                     | 100 | 10/16 | 180     | 18.9 | 242.712                     |
| N125E                                        | 465.00                  | 90                     | 125 | 10/16 | 200     | 27.0 | 242.713                     |
| N150E                                        | 560.00                  | 90                     | 150 | 10/16 | 220     | 34.6 | 242.714                     |
| N200 10E                                     | 838.00                  | 90                     | 200 | 10    | 260     | 55.6 | 242.725                     |
| N200 16E                                     | 838.00                  | 90                     | 200 | 16    | 260     | 55.6 | 242.735                     |

## 3.7.8



Flansch mit Spitzend, Typ F  
 Raccord à bride et bout uni, type F  
 Raccordo a flangia e giunto liscio, tipo F



|          |        |  |     |       |     |      |         |
|----------|--------|--|-----|-------|-----|------|---------|
| F80E     | 149.00 |  | 80  | 10/16 | 350 | 8.5  | 237.211 |
| F100E    | 161.00 |  | 100 | 10/16 | 360 | 10.5 | 237.212 |
| F125E    | 202.00 |  | 125 | 10/16 | 370 | 14.0 | 237.213 |
| F150E    | 234.00 |  | 150 | 10/16 | 380 | 17.5 | 237.214 |
| F200 10E | 393.00 |  | 200 | 10    | 400 | 25.5 | 237.235 |
| F200 16E | 393.00 |  | 200 | 16    | 400 | 25.5 | 237.255 |
| F250 10E | 534.00 |  | 250 | 10    | 420 | 39.5 | 237.236 |
| F250 16E | 534.00 |  | 250 | 16    | 420 | 39.5 | 237.256 |
| F300 10E | 676.00 |  | 300 | 10    | 440 | 47.6 | 237.237 |
| F300 16E | 676.00 |  | 300 | 16    | 440 | 47.6 | 237.257 |

## 3.7.9



Reduktion mit 2 Flanschen, Typ FFR  
 Réduction à 2 brides, type FFR  
 Riduzione a 2 flange, tipo FFR



|                |        |  |         |       |     |      |         |
|----------------|--------|--|---------|-------|-----|------|---------|
| FFR100-80E     | 167.00 |  | 100-80  | 10/16 | 200 | 11.5 | 247.132 |
| FFR125-50E     | 205.00 |  | 125-50  | 10/16 | 200 | 15.0 | 247.123 |
| FFR125-65E     | 205.00 |  | 125-65  | 10/16 | 200 | 13.5 | -       |
| FFR125-80E     | 205.00 |  | 125-80  | 10/16 | 200 | 12.9 | 247.133 |
| FFR125-100E    | 222.00 |  | 125-100 | 10/16 | 200 | 13.6 | 247.143 |
| FFR150-80E     | 239.00 |  | 150-80  | 10/16 | 200 | 15.4 | 247.134 |
| FFR150-100E    | 255.00 |  | 150-100 | 10/16 | 200 | 16.4 | 247.144 |
| FFR150-125E    | 262.00 |  | 150-125 | 10/16 | 200 | 17.0 | 247.154 |
| FFR200-80 10E  | 347.00 |  | 200-80  | 10    | 300 | 21.0 | 247.215 |
| FFR200-80 16E  | 347.00 |  | 200-80  | 16    | 300 | 21.0 | 247.315 |
| FFR200-100 10E | 347.00 |  | 200-100 | 10    | 300 | 23.7 | 247.225 |
| FFR200-100 16E | 347.00 |  | 200-100 | 16    | 300 | 23.7 | 247.325 |
| FFR200-125 10E | 382.00 |  | 200-125 | 10    | 300 | 24.8 | 247.235 |
| FFR200-125 16E | 382.00 |  | 200-125 | 16    | 300 | 24.8 | 247.335 |
| FFR200-150 10E | 389.00 |  | 200-150 | 10    | 300 | 26.5 | 247.245 |
| FFR200-150 16E | 389.00 |  | 200-150 | 16    | 300 | 26.5 | 247.345 |

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Grad<br>Degré<br>Grado | DN | PN | L<br>mm | kg | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|

### 3.7.10

Reduzierflansch, Typ PR  
Bride de réduction, type PR  
Flangia di riduzione, tipo PR



|                  |         |  |         |       |    |      |         |
|------------------|---------|--|---------|-------|----|------|---------|
| PR100-80A2EP     | 770.00  |  | 100-80  | 10/16 | 45 | 12.0 | 272.152 |
| PR125-80A2EP     | 796.00  |  | 125-80  | 10/16 | 40 | 14.0 | 272.153 |
| PR125-100A2EP    | 869.00  |  | 125-100 | 10/16 | 45 | 15.0 | 272.173 |
| PR150-80A2EP     | 885.00  |  | 150-80  | 10/16 | 40 | 18.0 | 272.154 |
| PR150-100A2EP    | 885.00  |  | 150-100 | 10/16 | 40 | 18.0 | 272.174 |
| PR150-125A2EP    | 1049.00 |  | 150-125 | 10/16 | 50 | 20.0 | 272.214 |
| PR200-100 10A2EP | 792.00  |  | 200-100 | 10    | 40 | 26.0 | 272.335 |
| PR200-125 10A2EP | 946.00  |  | 200-125 | 10    | 40 | 25.0 | 272.355 |
| PR200-150 10A2EP | 1066.00 |  | 200-150 | 10    | 45 | 26.0 | 272.375 |

### 3.7.11

T mit 3 Flanschen, Typ T  
T à 3 brides, type T  
T a 3 flange, tipo T



|              |        |  |          |       |     |      |         |
|--------------|--------|--|----------|-------|-----|------|---------|
| T100-100E    | 311.00 |  | 100-100  | 10/16 | 360 | 21.3 | 243.112 |
| T125-100E    | 398.00 |  | 125-100  | 10/16 | 400 | 27.0 | 243.153 |
| T125-125E    | 400.00 |  | 125 -125 | 10/16 | 400 | 28.1 | 243.113 |
| T150-100E    | 489.00 |  | 150-100  | 10/16 | 440 | 32.4 | 243.154 |
| T150-125E    | 491.00 |  | 150-125  | 10/16 | 440 | 34.6 | 243.164 |
| T150-150E    | 519.00 |  | 150-150  | 10/16 | 440 | 36.2 | 243.114 |
| T200-100 10E | 751.00 |  | 200-100  | 10    | 520 | 47.5 | 243.245 |
| T200-100 16E | 751.00 |  | 200-100  | 16    | 520 | 47.5 | 243.445 |
| T200-125 10E | 761.00 |  | 200-125  | 10    | 520 | 50.0 | 243.255 |
| T200-125 16E | 761.00 |  | 200-125  | 16    | 520 | 50.0 | 243.455 |
| T200-150 10E | 761.00 |  | 200-150  | 10    | 520 | 51.3 | 243.265 |
| T200-150 16E | 761.00 |  | 200-150  | 16    | 520 | 51.3 | 243.465 |
| T200-200 10E | 769.00 |  | 200-200  | 10    | 520 | 51.8 | 243.315 |
| T200-200 16E | 769.00 |  | 200-200  | 16    | 520 | 51.8 | 243.515 |

### 3.7.12

Kreuz mit 4 Flanschen, Typ TT  
Croix à 4 brides, type TT  
Croce a 4 flange, tipo TT



|               |         |  |         |       |     |      |         |
|---------------|---------|--|---------|-------|-----|------|---------|
| TT100-100E    | 574.00  |  | 100-100 | 10/16 | 360 | 28.6 | 244.112 |
| TT125-100E    | 1103.00 |  | 125-100 | 10/16 | 400 | 35.5 | 244.133 |
| TT125-125E    | 835.00  |  | 125-125 | 10/16 | 400 | 36.7 | 244.113 |
| TT150-100E    | 1036.00 |  | 150-100 | 10/16 | 440 | 40.5 | 244.134 |
| TT150-125E    | 2115.00 |  | 150-125 | 10/16 | 440 | 43.0 | 244.144 |
| TT150-150E    | 928.00  |  | 150-150 | 10/16 | 440 | 48.6 | 244.114 |
| TT200-100 10E | 1235.00 |  | 200-100 | 10    | 520 | 54.0 | 244.225 |
| TT200-100 16E | 1235.00 |  | 200-100 | 16    | 520 | 54.0 | 244.425 |
| TT200-150 10E | 1235.00 |  | 200-150 | 10    | 520 | 62.1 | 244.245 |
| TT200-150 16E | 1235.00 |  | 200-150 | 16    | 520 | 62.1 | 244.445 |
| TT200-200 10E | 1235.00 |  | 200-200 | 10    | 520 | 71.3 | 244.315 |
| TT200-200 16E | 1235.00 |  | 200-200 | 16    | 520 | 71.3 | 244.615 |

## 3.7.13

Blindflansch, Typ X  
Bride pleine, type X  
Flangia cieca, tipo X



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Grad<br>Degré<br>Grado | DN  | PN    | L<br>mm | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|-----|-------|---------|------|-----------------------------|
| X80E                                         | 70.00                   |                        | 80  | 10/16 | 16      | 4.0  | 271.121                     |
| X100E                                        | 70.00                   |                        | 100 | 10/16 | 16      | 4.6  | 271.122                     |
| X125E                                        | 96.00                   |                        | 125 | 10/16 | 16      | 6.0  | 271.123                     |
| X150E                                        | 118.00                  |                        | 150 | 10/16 | 16      | 7.6  | 271.124                     |
| X200 10E                                     | 185.00                  |                        | 200 | 10    | 17      | 11.4 | 271.135                     |
| X200 16E                                     | 185.00                  |                        | 200 | 16    | 17      | 11.4 | 271.145                     |
| X250 10E                                     | 287.00                  |                        | 250 | 10    | 19      | 17.2 | 271.136                     |
| X250 16E                                     | 287.00                  |                        | 250 | 16    | 19      | 16.8 | 271.146                     |
| X300 10E                                     | 382.00                  |                        | 300 | 10    | 21      | 25.0 | 271.137                     |
| X300 16E                                     | 382.00                  |                        | 300 | 16    | 21      | 24.5 | 271.147                     |
| X400 10E                                     | 662.00                  |                        | 400 | 10    | 21      | 38.0 | 271.138                     |
| X400 16E                                     | 754.00                  |                        | 400 | 16    | 24      | 46.0 | 271.148                     |

## 3.7.14

Blindflansch mit Gewindebohrung, 1 1/2" oder 2", Typ X IG  
Bride pleine avec perçage fileté, 1 1/2" ou 2", type X IG  
Flangia cieca con trivellazione, 1 1/2" o 2", tipo X IG



|                |        |  |     |       |    |      |         |
|----------------|--------|--|-----|-------|----|------|---------|
| X80 2E         | 104.00 |  | 80  | 10/16 | 30 | 4.0  | 271.221 |
| X100 1 1/2E    | 93.00  |  | 100 | 10/16 | 16 | 4.6  | 271.222 |
| X100 2E        | 104.00 |  | 100 | 10/16 | 36 | 4.6  | 271.222 |
| X125 1 1/2E    | 121.00 |  | 125 | 10/16 | 16 | 6.0  | 271.223 |
| X125 2E        | 130.00 |  | 125 | 10/16 | 36 | 6.0  | 271.223 |
| X150 1 1/2E    | 147.00 |  | 150 | 10/16 | 16 | 7.6  | 271.224 |
| X150 2E        | 153.00 |  | 150 | 10/16 | 36 | 7.6  | 271.224 |
| X200 1 1/2 10E | 234.00 |  | 200 | 10    | 17 | 11.4 | 271.235 |
| X200 1 1/2 16E | 234.00 |  | 200 | 16    | 17 | 11.4 | 271.245 |
| X200 2 10E     | 234.00 |  | 200 | 10    | 36 | 11.4 | 271.235 |
| X200 2 16E     | 234.00 |  | 200 | 16    | 36 | 11.4 | 271.245 |
| X250 2 10E     | 337.00 |  | 250 | 10    | 36 | 17.0 | 271.236 |
| X250 2 16E     | 337.00 |  | 250 | 16    | 36 | 16.0 | 271.246 |
| X300 2 10E     | 432.00 |  | 300 | 10    | 21 | 25.0 | 271.237 |
| X300 2 16E     | 432.00 |  | 300 | 16    | 21 | 25.0 | 271.247 |
| X400 2 10E     | 716.00 |  | 400 | 10    | 21 | 38.0 | 271.238 |
| X400 2 16E     | 795.00 |  | 400 | 16    | 23 | 46.0 | 271.248 |

## 3.7.15

Rohr mit 2 Flanschen, Typ FF  
Tuyau à 2 brides, type FF  
Tubo a 2 flange, tipo FF



|                |         |  |     |       |      |       |         |
|----------------|---------|--|-----|-------|------|-------|---------|
| FF100L500E     | 282.00  |  | 100 | 10/16 | 500  | 16.8  | 241.112 |
| FF100L1000E    | 469.00  |  | 100 | 10/16 | 1000 | 27.0  | 241.122 |
| FF100L2000E    | 1107.00 |  | 100 | 10/16 | 2000 | 47.5  | 241.132 |
| FF125L500E     | 349.00  |  | 125 | 10/16 | 500  | 21.0  | 241.113 |
| FF125L1000E    | 577.00  |  | 125 | 10/16 | 1000 | 34.5  | 241.123 |
| FF125L2000E    | 1348.00 |  | 125 | 10/16 | 2000 | 61.0  | 241.133 |
| FF150L500E     | 399.00  |  | 150 | 10/16 | 500  | 26.0  | 241.114 |
| FF150L1000E    | 659.00  |  | 150 | 10/16 | 1000 | 42.5  | 241.124 |
| FF150L2000E    | 1552.00 |  | 150 | 10/16 | 2000 | 75.0  | 241.134 |
| FF200L500 10E  | 533.00  |  | 200 | 10    | 500  | 37.0  | 241.215 |
| FF200L1000 10E | 830.00  |  | 200 | 10    | 1000 | 60.0  | 241.225 |
| FF200L2000 10E | 1961.00 |  | 200 | 10    | 2000 | 106.0 | 241.235 |

### 3.7.16



Rohr mit 1 Flansch, Typ F  
Tuyau à 1 bride, type F  
Tubo a 1 flangia, tipo F

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Grad<br>Degré<br>Grado | DN  | PN    | L<br>mm | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|-----|-------|---------|------|-----------------------------|
| F100L500E                                    | 282.00                  |                        | 100 | 10/16 | 500     | 13.5 | 241.412                     |
| F100L1000E                                   | 469.00                  |                        | 100 | 10/16 | 1000    | 23.7 | 241.422                     |
| F100L2000E                                   | 1107.00                 |                        | 100 | 10/16 | 2000    | 44.2 | 241.432                     |
| F125L500E                                    | 349.00                  |                        | 125 | 10/16 | 500     | 17.0 | 241.413                     |
| F125L1000E                                   | 577.00                  |                        | 125 | 10/16 | 1000    | 30.5 | 241.423                     |
| F125L2000E                                   | 1348.00                 |                        | 125 | 10/16 | 2000    | 57.0 | 241.443                     |
| F150L500E                                    | 399.00                  |                        | 150 | 10/16 | 500     | 21.0 | 241.414                     |
| F150L1000E                                   | 659.00                  |                        | 150 | 10/16 | 1000    | 37.5 | 241.424                     |
| F150L2000E                                   | 1552.00                 |                        | 150 | 10/16 | 2000    | 70.0 | 241.434                     |
| F200L500 10E                                 | 533.00                  |                        | 200 | 10    | 500     | 30.1 | 241.515                     |
| F200L1000 10E                                | 830.00                  |                        | 200 | 10    | 1000    | 53.1 | 241.525                     |
| F200L2000 10E                                | 1961.00                 |                        | 200 | 10    | 2000    | 99.1 | 241.535                     |

### 3.7.21



Rohr mit Doppelgelenk, 2 Flanschen, Typ GEOFLEX  
Tuyau avec double rotule à 2 brides, type GEOFLEX  
Tubo con doppio snodo a 2 flange, tipo GEOFLEX

|                    |          |  |     |       |           |       |   |
|--------------------|----------|--|-----|-------|-----------|-------|---|
| GEOFLEX100 H200 16 | 4730.00  |  | 100 | 10/16 | 870-970   | 59.0  | - |
| GEOFLEX150 H200 16 | 5920.00  |  | 150 | 10/16 | 910-1070  | 98.0  | - |
| GEOFLEX200 H200 16 | 7880.00  |  | 200 | 16    | 1040-1200 | 114.0 | - |
| GEOFLEX250 H200 16 | 10010.00 |  | 250 | 16    | 1100-1260 | 197.0 | - |
| GEOFLEX300 H200 16 | 12440.00 |  | 300 | 16    | 1130-1330 | 282.0 | - |

### Sonderformstücke, Vollschutz Epoxy-Pulverbeschichtung Pièces spéciales, protection intégrale poudre époxy Pezzi speciali, protezione integrale polveri epossidica

### 3.9

### 3.9.4



Kurzrohr mit Schweissraupen, Typ TIS-K  
Tuyau court avec cordons de soudure, type TIS-K  
Tubo corto con cordoni di saldatura, tipo TIS-K

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | Grad<br>Degré<br>Grado | DN  | *Klasse<br>*Classe<br>*Classe | L<br>mm | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------|-----|-------------------------------|---------|------|-----------------------------|
| KURZROHR100TIS-K                             | 349.00                  |                        | 100 | C100                          | 800     | 16.1 | 237.552                     |
| KURZROHR125TIS-K                             | 376.00                  |                        | 125 | C100                          | 800     | 20.0 | 237.553                     |
| KURZROHR150TIS-K                             | 573.00                  |                        | 150 | C100                          | 800     | 24.3 | 237.554                     |
| KURZROHR200TIS-K                             | 584.00                  |                        | 200 | C100                          | 800     | 38.7 | 237.555                     |
| KURZROHR250TIS-K                             | 911.00                  |                        | 250 | C100                          | 800     | 56.7 | 237.556                     |
| KURZROHR300TIS-K                             | 1033.00                 |                        | 300 | C100                          | 800     | 77.1 | 237.557                     |

\*Zulässiger PFA in bar / \*PFA admissible en bar / \*PFA ammissibile in bar

**Verbindungssysteme & Werkzeuge für Steckmuffen**  
**Systèmes de raccordements & outils pour emboîtements auto-étanches**  
**Sistemi di giunzione & attrezzi per innesto autostagno**

|  | Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN | PFA | kg | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|--|----------------------------------------------|-------------------------|----|-----|----|-----------------------------|
|--|----------------------------------------------|-------------------------|----|-----|----|-----------------------------|

## 4.1.2

Schubsicherung Novo-Sit UNIVERSAL  
 Verrouillage Novo-Sit UNIVERSAL  
 Ancoraggio Novo-Sit UNIVERSAL



|                |        |     |     |     |         |
|----------------|--------|-----|-----|-----|---------|
| NOVO-SIT80UNI  | 57.00  | 80  | 100 | 0.2 | 238.211 |
| NOVO-SIT100UNI | 66.00  | 100 | 56  | 0.2 | 238.212 |
| NOVO-SIT125UNI | 74.00  | 125 | 52  | 0.3 | 238.213 |
| NOVO-SIT150UNI | 92.00  | 150 | 48  | 0.4 | 238.214 |
| NOVO-SIT200UNI | 126.00 | 200 | 43  | 0.7 | 238.215 |
| NOVO-SIT250UNI | 152.00 | 250 | 39  | 0.8 | 238.216 |
| NOVO-SIT300UNI | 222.00 | 300 | 34  | 1.0 | 238.217 |

## 4.1.3

Schubsicherung TIS-K  
 Verrouillage TIS-K  
 Ancoraggio TIS-K



|          |        |     |    |     |         |
|----------|--------|-----|----|-----|---------|
| TIS-K100 | 66.00  | 100 | 85 | 0.5 | 238.312 |
| TIS-K125 | 74.00  | 125 | 63 | 0.7 | 238.313 |
| TIS-K150 | 92.00  | 150 | 63 | 0.9 | 238.314 |
| TIS-K200 | 126.00 | 200 | 63 | 1.3 | 238.315 |
| TIS-K250 | 152.00 | 250 | 50 | 1.3 | 238.316 |
| TIS-K300 | 222.00 | 300 | 41 | 1.8 | 238.317 |

## 4.1.30

Schutzmanschette ZMU  
 Manchette de protection ZMU  
 Manicotto di protezione ZMU



|                  |       |     |  |     |         |
|------------------|-------|-----|--|-----|---------|
| ZMU80MANSCHETTE  | 14.00 | 80  |  | 0.1 | 275.411 |
| ZMU100MANSCHETTE | 16.00 | 100 |  | 0.2 | 275.412 |
| ZMU125MANSCHETTE | 18.00 | 125 |  | 0.2 | 275.413 |
| ZMU150MANSCHETTE | 22.00 | 150 |  | 0.2 | 275.414 |
| ZMU200MANSCHETTE | 24.00 | 200 |  | 0.2 | 275.415 |
| ZMU250MANSCHETTE | 31.00 | 250 |  | 0.2 | 275.416 |
| ZMU300MANSCHETTE | 36.00 | 300 |  | 0.2 | 275.417 |

## 4.1.31

Schrumpfschlauch  
 Gaine thermorétractable  
 Manicotto termoretrattile



|                    |       |        |  |     |                   |
|--------------------|-------|--------|--|-----|-------------------|
| SCHLAUCH80/100/125 | 34.00 | 80-125 |  | 0.3 | 275.211 - 275.213 |
| SCHLAUCH150        | 43.00 | 150    |  | 0.4 | 275.214           |
| SCHLAUCH200        | 68.00 | 200    |  | 0.4 | 275.215           |
| SCHLAUCH250        | 76.00 | 250    |  | 0.6 | 275.216           |
| SCHLAUCH300        | 93.00 | 300    |  | 0.8 | 275.217           |

## 4.1.32

Muffenschutz  
 Protection de manchon  
 Protezione del bicchiere



|           |        |     |  |     |   |
|-----------|--------|-----|--|-----|---|
| SCHUTZ80  | 71.00  | 80  |  | 0.6 | - |
| SCHUTZ100 | 71.00  | 100 |  | 0.7 | - |
| SCHUTZ125 | 83.00  | 125 |  | 0.8 | - |
| SCHUTZ150 | 90.00  | 150 |  | 0.9 | - |
| SCHUTZ200 | 95.00  | 200 |  | 1.2 | - |
| SCHUTZ250 | 102.00 | 250 |  | 1.4 | - |
| SCHUTZ300 | 172.00 | 300 |  | 1.6 | - |

Weitere Nennweiten auf Anfrage · Autres dimensions sur demande · Altre dimensioni su richiesta

4.1.40

Verlegegerät Wild WVG  
Appareil de pose Wild WVG  
Attrezzo di posa Wild WVG



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN  | PFA | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----|-----|------|-----------------------------|
| WVG80                                        | 1260.00                 | 80  |     | 11.0 | -                           |
| WVG100                                       | 1271.00                 | 100 |     | 11.1 | -                           |
| WVG125                                       | 1376.00                 | 125 |     | 12.8 | -                           |
| WVG150                                       | 1439.00                 | 150 |     | 13.5 | -                           |
| WVG200                                       | 1491.00                 | 200 |     | 15.6 | -                           |
| WVG250                                       | 1544.00                 | 250 |     | 18.2 | -                           |
| WVG300                                       | 1607.00                 | 300 |     | 22.0 | -                           |

Verlegegerät Wild WVG ZMU / PE  
Appareil de pose Wild WVG ZMU / PE  
Attrezzo di posa Wild WVG ZMU / PE



|           |         |     |  |      |   |
|-----------|---------|-----|--|------|---|
| WVG80ZMU  | 1260.00 | 80  |  | 8.0  | - |
| WVG100ZMU | 1271.00 | 100 |  | 9.2  | - |
| WVG125ZMU | 1376.00 | 125 |  | 10.0 | - |
| WVG150ZMU | 1439.00 | 150 |  | 10.2 | - |
| WVG200ZMU | 1491.00 | 200 |  | 11.2 | - |
| WVG250ZMU | 1544.00 | 250 |  | 12.6 | - |
| WVG300ZMU | 1607.00 | 300 |  | 19.0 | - |

Bedienungsschlüssel Wild, 1 Paar  
Clé de manoeuvre Wild, 1 paire  
Chiave di manovra Wild, 1 coppia



|                  |        |  |  |      |   |
|------------------|--------|--|--|------|---|
| BED.SCHLUESSEL W | 354.00 |  |  | 14.4 | - |
|------------------|--------|--|--|------|---|

Kettenzug, Typ 1,5 t oder Typ 3,0 t  
Palan à chaîne, type 1,5 t ou type 3,0 t  
Paranco a catena, tipo 1,5 t o tipo 3,0 t



|             |         |  |  |     |   |
|-------------|---------|--|--|-----|---|
| WVKETTENZUG | 2058.00 |  |  | 9.2 | - |
|-------------|---------|--|--|-----|---|

Entrieglungs-Set Wild zu WVG  
Set de déverrouillage Wild pour WVG  
Set di sbloccaggio Wild per WVG



|          |         |     |  |     |   |
|----------|---------|-----|--|-----|---|
| KRONE100 | 893.00  | 100 |  | 2.0 | - |
| KRONE125 | 914.00  | 125 |  | 2.8 | - |
| KRONE150 | 966.00  | 150 |  | 3.2 | - |
| KRONE200 | 1061.00 | 200 |  | 4.4 | - |
| KRONE250 | 1166.00 | 250 |  | 5.6 | - |
| KRONE300 | 1313.00 | 300 |  | 7.0 | - |

Entriegelungsbleche  
Plaques métalliques de déverrouillage  
Lamiere di sbloccaggio



|            |      |  |  |     |   |
|------------|------|--|--|-----|---|
| BLECHE DVG | 9.00 |  |  | 0.1 | - |
|------------|------|--|--|-----|---|

Schlagteil  
Outil de percussion  
Attrezzo di percussione



|                |       |          |  |     |   |
|----------------|-------|----------|--|-----|---|
| SCHLAG80-100   | 75.00 | 80-100   |  | 0.6 | - |
| SCHLAG125-150  | 75.00 | 125-150  |  | 0.6 | - |
| SCHLAG200-1000 | 75.00 | 200-1000 |  | 0.6 | - |

**Verbindungssysteme & Werkzeuge für Steckmuffen**  
**Systèmes de raccordements & outils pour emboîtements auto-étanches**  
**Sistemi di giunzione & attrezzi per innesto autostagno**

## 4.1.40

Montage- und Demontagewerkzeug TIS-K  
 Outillage de pose et de démontage TIS-K  
 Attrezzi di posa e di smontaggio TIS-K



|                  |        |     |     |   |
|------------------|--------|-----|-----|---|
| MONT80TIS-K ZMU  | 301.00 | 80  | 1.1 | - |
| MONT100TIS-K ZMU | 324.00 | 100 | 1.2 | - |
| MONT125TIS-K ZMU | 336.00 | 125 | 1.4 | - |
| MONT150TIS-K ZMU | 358.00 | 150 | 1.6 | - |
| MONT200TIS-K ZMU | 393.00 | 200 | 2.2 | - |
| MONT250TIS-K ZMU | 509.00 | 250 | 3.4 | - |
| MONT300TIS-K ZMU | 521.00 | 300 | 3.9 | - |
| MONT80TIS-K NAT  | 301.00 | 80  | 1.1 | - |
| MONT100TIS-K NAT | 324.00 | 100 | 1.2 | - |
| MONT125TIS-K NAT | 336.00 | 125 | 1.4 | - |
| MONT150TIS-K NAT | 358.00 | 150 | 1.6 | - |
| MONT200TIS-K NAT | 393.00 | 200 | 2.2 | - |
| MONT250TIS-K NAT | 509.00 | 250 | 3.4 | - |
| MONT300TIS-K NAT | 521.00 | 300 | 3.9 | - |

Verlegeset  
 Set de pose  
 Set di posa



|            |       |  |     |   |
|------------|-------|--|-----|---|
| VERLEGESET | 10.00 |  | 0.1 | - |
|------------|-------|--|-----|---|

Montagefett  
 Graisse de montage  
 Grasso di montaggio



|                 |       |  |     |   |
|-----------------|-------|--|-----|---|
| MONTAGEFETT250  | 5.00  |  | 0.3 | - |
| MONTAGEFETT1000 | 9.00  |  | 1.0 | - |
| MONTAGEFETT2500 | 22.00 |  | 2.5 | - |

Muffenlack  
 Vernis pour emboîtements  
 Vernice per bicchieri



|                    |       |  |     |   |
|--------------------|-------|--|-----|---|
| WVCOLOR NAT/ZMU/PE | 16.00 |  | 0.5 | - |
|--------------------|-------|--|-----|---|

Trennscheibe für duktile Gussrohre  
 Meule de découpe pour tuyaux en fonte ductile  
 Disco taglio per tubi in ghisa duttile



|                      |       |              |     |   |
|----------------------|-------|--------------|-----|---|
| WVTRENNSCHEIBE300x20 | 38.00 | 300 x 20 x 4 | 0.6 | - |
| WVTRENNSCHEIBE300x22 | 38.00 | 300 x 22 x 4 | 0.6 | - |
| WVTRENNSCHEIBE400x20 | 48.00 | 400 x 20 x 4 | 0.7 | - |
| WVTRENNSCHEIBE400x22 | 48.00 | 400 x 22 x 4 | 0.7 | - |

Schrubberscheibe  
 Meule de brosse  
 Disco spazzola



|                  |       |                  |     |   |
|------------------|-------|------------------|-----|---|
| SCHRUBBERSCHEIBE | 17.00 | 125 x 7.2 x 22.2 | 0.1 | - |
|------------------|-------|------------------|-----|---|

Bearbeitungsscheibe ZMU  
 Meule de coupe ZMU  
 Disco taglio ZMU



|                     |        |               |     |   |
|---------------------|--------|---------------|-----|---|
| WV ZMU-TRENNSCHEIBE | 191.00 | 115 x 12 x 22 | 0.8 | - |
|---------------------|--------|---------------|-----|---|

Weitere Nennweiten auf Anfrage · Autres dimensions sur demande · Altre dimensioni su richiesta

4.1.40



Schälwerkzeug  
Outil de dénudage  
Raschiatoio

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN | PFA | kg  | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|----|-----|-----|-----------------------------|
| SCHAELWERKZEUG                               | 155.00                  |    |     | 0.8 | -                           |



Abpressvorrichtung (maximaler Prüfdruck 30 bar)  
Obturbateur (pression maximale d'essai de 30 bars)  
Otturatore (pressione massima di prova 30 bar)

|            |         |     |    |      |   |
|------------|---------|-----|----|------|---|
| ABPRESS80  | 1104.00 | 80  | 16 | 16.5 | - |
| ABPRESS100 | 1211.00 | 100 | 16 | 17.6 | - |
| ABPRESS125 | 1542.00 | 125 | 16 | 22.4 | - |
| ABPRESS150 | 1660.00 | 150 | 16 | 24.0 | - |
| ABPRESS200 | 1981.00 | 200 | 16 | 38.0 | - |
| ABPRESS250 | 2871.00 | 250 | 16 | 46.8 | - |
| ABPRESS300 | 3973.00 | 300 | 16 | 56.4 | - |
| ABPRESS400 | 6072.00 | 400 | 16 | 80.0 | - |



Reparatur-Set ZMU / HOZ / TSZ  
Kit de réparation ZMU / HOZ / TSZ  
Kit di riparazione ZMU / HOZ / TSZ

|         |       |  |  |     |   |
|---------|-------|--|--|-----|---|
| REP ZMU | 74.00 |  |  | 1.4 | - |
| REP HOZ | 40.00 |  |  | 1.4 | - |
| REP TSZ | 43.00 |  |  | 1.4 | - |



Schablone  
Gabarit  
Sagoma

|                |        |         |  |     |   |
|----------------|--------|---------|--|-----|---|
| WVSCHABLONE100 | 150.00 | 100-140 |  | 0.6 | - |
| WVSCHABLONE125 | 161.00 | 125-140 |  | 0.8 | - |
| WVSCHABLONE150 | 171.00 | 150-148 |  | 1.0 | - |
| WVSCHABLONE200 | 182.00 | 200-155 |  | 1.4 | - |
| WVSCHABLONE250 | 193.00 | 250-166 |  | 2.0 | - |
| WVSCHABLONE300 | 235.00 | 300-180 |  | 2.4 | - |



Abdeckhaube  
Capuchon  
Cuffia

|               |        |         |  |     |   |
|---------------|--------|---------|--|-----|---|
| ABDECK100-150 | 203.00 | 100-150 |  | 0.4 | - |
| ABDECK200-250 | 203.00 | 200-250 |  | 0.6 | - |
| ABDECK300     | 203.00 | 300     |  | 0.6 | - |
| ABDECK350-400 | 249.00 | 350-400 |  | 0.9 | - |
| ABDECK500     | 249.00 | 500     |  | 1.1 | - |
| ABDECK600     | 249.00 | 600     |  | 1.6 | - |



Kunststoffkeil  
Coin en plastique  
Cuneo in plastica

|      |       |  |  |     |   |
|------|-------|--|--|-----|---|
| KEIL | 16.00 |  |  | 0.4 | - |
|------|-------|--|--|-----|---|



Rollenbock, 2 Stück  
Support à rouleaux, 2 pièces  
Blocco a rulli, 2 pezzi

|               |         |          |  |      |   |
|---------------|---------|----------|--|------|---|
| WV RB80-400   | 943.00  | 80-400   |  | 6.8  | - |
| WV RB500-1200 | 2109.00 | 500-1200 |  | 10.0 | - |

Weitere Nennweiten auf Anfrage · Autres dimensions sur demande · Altre dimensioni su richiesta

**Verbindungssysteme & Werkzeuge für Schraubmuffen**  
**Systèmes de raccordements & outils pour emboîtements à vis**  
**Sistemi di giunzione & attrezzi per bicchieri a vite**

|                                                                                                     | Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN  | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------|-----|------|-----------------------------|
| <b>4.2.2</b> Elektrische Überbrückung<br>Pontage électrique<br>Ponte elettrico                      |                                              |                         |     |      |                             |
|                    | ELUEB40                                      | 12.00                   | 40  | 0.1  | -                           |
|                                                                                                     | ELUEB50                                      | 13.20                   | 50  | 0.2  | -                           |
|                                                                                                     | ELUEB80                                      | 14.50                   | 80  | 0.3  | -                           |
|                                                                                                     | ELUEB100                                     | 16.80                   | 100 | 0.4  | -                           |
|                                                                                                     | ELUEB125                                     | 18.10                   | 125 | 0.5  | -                           |
|                                                                                                     | ELUEB150                                     | 21.70                   | 150 | 0.5  | -                           |
|                                                                                                     | ELUEB200                                     | 25.20                   | 200 | 0.9  | -                           |
|                                                                                                     | ELUEB250                                     | 31.30                   | 250 | 1.2  | -                           |
|                                                                                                     | ELUEB300                                     | 37.30                   | 300 | 1.6  | -                           |
| <b>4.2.3</b> Schubsicherung Düker SPEZIAL<br>Verrouillage Düker SPEZIAL<br>Ancoraggio Düker SPEZIAL |                                              |                         |     |      |                             |
|                    | DUEKER100S                                   | 240.00                  | 100 | 5.6  | 228.722                     |
|                                                                                                     | DUEKER125S                                   | 288.00                  | 125 | 7.5  | 228.723                     |
|                                                                                                     | DUEKER150S                                   | 313.00                  | 150 | 9.0  | 228.724                     |
|                                                                                                     | DUEKER200S                                   | 409.00                  | 200 | 13.8 | 228.725                     |
|                                                                                                     | DUEKER250S                                   | 542.00                  | 250 | 23.3 | 228.726                     |
|                                                                                                     | DUEKER300S                                   | 806.00                  | 300 | 24.0 | 228.727                     |
| <b>4.2.4</b> Düker-Klemmring<br>Anneau de serrage Düker<br>Anello di bloccaggio Düker               |                                              |                         |     |      |                             |
|                  | DUEKER40                                     | 61.00                   | 40  | 0.1  | 228.716                     |
|                                                                                                     | DUEKER50                                     | 67.00                   | 50  | 0.1  | 228.717                     |
|                                                                                                     | DUEKER80                                     | 78.00                   | 80  | 0.2  | 228.721                     |
|                                                                                                     | DUEKER100                                    | 90.00                   | 100 | 0.2  | 228.722                     |
|                                                                                                     | DUEKER125                                    | 103.00                  | 125 | 0.2  | 228.723                     |
|                                                                                                     | DUEKER150                                    | 109.00                  | 150 | 0.3  | 228.724                     |
|                                                                                                     | DUEKER200                                    | 151.00                  | 200 | 0.4  | 228.725                     |
|                                                                                                     | DUEKER250                                    | 174.00                  | 250 | 0.4  | 228.726                     |
| <b>4.2.50</b> Hakenschlüssel<br>Clé à crochet<br>Chiave a gancio                                    |                                              |                         |     |      |                             |
|                  | SCHLUESSEL100                                | 146.00                  | 100 | 3.2  | -                           |
|                                                                                                     | SCHLUESSEL125                                | 152.00                  | 125 | 3.5  | -                           |
|                                                                                                     | SCHLUESSEL150                                | 152.00                  | 150 | 3.9  | -                           |
|                                                                                                     | SCHLUESSEL200                                | 198.00                  | 200 | 6.8  | -                           |
|                                                                                                     | SCHLUESSEL250                                | 266.00                  | 250 | 7.7  | -                           |
|                                                                                                     | SCHLUESSEL300                                | 327.00                  | 300 | 9.8  | -                           |
| Stemmeisen<br>Matoir métallique<br>Piede di porco                                                   |                                              |                         |     |      |                             |
|                  | STEMMEISEN                                   | 91.00                   |     | 1.0  | -                           |

Weitere Nennweiten auf Anfrage · Autres dimensions sur demande · Altre dimensioni su richiesta

### 4.3.1



Flanschverbindung, verzinkt  
Kit d'assemblage à brides, zingué  
Giunzione flangiata, zincata

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN  | PN    | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----|-------|------|-----------------------------|
| FLV40V                                       | 18.70                   | 40  | 10/16 | 0.6  | 274.117                     |
| FLV50V                                       | 19.80                   | 50  | 10/16 | 0.6  | 274.118                     |
| FLV80V                                       | 26.90                   | 80  | 10/16 | 1.2  | 274.121                     |
| FLV100V                                      | 30.40                   | 100 | 10/16 | 1.2  | 274.122                     |
| FLV125V                                      | 30.40                   | 125 | 10/16 | 1.2  | 274.123                     |
| FLV150V                                      | 49.10                   | 150 | 10/16 | 2.5  | 274.124                     |
| FLV200V10                                    | 54.90                   | 200 | 10    | 2.5  | 274.145                     |
| FLV200V16                                    | 70.10                   | 200 | 16    | 3.8  | 274.165                     |
| FLV250V10                                    | 81.80                   | 250 | 10    | 3.8  | 274.146                     |
| FLV250V16                                    | 126.10                  | 250 | 16    | 5.9  | 274.166                     |
| FLV300V10                                    | 108.00                  | 300 | 10    | 3.8  | 274.147                     |
| FLV300V16                                    | 159.00                  | 300 | 16    | 6.9  | 274.167                     |
| FLV400V10                                    | 201.00                  | 400 | 10    | 8.6  | 274.148                     |
| FLV400V16                                    | 259.00                  | 400 | 16    | 8.9  | 274.168                     |
| FLV500V10                                    | 274.00                  | 500 | 10    | 23.2 | -                           |
| FLV500V16                                    | 530.00                  | 500 | 16    | 37.4 | -                           |
| FLV600V10                                    | 417.00                  | 600 | 10    | 32.8 | -                           |
| FLV600V16                                    | 653.00                  | 600 | 16    | 57.8 | -                           |

### 4.3.2



Flanschverbindung, rostfrei  
Kit d'assemblage à brides, acier inox  
Giunzione flangiata, acciaio inossidabile

|             |         |     |       |      |         |
|-------------|---------|-----|-------|------|---------|
| FLV40A2     | 25.70   | 40  | 10/16 | 0.6  | 274.217 |
| FLV50A2     | 25.70   | 50  | 10/16 | 0.6  | 274.218 |
| FLV80A2     | 39.70   | 80  | 10/16 | 1.2  | 274.221 |
| FLV100A2    | 42.10   | 100 | 10/16 | 1.2  | 274.222 |
| FLV125A2    | 43.20   | 125 | 10/16 | 1.2  | 274.223 |
| FLV150A2    | 77.10   | 150 | 10/16 | 2.5  | 274.224 |
| FLV200A2 10 | 83.00   | 200 | 10    | 2.5  | 274.245 |
| FLV200A2 16 | 112.00  | 200 | 16    | 3.8  | 274.265 |
| FLV250A2 10 | 117.00  | 250 | 10    | 3.8  | 274.246 |
| FLV250A2 16 | 223.00  | 250 | 16    | 5.9  | 274.266 |
| FLV300A2 10 | 145.00  | 300 | 10    | 3.8  | 274.247 |
| FLV300A2 16 | 248.00  | 300 | 16    | 6.9  | 274.267 |
| FLV400A2 10 | 320.00  | 400 | 10    | 8.6  | 274.248 |
| FLV400A2 16 | 658.00  | 400 | 16    | 8.9  | 274.268 |
| FLV500A2 10 | 424.00  | 500 | 10    | 23.2 | -       |
| FLV500A2 16 | 1047.00 | 500 | 16    | 37.4 | -       |
| FLV600A2 10 | 699.00  | 600 | 10    | 32.8 | -       |
| FLV600A2 16 | 1207.00 | 600 | 16    | 57.8 | -       |

### 4.3.10



Flanschdichtung NBR DUO EL G-ST für Wasser und Gas  
Joint de bride NBR DUO EL G-ST pour eau et gaz  
Guarnizione flangiata NBR DUO EL G-ST per acqua e gas

|                |        |     |       |     |         |
|----------------|--------|-----|-------|-----|---------|
| DICHTUNG40     | 12.00  | 40  | 10/16 | 0.1 | 274.817 |
| DICHTUNG50     | 14.00  | 50  | 10/16 | 0.1 | 274.818 |
| DICHTUNG80     | 15.00  | 80  | 10/16 | 0.1 | 274.821 |
| DICHTUNG100    | 17.00  | 100 | 10/16 | 0.2 | 274.822 |
| DICHTUNG125    | 17.00  | 125 | 10/16 | 0.2 | 274.823 |
| DICHTUNG150    | 22.00  | 150 | 10/16 | 0.2 | 274.824 |
| DICHTUNG200    | 27.00  | 200 | 10/16 | 0.3 | 274.845 |
| DICHTUNG250    | 36.00  | 250 | 10/16 | 0.3 | 274.846 |
| DICHTUNG300 10 | 61.00  | 300 | 10    | 0.3 | 274.847 |
| DICHTUNG300 16 | 61.00  | 300 | 16    | 0.3 | 274.867 |
| DICHTUNG400 10 | 78.00  | 400 | 10    | 0.6 | 274.848 |
| DICHTUNG400 16 | 78.00  | 400 | 16    | 0.6 | 274.868 |
| DICHTUNG500 10 | 120.00 | 500 | 10    | 0.7 | -       |
| DICHTUNG500 16 | 120.00 | 500 | 16    | 0.7 | -       |
| DICHTUNG600 10 | 145.00 | 600 | 10    | 0.8 | -       |
| DICHTUNG600 16 | 151.00 | 600 | 16    | 0.8 | -       |

Weitere Nennweiten auf Anfrage · Autres dimensions sur demande · Altre dimensioni su richiesta

**Absperrschieber aus duktilem Gusseisen, Vollschutz etec®-Email, inklusive Dichtring**  
**Vannes à opercule en fonte ductile, protection intégrale émail etec®, joint inclus**  
**Saracinesche in ghisa duttile, protezione integrale smalto etec®, guarnizione inclusa**

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN | PN | L<br>mm | kg | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|
|----------------------------------------------|-------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|

## 5.1.1

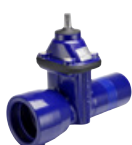
mit Steckmuffen Novo-Sit, Typ 4004 N  
à emboîtements auto-étanches Novo-Sit, type 4004 N  
con bicchieri autostagno Novo-Sit, tipo 4004 N



|           |         |     |    |       |  |         |
|-----------|---------|-----|----|-------|--|---------|
| 4004 80N  | 585.00  | 80  | 16 | 19.0  |  | 811.421 |
| 4004 100N | 693.00  | 100 | 16 | 24.0  |  | 811.422 |
| 4004 125N | 939.00  | 125 | 16 | 30.0  |  | 811.423 |
| 4004 150N | 1203.00 | 150 | 16 | 37.5  |  | 811.424 |
| 4004 200N | 2015.00 | 200 | 16 | 57.0  |  | 811.425 |
| 4004 250N | 2778.00 | 250 | 16 | 107.0 |  | 811.426 |
| 4004 300N | 3839.00 | 300 | 16 | 151.0 |  | 811.427 |

## 5.1.2

mit Steckmuffe Novo-Sit und Spitzende, Typ 4004 NS  
à emboîtement auto-étanche Novo-Sit et bout uni, type 4004 NS  
con bicchiere autostagno Novo-Sit e tubo liscio, tipo 4004 NS



|            |         |     |    |       |  |         |
|------------|---------|-----|----|-------|--|---------|
| 4004 80NS  | 521.00  | 80  | 16 | 18.2  |  | 811.521 |
| 4004 100NS | 652.00  | 100 | 16 | 22.5  |  | 811.522 |
| 4004 125NS | 962.00  | 125 | 16 | 29.3  |  | 811.523 |
| 4004 150NS | 1135.00 | 150 | 16 | 36.6  |  | 811.524 |
| 4004 200NS | 1946.00 | 200 | 16 | 56.0  |  | 811.525 |
| 4004 250NS | 3133.00 | 250 | 16 | 109.0 |  | 811.526 |
| 4004 300NS | 4317.00 | 300 | 16 | 120.0 |  | 811.527 |

## 5.1.3

mit Flansch und Steckmuffe Novo-Sit, Typ 2004 FN  
à bride et emboîtement auto-étanche Novo-Sit, type 2004 FN  
con flangia e bicchiere autostagno Novo-Sit, tipo 2004 FN



|              |         |     |    |      |  |         |
|--------------|---------|-----|----|------|--|---------|
| 2004 80FN    | 623.00  | 80  | 16 | 17.8 |  | 812.521 |
| 2004 100FN   | 690.00  | 100 | 16 | 23.3 |  | 812.522 |
| 2004 125FN   | 901.00  | 125 | 16 | 29.0 |  | 812.523 |
| 2004 150FN   | 1192.00 | 150 | 16 | 36.5 |  | 812.524 |
| 2004 200FN10 | 2168.00 | 200 | 10 | 56.0 |  | 812.535 |
| 2004 200FN16 | 2168.00 | 200 | 16 | 55.7 |  | 812.545 |

## 5.1.4

mit Flanschen, Typ 2004  
à brides, type 2004  
con flange, tipo 2004



|             |         |     |       |     |       |         |
|-------------|---------|-----|-------|-----|-------|---------|
| 2004 40     | 299.00  | 40  | 10/16 | 140 | 11.2  | 812.117 |
| 2004 50     | 341.00  | 50  | 10/16 | 150 | 13.3  | 812.118 |
| 2004 65     | 481.00  | 65  | 10/16 | 170 | 17.0  | 721.157 |
| 2004 80     | 538.00  | 80  | 10/16 | 180 | 17.8  | 812.121 |
| 2004 100    | 650.00  | 100 | 10/16 | 190 | 22.5  | 812.122 |
| 2004 125    | 874.00  | 125 | 10/16 | 200 | 27.8  | 812.123 |
| 2004 150    | 1192.00 | 150 | 10/16 | 210 | 36.0  | 812.124 |
| 2004 200 10 | 2038.00 | 200 | 10    | 230 | 54.8  | 812.135 |
| 2004 200 16 | 2038.00 | 200 | 16    | 230 | 54.8  | 812.145 |
| 2004 250 10 | 2906.00 | 250 | 10    | 250 | 104.4 | 812.136 |
| 2004 250 16 | 2906.00 | 250 | 16    | 250 | 104.0 | 812.146 |
| 2004 300 10 | 4014.00 | 300 | 10    | 270 | 146.7 | 812.137 |
| 2004 300 16 | 4014.00 | 300 | 16    | 270 | 146.0 | 812.147 |

**Absperrschieber aus duktilem Gusseisen, Vollschatz etec®-Email, inklusive Dichtring**  
**Vannes à opercule en fonte ductile, protection intégrale émail etec®, joint inclus**  
**Saracinesche in ghisa duttile, protezione integrale smalto etec®, guarnizione inclusa**

5.1

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN | PN | L<br>mm | kg | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|
|----------------------------------------------|-------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|

5.1.5

mit PE-Schweissenden, Typ 4004 NPE  
à embouts à souder en PE, type 4004 NPE  
con raccordi a saldare in PE, tipo 4004 NPE



|                 |         |         |    |       |         |
|-----------------|---------|---------|----|-------|---------|
| 4004 80-90NPE   | 880.00  | 80-90   | 16 | 22.8  | 813.216 |
| 4004 100-110NPE | 1059.00 | 100-110 | 16 | 28.2  | 813.217 |
| 4004 100-125NPE | 1092.00 | 100-125 | 16 | 29.0  | 813.218 |
| 4004 125-140NPE | 1414.00 | 125-140 | 16 | 36.4  | 813.221 |
| 4004 125-160NPE | 1699.00 | 125-160 | 16 | 37.3  | 813.222 |
| 4004 150-160NPE | 1788.00 | 150-160 | 16 | 46.0  | 813.222 |
| 4004 150-180NPE | 1885.00 | 150-180 | 16 | 47.6  | 813.223 |
| 4004 150-200NPE | 2337.00 | 150-200 | 16 | 53.0  | 813.224 |
| 4004 200-200NPE | 3076.00 | 200-200 | 16 | 72.0  | 813.224 |
| 4004 200-225NPE | 3178.00 | 200-225 | 16 | 74.0  | 813.225 |
| 4004 200-250NPE | 3212.00 | 200-250 | 16 | 75.0  | 813.226 |
| 4004 250-280NPE | 4117.00 | 250-280 | 16 | 133.0 | 813.227 |
| 4004 250-315NPE | 4553.00 | 250-315 | 16 | 138.0 | 813.228 |
| 4004 300-315NPE | 5646.00 | 300-315 | 16 | 188.0 | 813.228 |
| 4004 300-355NPE | 5782.00 | 300-355 | 16 | 195.0 | -       |

5.1.6

mit Flansch und PE-Schweissende, Typ 2004 NFPE  
à bride et embout à souder en PE, type 2004 NFPE  
con flangia e raccordo a saldare in PE, tipo 2004 NFPE



|                    |         |         |       |      |         |
|--------------------|---------|---------|-------|------|---------|
| 2004 80-90NFPE     | 770.00  | 80-90   | 10/16 | 21.0 | 813.536 |
| 2004 100-110NFPE   | 873.00  | 100-110 | 10/16 | 25.3 | 813.547 |
| 2004 100-125NFPE   | 890.00  | 100-125 | 10/16 | 25.8 | 813.548 |
| 2004 125-140NFPE   | 1138.00 | 125-140 | 10/16 | 32.3 | 813.551 |
| 2004 125-160NFPE   | 1281.00 | 125-160 | 10/16 | 32.7 | 813.552 |
| 2004 150-160NFPE   | 1484.00 | 150-160 | 10/16 | 41.0 | 813.562 |
| 2004 150-180NFPE   | 1533.00 | 150-180 | 10/16 | 41.7 | 813.563 |
| 2004 150-200NFPE   | 1759.00 | 150-200 | 10/16 | 44.5 | 813.564 |
| 2004 200-200NFPE10 | 2699.00 | 200-200 | 10    | 63.3 | 813.614 |
| 2004 200-200NFPE16 | 2699.00 | 200-200 | 16    | 63.0 | 813.654 |
| 2004 200-225NFPE10 | 2750.00 | 200-225 | 10    | 64.3 | 813.615 |
| 2004 200-225NFPE16 | 2750.00 | 200-225 | 16    | 64.1 | 813.655 |
| 2004 200-250NFPE10 | 2766.00 | 200-250 | 10    | 65.0 | 813.616 |
| 2004 200-250NFPE16 | 2766.00 | 200-250 | 16    | 65.0 | 813.656 |

5.1.7

mit Schraubmuffen, Typ 4004 U, inklusive Schraubring 90°, Gleit- und Dichtring  
à emboîtements à vis, type 4004 U, anneau à vis 90°, bague de glissement et joint inclus  
con bicchieri a vite, tipo 4004 U, incluso anello a vite 90°, di guida e guarnizione



|           |         |     |    |      |         |
|-----------|---------|-----|----|------|---------|
| 4004 100U | 759.00  | 100 | 16 | 22.0 | 811.122 |
| 4004 125U | 1062.00 | 125 | 16 | 28.0 | 811.123 |
| 4004 150U | 1358.00 | 150 | 16 | 36.0 | 811.124 |
| 4004 200U | 2252.00 | 200 | 16 | 53.6 | 811.125 |

5.1.8

mit Flansch und Schraubmuffen, Typ 2004 FU, inklusive Schraubring 90°, Gleit- und Dichtring  
à bride et emboîtement à vis, type 2004 FU, anneau à vis 90°, bague de glissement et joint inclus  
con flangia e bicchiere a vite, tipo 2004 FU, incluso anello a vite 90°, di guida e guarnizione



|              |         |     |       |      |         |
|--------------|---------|-----|-------|------|---------|
| 2004 100FU   | 788.00  | 100 | 10/16 | 23.3 | 812.422 |
| 2004 125FU   | 1001.00 | 125 | 10/16 | 29.0 | 812.423 |
| 2004 150FU   | 1385.00 | 150 | 10/16 | 36.5 | 812.424 |
| 2004 200FU10 | 2396.00 | 200 | 10    | 56.0 | 812.435 |
| 2004 200FU16 | 2396.00 | 200 | 16    | 55.7 | 812.445 |

**Absperrschieber aus duktilem Gusseisen, Vollschutz etec®-Email, inklusive Dichtring**  
**Vannes à opercule en fonte ductile, protection intégrale émail etec®, joint inclus**  
**Saracinesche in ghisa duttile, protezione integrale smalto etec®, guarnizione inclusa**

|  | Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN | PN | L<br>mm | kg | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|--|----------------------------------------------|-------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|
|--|----------------------------------------------|-------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|

## 5.1.9

mit Gewinde, Typ 1004  
à raccord fileté, type 1004  
con filetto, tipo 1004



|            |        |        |    |     |         |
|------------|--------|--------|----|-----|---------|
| 1004 1     | 226.00 | 1"     | 16 | 2.6 | 815.111 |
| 1004 1 1/4 | 233.00 | 1 1/4" | 16 | 3.8 | 815.112 |
| 1004 1 1/2 | 238.00 | 1 1/2" | 16 | 4.5 | 815.113 |
| 1004 2     | 255.00 | 2"     | 16 | 6.0 | 815.114 |

## 5.1.10

mit PE-Schweissenden, Typ 1004 PE  
à embouts à souder en PE, type 1004 PE  
con raccordi a saldare in PE, tipo 1004 PE



|           |        |            |    |     |         |
|-----------|--------|------------|----|-----|---------|
| 1004 32PE | 366.00 | 25 / PE 32 | 16 | 3.3 | 813.211 |
| 1004 40PE | 432.00 | 32 / PE 40 | 16 | 6.0 | 813.212 |
| 1004 50PE | 487.00 | 40 / PE 50 | 16 | 6.2 | 813.213 |
| 1004 63PE | 598.00 | 50 / PE 63 | 16 | 8.3 | 813.214 |

## 5.1.11

mit Flansch und PE-Schweissende, Typ 1004 FPE  
à bride et embout à souder en PE, type 1004 FPE  
con flangia e raccordo a saldare in PE, tipo 1004 FPE



|               |        |            |       |     |         |
|---------------|--------|------------|-------|-----|---------|
| 1004 40-50FPE | 543.00 | 40 / PE 50 | 10/16 | 7.3 | 813.513 |
| 1004 50-63FPE | 609.00 | 50 / PE 63 | 10/16 | 9.5 | 813.524 |

## 5.1.15

Tausch- und Reparaturschieber, Typ 2004 REP  
Vanne de réparation et remplacement, type 2004 REP  
Saracinesche per sostituzioni e riparazioni, tipo 2004 REP



|               |         |     |       |      |   |
|---------------|---------|-----|-------|------|---|
| 2004 80REP    | 720.00  | 80  | 10/16 | 18.0 | - |
| 2004 100REP   | 875.00  | 100 | 10/16 | 22.0 | - |
| 2004 125REP   | 1174.00 | 125 | 10/16 | 28.0 | - |
| 2004 150REP   | 1473.00 | 150 | 10/16 | 36.0 | - |
| 2004 200REP10 | 2182.00 | 200 | 10    | 55.0 | - |
| 2004 200REP16 | 2182.00 | 200 | 16    | 55.0 | - |

## 5.2.1

Multi I mit Steckmuffen Novo-Sit, Typ 613  
 Multi I à emboîtements auto-étanches Novo-Sit, type 613  
 Multi I con bicchieri autostagno Novo-Sit, tipo 613



Flanschverbindung, Schrauben und Muttern, verzinkt  
 Kit d'assemblage à brides, boulons et écrous, zingués  
 Giunzione flangiata, bulloni e dadi, zincati

|                   |         |         |       |       |         |
|-------------------|---------|---------|-------|-------|---------|
| 613 100-100N V E  | 1025.00 | 100-100 | 10/16 | 34.0  | 822.112 |
| 613 125-100N V E  | 1070.00 | 125-100 | 10/16 | 52.0  | 822.143 |
| 613 125-125N V E  | 1287.00 | 125-125 | 10/16 | 37.0  | 822.113 |
| 613 150-100N V E  | 1128.00 | 150-100 | 10/16 | 60.0  | 822.144 |
| 613 150-125N V E  | 1410.00 | 150-125 | 10/16 | 67.0  | 822.154 |
| 613 150-150N V E  | 1719.00 | 150-150 | 10/16 | 52.0  | 822.114 |
| 613 200-100N V E  | 1286.00 | 200-100 | 10/16 | 69.0  | 822.145 |
| 613 200-125N V E  | 1596.00 | 200-125 | 10/16 | 74.0  | 822.155 |
| 613 200-150N V E  | 1921.00 | 200-150 | 10/16 | 101.0 | 822.165 |
| 613 200-200N10V E | 2914.00 | 200-200 | 10    | 61.0  | 822.115 |

Flanschverbindung, Schrauben und Muttern, rostfrei A2  
 Kit d'assemblage à brides, boulons et écrous, en acier inox A2  
 Giunzione flangiata, bulloni e dadi, in acciaio inossidabile A2

|                   |         |         |       |       |         |
|-------------------|---------|---------|-------|-------|---------|
| 613 100-100N A2E  | 1036.00 | 100-100 | 10/16 | 34.0  | 822.112 |
| 613 125-100N A2E  | 1081.00 | 125-100 | 10/16 | 52.0  | 822.143 |
| 613 125-125N A2E  | 1299.00 | 125-125 | 10/16 | 37.0  | 822.113 |
| 613 150-100N A2E  | 1139.00 | 150-100 | 10/16 | 60.0  | 822.144 |
| 613 150-125N A2E  | 1422.00 | 150-125 | 10/16 | 67.0  | 822.154 |
| 613 150-150N A2E  | 1746.00 | 150-150 | 10/16 | 52.0  | 822.114 |
| 613 200-100N A2E  | 1297.00 | 200-100 | 10/16 | 69.0  | 822.145 |
| 613 200-125N A2E  | 1609.00 | 200-125 | 10/16 | 74.0  | 822.155 |
| 613 200-150N A2E  | 1948.00 | 200-150 | 10/16 | 101.0 | 822.165 |
| 613 200-200N10A2E | 2940.00 | 200-200 | 10    | 61.0  | 822.115 |

## 5.2.2

Multi I mit Steckmuffen Novo-Sit, Typ 615  
 Multi I à emboîtements auto-étanches Novo-Sit, type 615  
 Multi I con bicchieri autostagno Novo-Sit, tipo 615



Flanschverbindung, Schrauben und Muttern, verzinkt  
 Kit d'assemblage à brides, boulons et écrous, zingués  
 Giunzione flangiata, bulloni e dadi, zincati

|                     |         |         |       |       |         |
|---------------------|---------|---------|-------|-------|---------|
| 615 100-50NPE V E   | 844.00  | 100-50  | 10/16 | 25.6  | 822.222 |
| 615 100-63NPE V E   | 918.00  | 100-63  | 10/16 | 28.6  | 822.232 |
| 615 100-90NPE V E   | 1062.00 | 100-90  | 10/16 | 41.7  | -       |
| 615 125-50NPE V E   | 905.00  | 125-50  | 10/16 | 30.9  | 822.223 |
| 615 125-63NPE V E   | 979.00  | 125-63  | 10/16 | 33.7  | 822.233 |
| 615 125-90NPE V E   | 1121.00 | 125-90  | 10/16 | 46.6  | -       |
| 615 125-110NPE V E  | 1224.00 | 125-110 | 10/16 | 53.9  | -       |
| 615 125-125NPE V E  | 1241.00 | 125-125 | 10/16 | 54.3  | -       |
| 615 150-50NPE V E   | 953.00  | 150-50  | 10/16 | 35.9  | 822.224 |
| 615 150-63NPE V E   | 1025.00 | 150-63  | 10/16 | 38.6  | 822.234 |
| 615 150-90NPE V E   | 1178.00 | 150-90  | 10/16 | 51.5  | -       |
| 615 150-110NPE V E  | 1282.00 | 150-110 | 10/16 | 58.8  | -       |
| 615 150-125NPE V E  | 1298.00 | 150-125 | 10/16 | 59.2  | -       |
| 615 150-160NPE V E  | 2014.00 | 150-160 | 10/16 | 82.2  | -       |
| 615 200-50NPE V E   | 1121.00 | 200-50  | 10/16 | 44.9  | 822.225 |
| 615 200-63NPE V E   | 1192.00 | 200-63  | 10/16 | 47.6  | 822.235 |
| 615 200-90NPE V E   | 1336.00 | 200-90  | 10/16 | 60.9  | -       |
| 615 200-110NPE V E  | 1440.00 | 200-110 | 10/16 | 68.2  | -       |
| 615 200-125NPE V E  | 1457.00 | 200-125 | 10/16 | 68.6  | -       |
| 615 200-160NPE V E  | 2167.00 | 200-160 | 10/16 | 94.9  | -       |
| 615 200-225NPE10V E | 3443.00 | 200-225 | 10    | 126.4 | -       |



Weitere Nennweiten und Kombinationen auf Anfrage · Autres dimensions et combinaisons sur demande · Altre dimensioni e combinazioni su richiesta

**Schieberkombinationen Vollschutz etec®-Email**  
**Combinaisons de vannes, protection intégrale email etec®**  
**Combinazioni di saracinesche, protezione integrale smalto etec®**

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo                                                                                                                                               | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN      | PN    | L<br>mm | kg | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------|-------|---------|----|-----------------------------|
| Flanschverbindung, Schrauben und Muttern, rostfrei A2<br>Kit d'assemblage à brides, boulons et écrous, en acier inox A2<br>Giunzione flangiata, bulloni e dadi, in acciaio inossidabile A2 |                         |         |       |         |    |                             |
| 615 100-50NPE A2E                                                                                                                                                                          | 851.00                  | 100-50  | 10/16 | 25.6    |    | 822.222                     |
| 615 100-63NPE A2E                                                                                                                                                                          | 924.00                  | 100-63  | 10/16 | 28.6    |    | 822.232                     |
| 615 100-90NPE A2E                                                                                                                                                                          | 1100.00                 | 100-90  | 10/16 | 41.7    |    | -                           |
| 615 125-50NPE A2E                                                                                                                                                                          | 912.00                  | 125-50  | 10/16 | 30.9    |    | 822.223                     |
| 615 125-63NPE A2E                                                                                                                                                                          | 985.00                  | 125-63  | 10/16 | 33.7    |    | 822.233                     |
| 615 125-90NPE A2E                                                                                                                                                                          | 1159.00                 | 125-90  | 10/16 | 46.6    |    | -                           |
| 615 125-110NPE A2E                                                                                                                                                                         | 1264.00                 | 125-110 | 10/16 | 53.9    |    | -                           |
| 615 125-125NPE A2E                                                                                                                                                                         | 1281.00                 | 125-125 | 10/16 | 54.3    |    | -                           |
| 615 150-50NPE A2E                                                                                                                                                                          | 959.00                  | 150-50  | 10/16 | 35.9    |    | 822.224                     |
| 615 150-63NPE A2E                                                                                                                                                                          | 1030.00                 | 150-63  | 10/16 | 38.6    |    | 822.234                     |
| 615 150-90NPE A2E                                                                                                                                                                          | 1215.00                 | 150-90  | 10/16 | 51.5    |    | -                           |
| 615 150-110NPE A2E                                                                                                                                                                         | 1322.00                 | 150-110 | 10/16 | 58.8    |    | -                           |
| 615 150-125NPE A2E                                                                                                                                                                         | 1338.00                 | 150-125 | 10/16 | 59.2    |    | -                           |
| 615 150-160NPE A2E                                                                                                                                                                         | 2054.00                 | 150-160 | 10/16 | 82.2    |    | -                           |
| 615 200-50NPE A2E                                                                                                                                                                          | 1128.00                 | 200-50  | 10/16 | 44.9    |    | 822.225                     |
| 615 200-63NPE A2E                                                                                                                                                                          | 1198.00                 | 200-63  | 10/16 | 47.6    |    | 822.235                     |
| 615 200-90NPE A2E                                                                                                                                                                          | 1374.00                 | 200-90  | 10/16 | 60.9    |    | -                           |
| 615 200-110NPE A2E                                                                                                                                                                         | 1480.00                 | 200-110 | 10/16 | 68.2    |    | -                           |
| 615 200-125NPE A2E                                                                                                                                                                         | 1497.00                 | 200-125 | 10/16 | 68.6    |    | -                           |
| 615 200-160NPE A2E                                                                                                                                                                         | 2240.00                 | 200-160 | 10/16 | 94.9    |    | -                           |
| 615 200-225NPE10A2E                                                                                                                                                                        | 3522.00                 | 200-225 | 10    | 126.4   |    | -                           |

## 5.2.3

Multi I mit Steckmuffen Novo-Sit, Typ 611  
 Multi I à emboîtements auto-étanches Novo-Sit, type 611  
 Multi I con bicchieri autostagno Novo-Sit, tipo 611



|                       |         |              |    |      |  |         |
|-----------------------|---------|--------------|----|------|--|---------|
| 611 100-63/50/40NPE E | 875.00  | 100-63/50/40 | 16 | 20.9 |  | 822.212 |
| 611 125-63/50/40NPE E | 953.00  | 125-63/50/40 | 16 | 24.1 |  | 822.213 |
| 611 150-63/50/40NPE E | 1030.00 | 150-63/50/40 | 16 | 27.4 |  | 822.214 |
| 611 200-63/50/40NPE E | 1174.00 | 200-63/50/40 | 16 | 36.1 |  | 822.215 |
| 611 250-63/50/40NPE E | 1363.00 | 250-63/50/40 | 16 | 44.9 |  | 822.216 |
| 611 300-63/50/40NPE E | 1540.00 | 300-63/50/40 | 16 | 58.0 |  | 822.217 |

## 5.2.3a

Multi O mit Steckmuffen Novo-Sit, Typ MMPE  
 Multi O à emboîtements auto-étanches Novo-Sit, type MMPE  
 Multi O con bicchieri autostagno Novo-Sit, tipo MMPE



|                     |        |              |    |      |  |   |
|---------------------|--------|--------------|----|------|--|---|
| MM100-63/50/40NPE E | 567.00 | 100-63/50/40 | 16 | 15.0 |  | - |
| MM125-63/50/40NPE E | 631.00 | 125-63/50/40 | 16 | 18.5 |  | - |
| MM150-63/50/40NPE E | 706.00 | 150-63/50/40 | 16 | 23.0 |  | - |
| MM200-63/50/40NPE E | 847.00 | 200-63/50/40 | 16 | 32.0 |  | - |

## 5.2.4

Multi I mit Steckmuffen Novo-Sit, Typ 616  
 Multi I à emboîtements auto-étanches Novo-Sit, type 616  
 Multi I con bicchieri autostagno Novo-Sit, tipo 616



|                |         |         |    |       |  |         |
|----------------|---------|---------|----|-------|--|---------|
| 616 100-100N E | 985.00  | 100-100 | 16 | 44.0  |  | 822.112 |
| 616 125-100N E | 985.00  | 125-100 | 16 | 49.0  |  | 822.143 |
| 616 125-125N E | 1380.00 | 125-125 | 16 | 65.0  |  | 822.113 |
| 616 150-100N E | 1080.00 | 150-100 | 16 | 52.0  |  | 822.144 |
| 616 150-125N E | 1477.00 | 150-125 | 16 | 72.0  |  | 822.154 |
| 616 150-150N E | 1625.00 | 150-150 | 16 | 86.0  |  | 822.114 |
| 616 200-100N E | 1196.00 | 200-100 | 16 | 59.0  |  | 822.145 |
| 616 200-125N E | 1746.00 | 200-125 | 16 | 80.0  |  | 822.155 |
| 616 200-150N E | 1918.00 | 200-150 | 16 | 97.0  |  | 822.165 |
| 616 200-200N E | 2848.00 | 200-200 | 16 | 128.0 |  | 822.115 |

Weitere Nennweiten und Kombinationen auf Anfrage · Autres dimensions et combinaisons sur demande · Altre dimensioni e combinazioni su richiesta

5.2.50



Multi III mit Steckmuffen Novo-Sit, Typ 636  
 Multi III à emboîtements auto-étanches Novo-Sit, type 636  
 Multi III con bicchieri autostagno Novo-Sit, tipo 636



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN      | PN | L<br>mm | kg | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|---------|----|---------|----|-----------------------------|
| 636 100-100N E                               | 2572.00                 | 100-100 | 16 | 96.0    |    | 822.312                     |
| 636 125-100N E                               | 3021.00                 | 125-100 | 16 | 132.0   |    | 822.343                     |
| 636 125-125N E                               | 3421.00                 | 125-125 | 16 | 150.0   |    | 822.313                     |
| 636 150-100N E                               | 3632.00                 | 150-100 | 16 | 162.0   |    | 822.344                     |
| 636 150-125N E                               | 3886.00                 | 150-125 | 16 | 177.0   |    | 822.354                     |
| 636 150-150N E                               | 4347.00                 | 150-150 | 16 | 191.0   |    | 822.314                     |
| 636 200-100N E                               | 5470.00                 | 200-100 | 16 | 226.0   |    | 822.345                     |
| 636 200-125N E                               | 5727.00                 | 200-125 | 16 | 242.0   |    | 822.355                     |
| 636 200-150N E                               | 6012.00                 | 200-150 | 16 | 255.0   |    | 822.365                     |
| 636 200-200N E                               | 7105.00                 | 200-200 | 16 | 284.0   |    | 822.315                     |

Anbohrschieber, Vollschutz etec®-Email  
 Vannes de prise, protection intégrale émail etec®  
 Saracinesche di presa, protezione integrale smalto etec®

5.3

5.3.1



Abgang mit Innengewinde, DN 80-300, Typ TOP  
 Départ à filetage intérieur, DN 80-300, type TOP  
 Derivazione laterale con filetto interno, DN 80-300, tipo TOP



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | d      | DN     | PN | kg  | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|--------|--------|----|-----|-----------------------------|
| TOP1 1/4                                     | 308.00                  | 1 1/4" | 80-300 | 16 | 9.0 | 842.112                     |
| TOP1 1/2                                     | 308.00                  | 1 1/2" | 80-300 | 16 | 8.6 | 842.113                     |
| TOP2                                         | 343.00                  | 2"     | 80-300 | 16 | 9.5 | 842.114                     |

5.3.2



Abgang mit PE-Schweissende, DN 80-300, Typ TOP PE  
 Départ avec embout à souder PE, DN 80-300, type TOP PE  
 Derivazione con raccordo a saldare PE, DN 80-300, tipo TOP PE



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | d  | DN     | PN | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|----|--------|----|------|-----------------------------|
| TOP PE40                                     | 463.00                  | 40 | 80-300 | 16 | 9.2  | 842.122                     |
| TOP PE50                                     | 508.00                  | 50 | 80-300 | 16 | 9.6  | 842.123                     |
| TOP PE63                                     | 547.00                  | 63 | 80-300 | 16 | 11.5 | 842.124                     |

5.3.3



Abgang mit Innengewinde, DN 80-300, Typ TOPSi  
 Départ à filetage intérieur, DN 80-300, type TOPSi  
 Derivazione laterale con filetto interno, DN 80-300, tipo TOPSi



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | d      | DN     | PN | kg  | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|--------|--------|----|-----|-----------------------------|
| TOPSi1 1/2                                   | 235.00                  | 1 1/2" | 80-300 | 16 | 6.3 | 841.113                     |

Weitere Nennweiten und Kombinationen auf Anfrage · Autres dimensions et combinaisons sur demande · Altre dimensioni e combinazioni su richiesta

**Anbohrschieber, Vollschutz etec®-Email**  
**Vannes de prise, protection intégrale émail etec®**  
**Saracinesche di presa, protezione integrale smalto etec®**

|  | Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | d | DN | PN | kg | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|--|----------------------------------------------|-------------------------|---|----|----|----|-----------------------------|
|--|----------------------------------------------|-------------------------|---|----|----|----|-----------------------------|

## 5.3.20

Anbohrschelle mit Gewindeabgang, DN 80-300, Typ 88  
 Collier de prise avec départ fileté, DN 80-300, type 88  
 Collare di presa con derivazione filettata, DN 80-300, tipo 88



|          |       |        |    |  |     |         |
|----------|-------|--------|----|--|-----|---------|
| 88 1     | 85.00 | 1"     | 16 |  | 2.0 | 261.211 |
| 88 1 1/4 | 85.00 | 1 1/4" | 16 |  | 2.0 | 261.212 |
| 88 1 1/2 | 85.00 | 1 1/2" | 16 |  | 2.0 | 261.213 |
| 88 2     | 96.00 | 2"     | 16 |  | 2.0 | 261.214 |

## 5.3.21

Blindschelle DN 80-300, Typ 88  
 Collier de prise pleine, DN 80-300, type 88  
 Collare di presa cieca, DN 80-300, tipo 88



|         |       |  |    |  |     |   |
|---------|-------|--|----|--|-----|---|
| 88BLIND | 64.00 |  | 16 |  | 3.0 | - |
|---------|-------|--|----|--|-----|---|

## 5.3.50

Flachbügel für Gussrohre NATURAL, PE, ZE, Typ NIRO  
 Étrier plat pour tuyaux en fonte ductile NATURAL, PE, ZE, type NIRO  
 Staffa piatta per tubi in ghisa duttile NATURAL, PE, ZE, tipo NIRO



|         |        |  |     |  |     |         |
|---------|--------|--|-----|--|-----|---------|
| NIRO100 | 72.00  |  | 100 |  | 0.6 | 262.112 |
| NIRO125 | 88.00  |  | 125 |  | 0.7 | 262.113 |
| NIRO150 | 91.00  |  | 150 |  | 0.7 | 262.114 |
| NIRO200 | 93.00  |  | 200 |  | 0.9 | 262.115 |
| NIRO250 | 105.00 |  | 250 |  | 1.0 | 262.116 |
| NIRO300 | 119.00 |  | 300 |  | 1.0 | 262.117 |

Flachbügel für Gussrohre ZMU, Typ NIRO-ZEMENT  
 Étrier plat pour tuyaux en fonte ductile ZMU, type NIRO-ZEMENT  
 Staffa piatta per tubi in ghisa duttile ZMU, tipo NIRO-ZEMENT

|               |        |  |     |  |     |         |
|---------------|--------|--|-----|--|-----|---------|
| NIRO100ZEMENT | 72.00  |  | 100 |  | 0.6 | 262.112 |
| NIRO125ZEMENT | 88.00  |  | 125 |  | 0.7 | 262.113 |
| NIRO150ZEMENT | 91.00  |  | 150 |  | 0.7 | 262.114 |
| NIRO200ZEMENT | 93.00  |  | 200 |  | 0.9 | 262.115 |
| NIRO250ZEMENT | 105.00 |  | 250 |  | 1.0 | 262.116 |
| NIRO300ZEMENT | 119.00 |  | 300 |  | 1.0 | 262.117 |

Flachbügel für Gussrohre BLUTOP, Typ NIRO-BLUTOP  
 Étrier plat pour tuyaux en fonte ductile BLUTOP, type NIRO-BLUTOP  
 Staffa piatta per tubi in ghisa duttile BLUTOP, tipo NIRO-BLUTOP

|               |       |  |     |  |     |         |
|---------------|-------|--|-----|--|-----|---------|
| NIRO90BLUTOP  | 71.00 |  | 90  |  | 0.6 | 515.314 |
| NIRO110BLUTOP | 72.00 |  | 110 |  | 0.6 | 515.315 |
| NIRO125BLUTOP | 88.00 |  | 125 |  | 0.7 | 515.316 |
| NIRO140BLUTOP | 88.00 |  | 140 |  | 0.7 | 515.317 |
| NIRO160BLUTOP | 88.00 |  | 160 |  | 0.8 | 515.318 |

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | d | DN | PN | L<br>mm | kg | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|---|----|----|---------|----|-----------------------------|
|----------------------------------------------|-------------------------|---|----|----|---------|----|-----------------------------|

## 5.4.1

mit Flanschen, Typ 2023  
à brides, type 2023  
con flange, tipo 2023



|             |         |     |       |     |       |         |
|-------------|---------|-----|-------|-----|-------|---------|
| 2023 40     | 250.00  | 40  | 10/16 | 140 | 9.5   | 812.117 |
| 2023 50     | 289.00  | 50  | 10/16 | 150 | 10.5  | 812.118 |
| 2023 65     | 394.00  | 65  | 10/16 | 170 | 15.0  | -       |
| 2023 80     | 446.00  | 80  | 10/16 | 180 | 15.6  | 812.121 |
| 2023 100    | 555.00  | 100 | 10/16 | 190 | 19.7  | 812.122 |
| 2023 125    | 808.00  | 125 | 10/16 | 200 | 26.6  | 812.123 |
| 2023 150    | 995.00  | 150 | 10/16 | 210 | 33.3  | 812.124 |
| 2023 200 10 | 1657.00 | 200 | 10/16 | 230 | 66.0  | 812.135 |
| 2023 200 16 | 1657.00 | 200 | 16    | 230 | 66.0  | 812.145 |
| 2023 250 10 | 2603.00 | 250 | 10    | 250 | 108.0 | 812.136 |
| 2023 250 16 | 2603.00 | 250 | 16    | 250 | 108.0 | 812.146 |
| 2023 300 10 | 3445.00 | 300 | 10    | 270 | 155.0 | 812.137 |
| 2023 300 16 | 3445.00 | 300 | 16    | 270 | 155.0 | 812.147 |

## 5.4.2

mit Flanschen, Typ 2021 PN 25  
à brides, type 2021 PN 25  
con flange, tipo 2021 PN 25



|             |         |     |    |     |      |   |
|-------------|---------|-----|----|-----|------|---|
| 2021 65 25  | 510.00  | 65  | 25 | 270 | 15.0 | - |
| 2021 80 25  | 571.00  | 80  | 25 | 280 | 16.5 | - |
| 2021 100 25 | 687.00  | 100 | 25 | 300 | 21.5 | - |
| 2021 125 25 | 931.00  | 125 | 25 | 325 | 31.0 | - |
| 2021 150 25 | 1285.00 | 150 | 25 | 350 | 41.0 | - |
| 2021 200 25 | 2182.00 | 200 | 25 | 400 | 76.0 | - |

## 5.4.10

mit Steckmuffen, Typ 2024 BLUTOP  
à emboîtements auto-étanches, type 2024 BLUTOP  
con bicchieri autostagno, tipo 2024 BLUTOP



|            |        |     |     |    |      |         |
|------------|--------|-----|-----|----|------|---------|
| 2024 75B   | 415.00 | 75  | 65  | 16 | 12.1 | 813.115 |
| 2024 90B   | 465.00 | 90  | 80  | 16 | 12.4 | 813.116 |
| 2024 110B  | 532.00 | 110 | 100 | 16 | 15.6 | 813.117 |
| 2024 125B  | 720.00 | 125 | 125 | 16 | 22.3 | 813.118 |
| 2024 140B* | 798.00 | 140 | 125 | 16 | 25.0 | 813.121 |
| 2024 160B  | 908.00 | 160 | 150 | 16 | 29.8 | 813.122 |

\* 2024 140B = 2024 125B + d140

## 5.4.30

mit PE-Schweissenden, Typ 2024 PE  
à embouts à souder en PE, type 2024 PE  
con raccordi a saldare in PE, tipo 2024 PE



|             |         |     |     |    |      |         |
|-------------|---------|-----|-----|----|------|---------|
| 2024 75PE   | 598.00  | 75  | 65  | 16 | 12.4 | 813.115 |
| 2024 90PE   | 665.00  | 90  | 80  | 16 | 12.6 | 813.116 |
| 2024 110PE  | 753.00  | 110 | 100 | 16 | 16.0 | 813.117 |
| 2024 125PE  | 997.00  | 125 | 125 | 16 | 22.6 | 813.118 |
| 2024 140PE* | 1086.00 | 140 | 125 | 16 | 26.0 | 813.121 |
| 2024 160PE  | 1219.00 | 160 | 150 | 16 | 31.0 | 813.122 |

\* 2024 140PE = 2024 125PE + d140

## 5.9.1

Starre Einbaugarnitur komplett, Typ EG W  
Garniture de montage rigide complète, type EG W  
Guarnizione di posa rigida completa, tipo EG W



für Schieber / pour vannes / per saracinesche · 2004/4004/BLUTOP

|            |        |     |     |         |
|------------|--------|-----|-----|---------|
| EG40-50W   | 105.00 | 40  | 4.0 | 871.117 |
| EG40-50W   | 105.00 | 50  | 4.0 | 871.118 |
| EG65W      | 105.00 | 65  | 4.0 | -       |
| EG80W      | 105.00 | 80  | 4.0 | 871.121 |
| EG100-150W | 105.00 | 100 | 4.2 | 871.122 |
| EG100-150W | 105.00 | 125 | 4.2 | 871.123 |
| EG100-150W | 105.00 | 150 | 4.2 | 871.124 |
| EG200W     | 105.00 | 200 | 4.3 | 871.125 |
| EG250-300W | 136.00 | 250 | 4.8 | 871.126 |
| EG250-300W | 136.00 | 300 | 4.8 | 871.127 |

für Schieber / pour vannes / per saracinesche · 1004/TOP/TOPsi

|        |        |    |     |         |
|--------|--------|----|-----|---------|
| EG1-2W | 105.00 | 25 | 3.9 | 871.155 |
| EG1-2W | 105.00 | 32 | 3.9 | 871.156 |
| EG1-2W | 105.00 | 40 | 3.9 | 871.157 |
| EG1-2W | 105.00 | 50 | 3.9 | 871.158 |

## 5.9.2

Teleskopische Einbaugarnitur komplett, Typ EG Tele  
Garniture de montage télescopique complète, type EG Tele  
Guarnizione di posa telescopica completa, tipo EG Tele



für Schieber / pour vannes / per saracinesche · 2004/4004/BLUTOP

|                |        |         |     |         |
|----------------|--------|---------|-----|---------|
| EG40-50TELE0   | 177.00 | 40-50   | 2.5 | -       |
| EG40-50TELE1   | 177.00 | 40-50   | 3.1 | 871.217 |
| EG40-50TELE2   | 183.00 | 40-50   | 3.7 | 871.317 |
| EG40-50TELE3   | 191.00 | 40-50   | 5.3 | 871.417 |
| EG65TELE0      | 177.00 | 65      | 2.5 | -       |
| EG65TELE1      | 177.00 | 65      | 3.1 | -       |
| EG65TELE2      | 183.00 | 65      | 3.7 | -       |
| EG65TELE3      | 191.00 | 65      | 5.3 | -       |
| EG80TELE0      | 177.00 | 80      | 2.5 | -       |
| EG80TELE1      | 177.00 | 80      | 3.1 | 871.221 |
| EG80TELE2      | 183.00 | 80      | 3.7 | 871.321 |
| EG80TELE3      | 191.00 | 80      | 5.3 | 871.421 |
| EG100-150TELE0 | 177.00 | 100-150 | 2.7 | -       |
| EG100-150TELE1 | 177.00 | 100-150 | 3.3 | 871.222 |
| EG100-150TELE2 | 183.00 | 100-150 | 3.9 | 871.322 |
| EG100-150TELE3 | 191.00 | 100-150 | 5.5 | 871.422 |
| EG200TELE0     | 177.00 | 200     | 2.8 | -       |
| EG200TELE1     | 177.00 | 200     | 3.4 | 871.225 |
| EG200TELE2     | 183.00 | 200     | 4.0 | 871.325 |
| EG200TELE3     | 191.00 | 200     | 5.6 | 871.425 |
| EG250-300TELE0 | 208.00 | 250-300 | 3.3 | -       |
| EG250-300TELE1 | 208.00 | 250-300 | 3.9 | 871.226 |
| EG250-300TELE2 | 214.00 | 250-300 | 4.5 | 871.326 |
| EG250-300TELE3 | 222.00 | 250-300 | 6.1 | 871.426 |

für Schieber / pour vannes / per saracinesche · 1004/TOP/TOPsi

|            |        |       |     |         |
|------------|--------|-------|-----|---------|
| EG1-2TELE0 | 177.00 | 25-50 | 2.4 | -       |
| EG1-2TELE1 | 177.00 | 25-50 | 3.0 | 871.255 |
| EG1-2TELE2 | 183.00 | 25-50 | 3.6 | 871.355 |
| EG1-2TELE3 | 191.00 | 25-50 | 5.2 | 871.455 |

5.9.3

Einzelteile, Einbaugarnituren  
Pièces détachées, garnitures de montage  
Pezzi singoli, guarnizioni di posa



EG W (starr) / EG W (rigide) / EG W (rigida)



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN     | PN | L<br>mm | kg  | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|--------|----|---------|-----|-----------------------------|
| EG W                                         | 72.00                   | 25-300 |    |         | 3.4 | -                           |

EG Tele / EG Tele / EG Tele



|          |        |        |  |  |     |   |
|----------|--------|--------|--|--|-----|---|
| EG TELE0 | 144.00 | 25-300 |  |  | 1.9 | - |
| EG TELE1 | 144.00 | 25-300 |  |  | 2.5 | - |
| EG TELE2 | 150.00 | 25-300 |  |  | 3.1 | - |
| EG TELE3 | 157.00 | 25-300 |  |  | 4.7 | - |

Nuss / Noix / Noce



|              |       |         |  |  |     |   |
|--------------|-------|---------|--|--|-----|---|
| NUSS1-2W     | 20.00 | 25-50   |  |  | 0.5 | - |
| NUSS40-50W   | 20.00 | 40-50   |  |  | 0.6 | - |
| NUSS65-80W   | 20.00 | 65-80   |  |  | 0.6 | - |
| NUSS100-150W | 20.00 | 100-150 |  |  | 0.8 | - |
| NUSS200W     | 20.00 | 200     |  |  | 0.9 | - |
| NUSS250-300W | 51.00 | 250-300 |  |  | 1.4 | - |

Clip-Stift / Goupille Clip / Spina Clip



|         |      |  |  |  |     |   |
|---------|------|--|--|--|-----|---|
| EG CLIP | 7.00 |  |  |  | 0.1 | - |
|---------|------|--|--|--|-----|---|

Schutzrohradapter / Adaptateur / Estensori



|             |       |        |  |  |     |   |
|-------------|-------|--------|--|--|-----|---|
| EG RA1001   | 19.00 | 25-50  |  |  | 0.1 | - |
| EG RA40-65  | 19.00 | 40-65  |  |  | 0.1 | - |
| EG RA80-150 | 19.00 | 80-150 |  |  | 0.1 | - |
| EG RA200    | 19.00 | 200    |  |  | 0.1 | - |

## 5.9.4

Optionale Einzelteile, Einbaugarnituren  
Pièces détachées en option, garnitures de montage  
Pezzi singoli opzionali, guarnizioni di posa



## Verlängerung / Rallonge / Allungamento



|            |       |  |     |   |
|------------|-------|--|-----|---|
| EG KUPPI W | 88.00 |  | 4.0 | - |
|------------|-------|--|-----|---|

## Übergang 4- auf 6-kant / Adaptateur de 4 à 6 pans / Adattatore da 4 a 6 angoli



|         |       |  |     |   |
|---------|-------|--|-----|---|
| EG 6K L | 41.00 |  | 0.4 | - |
|---------|-------|--|-----|---|

## Markierscheibe für Schieber / Disque signalétique pour vannes / Disco di marcatura per saracinesche



|               |      |        |   |
|---------------|------|--------|---|
| EG MS40       | 6.00 | 40     | - |
| EG MS50       | 6.00 | 50     | - |
| EG MS65       | 6.00 | 65     | - |
| EG MS80       | 6.00 | 80     | - |
| EG MS100      | 6.00 | 100    | - |
| EG MS125      | 6.00 | 125    | - |
| EG MS150      | 6.00 | 150    | - |
| EG MS200      | 6.00 | 200    | - |
| EG MS250      | 6.00 | 250    | - |
| EG MS300      | 6.00 | 300    | - |
| EG MS Wasser  | 7.00 | 40-300 | - |
| EG MS GAS     | 7.00 | 40-300 | - |
| EG MS Wärme V | 7.00 | 40-300 | - |
| EG MS Wärme R | 7.00 | 40-300 | - |

## 5.9.30

Handrad, plastifiziert  
Volant de manoeuvre, plastifié  
Volantino di manovra, plastificato



|                |        |        |      |                   |
|----------------|--------|--------|------|-------------------|
| HR1-2STAHL     | 19.00  | 1 - 2" | 0.2  | 871.555 - 871.558 |
| HR40-50STAHL   | 24.00  | 40     | 0.4  | 871.517           |
| HR40-50STAHL   | 24.00  | 50     | 0.6  | 871.518           |
| HR65-80STAHL   | 42.00  | 65     | 1.4  | 871.521           |
| HR65-80STAHL   | 42.00  | 80     | 1.4  | 871.521           |
| HR100-150STAHL | 56.00  | 100    | 2.0  | 871.522           |
| HR100-150STAHL | 56.00  | 125    | 2.0  | 871.523           |
| HR100-150STAHL | 56.00  | 150    | 2.0  | 871.524           |
| HR200STAHL     | 92.00  | 200    | 3.8  | 871.525           |
| HR250-300STAHL | 213.00 | 250    | 11.0 | 871.526           |
| HR250-300STAHL | 213.00 | 300    | 11.0 | 871.527           |

|                                                                                     | Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo                                                                                                                                                                                                                                        | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN | PN | L<br>mm | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----|----|---------|------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.9.40                                                                              | Strassenkappe rund mit Beschriftung «Wasser», Typ PX33V W, Kunststoff<br>Cape de vanne ronde avec inscription «Eau», type PX33V W, plastique<br>Cappa stradale rotonda con iscrizione «Acqua», tipo PX33V W, plastica                                                               |                         |    |    |         |      |    |
|                                                                                     | PX33V W G0                                                                                                                                                                                                                                                                          | 99.00                   |    |    |         | 4.6  | 872.211                                                                               |
|                                                                                     | PX33V W G2                                                                                                                                                                                                                                                                          | 131.00                  |    |    |         | 7.8  | 872.213                                                                               |
|    | Tragplatte für Strassenkappe rund, Typ TP<br>Embase pour cape de vanne ronde, type TP<br>Piastra d'appoggio per cappa stradale rotonda, tipo TP                                                                                                                                     |                         |    |    |         |      |                                                                                       |
|                                                                                     | TP                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 22.00                   |    |    |         | 1.2  | 872.613                                                                               |
|    | Strassenkappe oval mit Beschriftung «Hydrant», Typ PX33V W OV, Kunststoff<br>Cape de vanne ovale avec inscription «Hydrant», type PX33V W OV, plastique<br>Cappa stradale ovale con iscrizione «Hydrant», tipo PX33V W OV, plastica                                                 |                         |    |    |         |      |    |
|                                                                                     | PX33V W OV                                                                                                                                                                                                                                                                          | 319.00                  |    |    |         | 17.2 | -                                                                                     |
|    | Tragplatte für Strassenkappe oval, Typ TP OV<br>Embase pour cape de vanne ovale, type TP OV<br>Piastra d'appoggio per cappa stradale ovale, tipo TP OV                                                                                                                              |                         |    |    |         |      |                                                                                       |
|                                                                                     | TP OV                                                                                                                                                                                                                                                                               | 22.00                   |    |    |         | 1.2  | -                                                                                     |
|  | Strassenkappe «Wasser», Typ PX33V W FU, Kunststoff mit Fugenring<br>Cape de vanne «Eau», type PX33V W FU, plastique avec anneau pour joint de dilatation<br>Cappa stradale «Acqua», tipo PX33V W FU, plastica con anello per giunto di dilatazione                                  |                         |    |    |         |      |  |
|                                                                                     | PX33V W G0 FU                                                                                                                                                                                                                                                                       | 107.00                  |    |    |         | 3.5  | 872.211                                                                               |
|  | PX33V W G2 FU                                                                                                                                                                                                                                                                       | 140.00                  |    |    |         | 6.5  | 872.213                                                                               |
|  | Strassenkappe oval «Hydrant», Typ PX33V W OV FU, Kunststoff mit Fugenring<br>Cape de vanne ovale «Hydrant», type PX33V W OV FU, plastique avec anneau pour joint de dilatation<br>Cappa stradale ovale «Hydrant», tipo PX33V W OV FU, plastica con anello per giunto di dilatazione |                         |    |    |         |      |  |
|                                                                                     | PX33V W OV FU                                                                                                                                                                                                                                                                       | 354.00                  |    |    |         | 18.9 | -                                                                                     |
|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                         |    |    |         |      |                                                                                       |

**Absperrklappen aus duktilem Gusseisen, Vollschutz etec®-Email**  
**Vannes papillon en fonte ductile, protection intégrale émail etec®**  
**Valvole a farfalla in ghisa duttile, protezione integrale smalto etec®**

## 6.1.1



mit Flanschen für Erdeinbau, Typ AK-EG  
à brides pour pose en sol, type AK-EG  
con flange per posa sotterranea, tipo AK-EG



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN  | PN    | L<br>mm | kg    | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----|-------|---------|-------|-----------------------------|
| AK100EG                                      | 2570.00                 | 100 | 10/16 | 190     | 32.0  | 831.322                     |
| AK100EG25                                    | 2714.00                 | 100 | 25    | 190     | 33.0  | -                           |
| AK125EG                                      | 2659.00                 | 125 | 10/16 | 200     | 37.0  | 831.323                     |
| AK125EG25                                    | 3778.00                 | 125 | 25    | 200     | 38.0  | -                           |
| AK150EG                                      | 2803.00                 | 150 | 10/16 | 210     | 42.0  | 831.324                     |
| AK150EG25                                    | 4331.00                 | 150 | 25    | 210     | 43.0  | -                           |
| AK200EG10                                    | 3013.00                 | 200 | 10    | 230     | 56.0  | 831.335                     |
| AK200EG16                                    | 3013.00                 | 200 | 16    | 230     | 57.0  | 831.345                     |
| AK200EG25                                    | 4664.00                 | 200 | 25    | 230     | 61.0  | -                           |
| AK250EG10                                    | 3490.00                 | 250 | 10    | 250     | 75.0  | 831.336                     |
| AK250EG16                                    | 3490.00                 | 250 | 16    | 250     | 74.0  | 831.346                     |
| AK250EG25                                    | 5063.00                 | 250 | 25    | 250     | 82.0  | -                           |
| AK300EG10                                    | 4210.00                 | 300 | 10    | 270     | 93.0  | 831.337                     |
| AK300EG16                                    | 4343.00                 | 300 | 16    | 270     | 96.0  | 831.347                     |
| AK300EG25                                    | 5916.00                 | 300 | 25    | 270     | 105.0 | -                           |
| AK350EG10                                    | 5528.00                 | 350 | 10    | 290     | 117.0 | -                           |
| AK350EG16                                    | 6292.00                 | 350 | 16    | 290     | 123.0 | -                           |
| AK350EG25                                    | 7766.00                 | 350 | 25    | 290     | 123.0 | -                           |
| AK400EG10                                    | 5705.00                 | 400 | 10    | 310     | 150.0 | 831.338                     |
| AK400EG16                                    | 6946.00                 | 400 | 16    | 310     | 190.0 | 831.348                     |
| AK400EG25                                    | 8309.00                 | 400 | 25    | 310     | 214.0 | -                           |

## 6.1.2



mit Flanschen und Handrad, Typ AK-HR  
à brides et volant, type AK-HR  
con flange e volantino, tipo AK-HR



|           |         |     |       |     |       |         |
|-----------|---------|-----|-------|-----|-------|---------|
| AK100HR   | 2570.00 | 100 | 10/16 | 190 | 33.0  | 831.322 |
| AK100HR25 | 2714.00 | 100 | 25    | 190 | 34.0  | -       |
| AK125HR   | 2659.00 | 125 | 10/16 | 200 | 38.0  | 831.323 |
| AK125HR25 | 3778.00 | 125 | 25    | 200 | 39.0  | -       |
| AK150HR   | 2803.00 | 150 | 10/16 | 210 | 43.0  | 831.324 |
| AK150HR25 | 4331.00 | 150 | 25    | 210 | 44.0  | -       |
| AK200HR10 | 3013.00 | 200 | 10    | 230 | 55.0  | 831.335 |
| AK200HR16 | 3013.00 | 200 | 16    | 230 | 58.0  | 831.345 |
| AK200HR25 | 4664.00 | 200 | 25    | 230 | 62.0  | -       |
| AK250HR10 | 3490.00 | 250 | 10    | 250 | 76.0  | 831.336 |
| AK250HR16 | 3490.00 | 250 | 16    | 250 | 75.0  | 831.346 |
| AK250HR25 | 5063.00 | 250 | 25    | 250 | 83.0  | -       |
| AK300HR10 | 4210.00 | 300 | 10    | 270 | 94.0  | 831.337 |
| AK300HR16 | 4343.00 | 300 | 16    | 270 | 97.0  | 831.347 |
| AK300HR25 | 5916.00 | 300 | 25    | 270 | 106.0 | -       |
| AK350HR10 | 5528.00 | 350 | 10    | 290 | 118.0 | -       |
| AK350HR16 | 6292.00 | 350 | 16    | 290 | 124.0 | -       |
| AK350HR25 | 7766.00 | 350 | 25    | 290 | 124.0 | -       |
| AK400HR10 | 5705.00 | 400 | 10    | 310 | 151.0 | 831.338 |
| AK400HR16 | 6946.00 | 400 | 16    | 310 | 192.0 | 831.348 |
| AK400HR25 | 8309.00 | 400 | 25    | 310 | 216.0 | -       |

Weitere Nennweiten auf Anfrage · Autres dimensions sur demande · Altre dimensioni su richiesta

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN | PN | L<br>mm | kg | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|
|----------------------------------------------|-------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|

## 6.2.1

mit Steckmuffen Novo-Sit für Erdeinbau, Typ AK-N  
à emboîtements auto-étanches Novo-Sit pour pose en sol, type AK-N  
con bicchieri autostagno Novo-Sit per posa sotterranea, tipo AK-N



|            |         |     |          |       |         |
|------------|---------|-----|----------|-------|---------|
| AK150EG25N | 3069.00 | 150 | 10-16-25 | 42.0  | 831.114 |
| AK200EG25N | 3309.00 | 200 | 10-16-25 | 57.0  | 831.115 |
| AK250EG25N | 3714.00 | 250 | 10-16-25 | 75.0  | 831.116 |
| AK300EG25N | 4618.00 | 300 | 10-16-25 | 106.0 | 831.117 |
| AK400EG25N | 6591.00 | 400 | 10-16-25 | 187.0 | 831.118 |

## 6.3.1

mit PE-Schweissenden für Erdeinbau, Typ AK-NPE  
à embouts à souder en PE pour pose en sol, type AK-NPE  
con raccordi a saldare in PE per posa sotterranea, tipo AK-NPE



|                  |         |         |    |       |         |
|------------------|---------|---------|----|-------|---------|
| AK150-160EG16NPE | 3634.00 | 150-160 | 16 | 67.0  | 831.214 |
| AK150-180EG16NPE | 3733.00 | 150-180 | 16 | 68.0  | 831.214 |
| AK150-200EG16NPE | 4165.00 | 150-200 | 16 | 71.0  | 831.214 |
| AK200-200EG16NPE | 4343.00 | 200-200 | 16 | 92.0  | 831.215 |
| AK200-225EG16NPE | 4442.00 | 200-225 | 16 | 93.0  | 831.215 |
| AK200-250EG16NPE | 4464.00 | 200-250 | 16 | 96.0  | 831.215 |
| AK250-280EG16NPE | 5007.00 | 250-280 | 16 | 107.0 | 831.216 |
| AK250-315EG16NPE | 5428.00 | 250-315 | 16 | 110.0 | 831.216 |
| AK300-315EG16NPE | 6370.00 | 300-315 | 16 | 164.0 | 831.216 |
| AK300-355EG16NPE | 6503.00 | 300-355 | 16 | 172.0 | 831.217 |

Weitere Nennweiten auf Anfrage · Autres dimensions sur demande · Altre dimensioni su richiesta

## 6.9.1

Starre Einbaugarnitur komplett, Typ EG W  
Garniture de montage rigide complète, type EG W  
Guarnizione di posa rigida completa, tipo EG W



|         |        |          |     |         |
|---------|--------|----------|-----|---------|
| EG AK W | 177.00 | 100-1200 | 4.2 | 871.142 |
|---------|--------|----------|-----|---------|



Teleskopische Einbaugarnitur komplett, Typ EG Tele  
Garniture de montage télescopique complète, type EG Tele  
Guarnizione di posa telescopica completa, tipo EG Tele

|             |        |          |     |                   |
|-------------|--------|----------|-----|-------------------|
| EG AK TELE0 | 249.00 | 100-1200 | 2.7 | -                 |
| EG AK TELE1 | 249.00 | 100-1200 | 3.3 | 871.242 - 871.248 |
| EG AK TELE2 | 255.00 | 100-1200 | 3.9 | 871.342 - 871.348 |
| EG AK TELE3 | 263.00 | 100-1200 | 5.5 | 871.442 - 871.448 |

## 6.9.3

Einzelteile, Einbaugarnituren  
Pièces détachées, garnitures de montage  
Pezzi singoli, guarnizioni di posa



EG W (starr) / EG W (rigide) / EG W (rigida)



|      |       |          |     |   |
|------|-------|----------|-----|---|
| EG W | 72.00 | 100-1200 | 3.4 | - |
|------|-------|----------|-----|---|

EG Tele / EG Tele / EG Tele



|          |        |          |     |   |
|----------|--------|----------|-----|---|
| EG TELE0 | 144.00 | 100-1200 | 1.9 | - |
| EG TELE1 | 144.00 | 100-1200 | 2.5 | - |
| EG TELE2 | 150.00 | 100-1200 | 4.1 | - |
| EG TELE3 | 157.00 | 100-1200 | 4.7 | - |

Nuss / Noix / Noce



|                |       |  |     |   |
|----------------|-------|--|-----|---|
| NUSS TELE AK20 | 99.00 |  | 0.8 | - |
| NUSS TELE AK30 | 99.00 |  | 0.8 | - |

Clip-Stift / Goupille Clip / Spina Clip



|         |      |  |     |   |
|---------|------|--|-----|---|
| EG CLIP | 7.00 |  | 0.1 | - |
|---------|------|--|-----|---|

Schutzrohradapter / Adaptateur / Estensori



|          |       |  |     |   |
|----------|-------|--|-----|---|
| EG RA AK | 19.00 |  | 0.2 | - |
|----------|-------|--|-----|---|

## 6.9.4

Optionale Einzelteile, Einbaugarnituren  
Pièces détachées en option, garnitures de montage  
Pezzi singoli opzionali, guarnizioni di posa



Verlängerung / Rallonge / Allungamento



|            |       |  |     |   |
|------------|-------|--|-----|---|
| EG KUPPI W | 88.00 |  | 4.0 | - |
|------------|-------|--|-----|---|

Übergang 4- auf 6-kant / Adaptateur de 4 à 6 pans / Adattatore da 4 a 6 angoli



|         |       |  |     |   |
|---------|-------|--|-----|---|
| EG 6K L | 41.00 |  | 0.4 | - |
|---------|-------|--|-----|---|

|  | Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN | PN | L<br>mm | kg | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|--|----------------------------------------------|-------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|
|--|----------------------------------------------|-------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|

## 6.9.4

Markierscheibe für Absperrklappen  
Disque signalétique pour vannes papillon  
Disco di marcatura valvole a farfalla



|               |      |         |   |
|---------------|------|---------|---|
| EG MS AK SK1  | 7.00 | 100-150 | - |
| EG MS AK SK2  | 7.00 | 200-400 | - |
| EG MS Wasser  | 7.00 | 100-400 | - |
| EG MS GAS     | 7.00 | 100-400 | - |
| EG MS Wärme V | 7.00 | 100-400 | - |
| EG MS Wärme R | 7.00 | 100-400 | - |

## 6.9.40

Strassenkappe rund mit Beschriftung «Wasser», PX33V W, Kunststoff  
Cape de vanne ronde avec inscription «Eau», type PX33V W, plastique  
Cappa stradale rotonda con iscrizione «Acqua», tipo PX33V W, plastica



|            |        |     |         |
|------------|--------|-----|---------|
| PX33V W G0 | 99.00  | 4.6 | 872.211 |
| PX33V W G2 | 131.00 | 7.8 | 872.213 |

Tragplatte für Strassenkappe rund, Typ TP  
Embase pour cape de vanne ronde, type TP  
Piastra d'appoggio per cappa stradale rotonda, tipo TP



|    |       |     |         |
|----|-------|-----|---------|
| TP | 22.00 | 1.2 | 872.613 |
|----|-------|-----|---------|

## 6.9.41

Strassenkappe oval mit Beschriftung «Hydrant», Typ PX33V W OV, Kunststoff  
Cape de vanne ovale avec inscription «Hydrant», type PX33V W OV, plastique  
Cappa stradale ovale con iscrizione «Hydrant», tipo PX33V W OV, plastica



|            |        |      |   |
|------------|--------|------|---|
| PX33V W OV | 319.00 | 17.2 | - |
|------------|--------|------|---|

Tragplatte für Strassenkappe oval, Typ TP OV  
Embase pour cape de vanne ovale, type TP OV  
Piastra d'appoggio per cappa stradale ovale, tipo TP OV



|       |       |     |   |
|-------|-------|-----|---|
| TP OV | 22.00 | 1.2 | - |
|-------|-------|-----|---|

## 6.9.42

Strassenkappe «Wasser», Typ PX33V W FU, Kunststoff mit Fugenring  
Cape de vanne «Eau», type PX33V W FU, plastique avec anneau pour joint de dilatation  
Cappa stradale «Acqua», tipo PX33V W FU, plastica con anello per giunto di dilatazione



|               |        |     |         |
|---------------|--------|-----|---------|
| PX33V W G0 FU | 107.00 | 3.5 | 872.211 |
| PX33V W G2 FU | 140.00 | 6.5 | 872.213 |

## 6.9.43

Strassenkappe oval «Hydrant», Typ PX33V W OV FU, Kunststoff mit Fugenring  
Cape de vanne ovale «Hydrant», type PX33V W OV FU, plastique avec anneau pour joint de dilatation  
Cappa stradale ovale «Hydrant», tipo PX33V W OV FU, plastica con anello per giunto di dilatazione



|               |        |      |   |
|---------------|--------|------|---|
| PX33V W OV FU | 354.00 | 18.9 | - |
|---------------|--------|------|---|

## 7.1.1



Steckmuffen-Rohr BLUTOP, innen DUCTAN  
Tuyau à emboîtement auto-étanche BLUTOP, intérieur DUCTAN  
Tubo con bichchiere autostagno BLUTOP, interno DUCTAN



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis/m<br>Prix/m<br>Prezzo/m | d   | Klasse<br>Classe<br>Classe | L<br>mm | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------------|-----|----------------------------|---------|------|-----------------------------|
| BLUTOP75C25                                  | 40.00                         | 75  | C25                        | 6000    | 5.1  | 511.113                     |
| BLUTOP90C25                                  | 42.00                         | 90  | C25                        | 6000    | 6.1  | 511.114                     |
| BLUTOP110C25                                 | 53.00                         | 110 | C25                        | 6000    | 7.6  | 511.115                     |
| BLUTOP125C25                                 | 64.00                         | 125 | C25                        | 6000    | 8.6  | 511.116                     |
| BLUTOP140C25                                 | 70.00                         | 140 | C25                        | 6000    | 10.0 | 511.117                     |
| BLUTOP160C25                                 | 76.00                         | 160 | C25                        | 6000    | 12.5 | 511.118                     |

## 7.2.1



Steckmuffen-Bogen 11°–90° mit 2 Muffen, Typ MMK/MMQ BLUTOP  
Coude auto-étanche 11°–90° à 2 emboîtements, type MMK/MMQ BLUTOP  
Curva autostagno 11°–90° a 2 bichchieri, tipo MMK/MMQ BLUTOP



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | d   | Grad<br>Degré<br>Grado | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----|------------------------|------|-----------------------------|
| MMQ75 90B                                    | 46.00                   | 75  | 90                     | 4.4  | 512.313                     |
| MMK75 45B                                    | 46.00                   | 75  | 45                     | 4.2  | 512.333                     |
| MMK75 22B                                    | 46.00                   | 75  | 22                     | 3.4  | 512.373                     |
| MMK75 11B                                    | 46.00                   | 75  | 11                     | 3.5  | 512.413                     |
| MMQ90 90B                                    | 52.00                   | 90  | 90                     | 5.5  | 512.314                     |
| MMK90 45B                                    | 52.00                   | 90  | 45                     | 5.1  | 512.334                     |
| MMK90 22B                                    | 52.00                   | 90  | 22                     | 4.4  | 512.374                     |
| MMK90 11B                                    | 52.00                   | 90  | 11                     | 3.8  | 512.414                     |
| MMQ110 90B                                   | 59.00                   | 110 | 90                     | 7.1  | 512.315                     |
| MMK110 45B                                   | 59.00                   | 110 | 45                     | 6.2  | 512.335                     |
| MMK110 22B                                   | 59.00                   | 110 | 22                     | 5.5  | 512.375                     |
| MMK110 11B                                   | 59.00                   | 110 | 11                     | 5.8  | 512.415                     |
| MMQ125 90B                                   | 70.00                   | 125 | 90                     | 8.8  | 512.316                     |
| MMK125 45B                                   | 70.00                   | 125 | 45                     | 7.0  | 512.336                     |
| MMK125 22B                                   | 70.00                   | 125 | 22                     | 6.6  | 512.376                     |
| MMK125 11B                                   | 70.00                   | 125 | 11                     | 6.7  | 512.416                     |
| MMQ140 90B                                   | 105.00                  | 140 | 90                     | 9.5  | 512.317                     |
| MMK140 45B                                   | 105.00                  | 140 | 45                     | 8.6  | 512.337                     |
| MMK140 22B                                   | 105.00                  | 140 | 22                     | 6.9  | 512.377                     |
| MMK140 11B                                   | 105.00                  | 140 | 11                     | 7.0  | 512.417                     |
| MMQ160 90B                                   | 141.00                  | 160 | 90                     | 12.3 | 512.318                     |
| MMK160 45B                                   | 141.00                  | 160 | 45                     | 10.3 | 512.338                     |
| MMK160 22B                                   | 141.00                  | 160 | 22                     | 9.2  | 512.378                     |
| MMK160 11B                                   | 141.00                  | 160 | 11                     | 9.1  | 512.418                     |

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | d | DN | PN | kg | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|---|----|----|----|-----------------------------|
|----------------------------------------------|-------------------------|---|----|----|----|-----------------------------|

## 7.2.2

Flansch-Steckmuffen-Stück, Typ E BLUTOP  
Raccord à bride et emboîtement auto-étanche, type E BLUTOP  
Raccordo a flangia e bicchiere autostagno, tipo E BLUTOP



|       |        |     |     |       |      |         |
|-------|--------|-----|-----|-------|------|---------|
| E75B  | 46.00  | 75  | 65  | 10/16 | 5.0  | 514.533 |
| E90B  | 52.00  | 90  | 80  | 10/16 | 5.5  | 514.534 |
| E110B | 70.00  | 110 | 100 | 10/16 | 6.7  | 514.535 |
| E125B | 82.00  | 125 | 125 | 10/16 | 8.2  | 514.536 |
| E140B | 128.00 | 140 | 125 | 10/16 | 9.2  | 514.537 |
| E160B | 141.00 | 160 | 150 | 10/16 | 11.0 | 514.538 |

## 7.2.3

Flansch-Spitzend-Stück, Typ F BLUTOP  
Raccord à bride et bout uni, type F BLUTOP  
Raccordo a flangia e giunto liscio, tipo F BLUTOP



|       |        |     |     |       |      |         |
|-------|--------|-----|-----|-------|------|---------|
| F75B  | 46.00  | 75  | 65  | 10/16 | 3.8  | 514.513 |
| F90B  | 52.00  | 90  | 80  | 10/16 | 4.7  | 514.514 |
| F110B | 70.00  | 110 | 100 | 10/16 | 6.0  | 514.515 |
| F125B | 93.00  | 125 | 125 | 10/16 | 7.9  | 514.516 |
| F140B | 117.00 | 140 | 125 | 10/16 | 8.6  | 514.517 |
| F160B | 141.00 | 160 | 150 | 10/16 | 12.1 | 514.518 |

## 7.2.4

Steckmuffen-Kupplung nicht schlaufbar, Typ MM BLUTOP  
Manchon auto-étanche non coulissant, type MM BLUTOP  
Manicotto autostagno non spostabile, tipo MM BLUTOP



|        |       |     |  |  |     |         |
|--------|-------|-----|--|--|-----|---------|
| MM90B  | 52.00 | 90  |  |  | 4.0 | 514.114 |
| MM110B | 59.00 | 110 |  |  | 4.9 | 514.115 |
| MM125B | 70.00 | 125 |  |  | 5.5 | 514.116 |

## 7.2.5

Steckmuffen-Kupplung einseitig schlaufbar, Typ MU BLUTOP  
Manchon auto-étanche semi-coulissant, type MU BLUTOP  
Manicotto autostagno semi-scorrevole, tipo MU BLUTOP



|        |        |     |  |  |      |         |
|--------|--------|-----|--|--|------|---------|
| MU75B  | 82.00  | 75  |  |  | 5.3  | 514.213 |
| MU90B  | 105.00 | 90  |  |  | 6.3  | 514.214 |
| MU110B | 117.00 | 110 |  |  | 7.3  | 514.215 |
| MU125B | 141.00 | 125 |  |  | 8.8  | 514.216 |
| MU140B | 152.00 | 140 |  |  | 9.0  | 514.217 |
| MU160B | 163.00 | 160 |  |  | 10.7 | 514.218 |

## 7.2.6

Steckmuffen-Kappe, Typ O BLUTOP  
Obturbateur auto-étanche, type O BLUTOP  
Otturatore autostagno, tipo O BLUTOP



|           |       |     |  |  |     |         |
|-----------|-------|-----|--|--|-----|---------|
| KAPPE75B  | 28.00 | 75  |  |  | 1.9 | 514.613 |
| KAPPE90B  | 29.00 | 90  |  |  | 2.0 | 514.614 |
| KAPPE110B | 35.00 | 110 |  |  | 2.6 | 514.615 |
| KAPPE125B | 41.00 | 125 |  |  | 3.0 | 514.616 |
| KAPPE140B | 52.00 | 140 |  |  | 3.0 | 514.617 |
| KAPPE160B | 59.00 | 160 |  |  | 3.4 | 514.618 |

## 7.2.7



Steckmuffen-T mit 2 Muffen und Flanschabzweig, Typ MMA BLUTOP  
T auto-étanche à 2 emboîtements et départ à bride, type MMA BLUTOP  
T autostagno a 2 bicchieri e derivazione a flangia, tipo MMA BLUTOP



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | d   | DN  | PN    | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----|-----|-------|------|-----------------------------|
| MMA75-40B                                    | 82.00                   | 75  | 40  | 10/16 | 5.8  | 513.313                     |
| MMA90-40B                                    | 93.00                   | 90  | 40  | 10/16 | 6.8  | 513.314                     |
| MMA90-80B                                    | 93.00                   | 90  | 80  | 10/16 | 9.4  | 513.374                     |
| MMA110-40B                                   | 105.00                  | 110 | 40  | 10/16 | 7.6  | 513.315                     |
| MMA110-80B                                   | 105.00                  | 110 | 80  | 10/16 | 11.0 | 513.375                     |
| MMA110-100B                                  | 105.00                  | 110 | 100 | 10/16 | 12.2 | 513.415                     |
| MMA125-40B                                   | 128.00                  | 125 | 40  | 10/16 | 9.2  | 513.316                     |
| MMA125-80B                                   | 128.00                  | 125 | 80  | 10/16 | 11.5 | 513.376                     |
| MMA125-100B                                  | 128.00                  | 125 | 100 | 10/16 | 12.2 | 513.416                     |
| MMA125-125B                                  | 128.00                  | 125 | 125 | 10/16 | 15.0 | 513.436                     |
| MMA140-40B                                   | 210.00                  | 140 | 40  | 10/16 | 9.4  | 513.317                     |
| MMA140-80B                                   | 210.00                  | 140 | 80  | 10/16 | 12.4 | 513.377                     |
| MMA140-100B                                  | 210.00                  | 140 | 100 | 10/16 | 14.0 | 513.417                     |
| MMA140-125B                                  | 210.00                  | 140 | 125 | 10/16 | 16.3 | 513.437                     |
| MMA160-40B                                   | 245.00                  | 160 | 40  | 10/16 | 11.3 | 513.318                     |
| MMA160-80B                                   | 245.00                  | 160 | 80  | 10/16 | 14.3 | 513.378                     |
| MMA160-100B                                  | 245.00                  | 160 | 100 | 10/16 | 16.4 | 513.418                     |
| MMA160-125B                                  | 245.00                  | 160 | 125 | 10/16 | 18.0 | 513.438                     |
| MMA160-150B                                  | 245.00                  | 160 | 150 | 10/16 | 20.3 | 513.458                     |

## 7.2.8



Steckmuffen-T mit 3 Muffen, Typ MMB BLUTOP  
T auto-étanche à 3 emboîtements, type MMB BLUTOP  
T autostagno a 3 bicchieri, tipo MMB BLUTOP



|             |        |         |  |  |      |         |
|-------------|--------|---------|--|--|------|---------|
| MMB75-75B   | 86.00  | 75-75   |  |  | 6.0  | 513.113 |
| MMB90-75B   | 93.00  | 90-75   |  |  | 6.4  | 513.134 |
| MMB90-90B   | 93.00  | 90-90   |  |  | 6.8  | 513.114 |
| MMB110-75B  | 105.00 | 110-75  |  |  | 7.5  | 513.135 |
| MMB110-90B  | 105.00 | 110-90  |  |  | 7.8  | 513.155 |
| MMB110-110B | 105.00 | 110-110 |  |  | 8.7  | 513.115 |
| MMB125-75B  | 117.00 | 125-75  |  |  | 8.8  | 513.136 |
| MMB125-110B | 117.00 | 125-110 |  |  | 10.0 | 513.176 |
| MMB125-125B | 117.00 | 125-125 |  |  | 11.0 | 513.116 |
| MMB140-110B | 187.00 | 140-110 |  |  | 10.6 | 513.177 |
| MMB140-125B | 187.00 | 140-125 |  |  | 11.5 | 513.217 |
| MMB140-140B | 187.00 | 140-140 |  |  | 11.9 | 513.117 |
| MMB160-110B | 245.00 | 160-110 |  |  | 13.0 | 513.178 |
| MMB160-125B | 245.00 | 160-125 |  |  | 13.6 | 513.218 |
| MMB160-140B | 245.00 | 160-140 |  |  | 13.3 | 513.238 |
| MMB160-160B | 245.00 | 160-160 |  |  | 15.8 | 513.118 |

7.2.9



Steckmuffen-Reduktion mit 2 Muffen, Typ MMR BLUTOP  
Réduction auto-étanche à 2 emboîtements, type MMR BLUTOP  
Riduzione autostagno a 2 bicchieri, tipo MMR BLUTOP



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | d       | DN | kg  | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|---------|----|-----|-----------------------------|
| MMR90-75B                                    | 52.00                   | 90-75   |    | 3.6 | 514.314                     |
| MMR110-75B                                   | 59.00                   | 110-75  |    | 4.2 | 514.315                     |
| MMR110-90B                                   | 59.00                   | 110-90  |    | 5.0 | 514.335                     |
| MMR125-75B                                   | 70.00                   | 125-75  |    | 5.0 | 514.316                     |
| MMR125-90B                                   | 70.00                   | 125-90  |    | 5.2 | 514.336                     |
| MMR125-110B                                  | 70.00                   | 125-110 |    | 5.5 | 514.356                     |
| MMR140-90B                                   | 105.00                  | 140-90  |    | 5.6 | 514.337                     |
| MMR140-110B                                  | 105.00                  | 140-110 |    | 6.0 | 514.357                     |
| MMR140-125B                                  | 105.00                  | 140-125 |    | 6.3 | 514.377                     |
| MMR160-75B                                   | 117.00                  | 160-75  |    | 6.5 | 514.318                     |
| MMR160-90B                                   | 117.00                  | 160-90  |    | 7.0 | 514.338                     |
| MMR160-110B                                  | 128.00                  | 160-110 |    | 7.4 | 514.358                     |
| MMR160-125B                                  | 128.00                  | 160-125 |    | 7.8 | 514.378                     |
| MMR160-140B                                  | 128.00                  | 160-140 |    | 7.8 | 514.418                     |

7.3.1



Schieber mit Steckmuffen, Typ 2024 BLUTOP  
Vanne à emboîtements auto-étanches, type 2024 BLUTOP  
Saracinesca con bicchieri autostagno, tipo 2024 BLUTOP



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | d   | DN  | PN | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----|-----|----|------|-----------------------------|
| 2024 75B                                     | 415.00                  | 75  | 65  | 16 | 12.1 | 813.115                     |
| 2024 90B                                     | 465.00                  | 90  | 80  | 16 | 12.4 | 813.116                     |
| 2024 110B                                    | 532.00                  | 110 | 100 | 16 | 15.6 | 813.117                     |
| 2024 125B                                    | 720.00                  | 125 | 125 | 16 | 22.3 | 813.118                     |
| 2024 140B*                                   | 798.00                  | 140 | 125 | 16 | 25.0 | 813.121                     |
| 2024 160B                                    | 908.00                  | 160 | 150 | 16 | 29.8 | 813.122                     |

\* 2024 140B = 2024 125B + d140

## 7.4.1

Dichtring für BLUTOP  
Joint pour BLUTOP  
Guarnizione per BLUTOP



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | d   | PN | kg  | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----|----|-----|-----------------------------|
| BLUTOP75W                                    | 7.00                    | 75  | 25 | 0.1 | 515.113                     |
| BLUTOP90W                                    | 8.00                    | 90  | 25 | 0.1 | 515.114                     |
| BLUTOP110W                                   | 9.00                    | 110 | 25 | 0.1 | 515.115                     |
| BLUTOP125W                                   | 11.00                   | 125 | 25 | 0.1 | 515.116                     |
| BLUTOP140W                                   | 23.00                   | 140 | 25 | 0.1 | 515.117                     |
| BLUTOP160W                                   | 34.00                   | 160 | 25 | 0.1 | 515.118                     |

## 7.4.2

Innenliegende Schubsicherung mit Dichtfunktion für BLUTOP  
Verrouillage intérieur avec fonction d'étanchéité pour BLUTOP  
Ancoraggio interno con funzione di tenuta per BLUTOP



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | d   | PN | kg  | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----|----|-----|-----------------------------|
| BLUTOP VI75                                  | 16.00                   | 75  | 16 | 0.1 | 515.133                     |
| BLUTOP VI90                                  | 18.00                   | 90  | 16 | 0.1 | 515.134                     |
| BLUTOP VI110                                 | 20.00                   | 110 | 16 | 0.1 | 515.135                     |
| BLUTOP1 VI125                                | 27.00                   | 125 | 16 | 0.1 | 515.136                     |
| BLUTOP VI140                                 | 41.00                   | 140 | 16 | 0.1 | 515.137                     |
| BLUTOP VI160                                 | 48.00                   | 160 | 16 | 0.2 | 515.138                     |

## 7.4.3

Aussenliegende Schubsicherung KLIKSO für PE-Rohre  
Verrouillage extérieur KLIKSO pour tuyaux-PE  
Ancoraggio esterno KLIKSO per tubi PE



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | d   | PN | kg  | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----|----|-----|-----------------------------|
| KLIKSO140                                    | 122.00                  | 140 | 16 | 2.8 | 457.121                     |
| KLIKSO160                                    | 138.00                  | 160 | 16 | 3.1 | 457.122                     |

## 7.4.4

Innenliegende Schubsicherung mit Dichtfunktion für PE-Rohre  
Verrouillage intérieur avec fonction d'étanchéité pour tuyaux-PE  
Ancoraggio interno con funzione di tenuta per tubi PE



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | d   | PN | kg  | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----|----|-----|-----------------------------|
| BLUTOP VI75PE                                | 65.00                   | 75  | 16 | 0.1 | 515.143                     |
| BLUTOP VI90PE                                | 73.00                   | 90  | 16 | 0.1 | 515.144                     |
| BLUTOP VI110PE                               | 85.00                   | 110 | 16 | 0.1 | 515.145                     |
| BLUTOP VI125PE                               | 104.00                  | 125 | 16 | 0.1 | 515.146                     |

## 7.9.1

Schutzmanschette, BLUTOP  
Manchette de protection, BLUTOP  
Manicotto di protezione, BLUTOP



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | d   | kg  | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----|-----|-----------------------------|
| BLUTOP75MANSCHETTE                           | 3.00                    | 75  | 0.1 | 515.173                     |
| BLUTOP90MANSCHETTE                           | 3.00                    | 90  | 0.1 | 515.174                     |
| BLUTOP110MANSCHETTE                          | 3.00                    | 110 | 0.1 | 515.175                     |
| BLUTOP125MANSCHETTE                          | 3.00                    | 125 | 0.1 | 515.176                     |
| BLUTOP140MANSCHETTE                          | 4.00                    | 140 | 0.1 | 515.177                     |
| BLUTOP160MANSCHETTE                          | 4.00                    | 160 | 0.1 | 515.178                     |

7.9.2

Verlegegerät BLUTOP – Muffenteil, Rohrteil, 2 Gabelschlüssel SW57, 6-Kant-Schlüssel  
Appareil de pose BLUTOP – Partie manchon et d'une partie tuyau, 2 clés à fourche SW57, une clé 6 pans  
Attrezzo di posa BLUTOP – Parte manicotto, pezzo di tubo, 2 chiavi a forcina SW57, chiave esagonale



|         |        |     |  |      |   |
|---------|--------|-----|--|------|---|
| WVG75B  | 819.00 | 75  |  | 30.0 | - |
| WVG90B  | 830.00 | 90  |  | 65.0 | - |
| WVG110B | 840.00 | 110 |  | 40.0 | - |
| WVG125B | 851.00 | 125 |  | 45.0 | - |
| WVG140B | 861.00 | 140 |  | 50.0 | - |
| WVG160B | 872.00 | 160 |  | 50.0 | - |

Montagefett BLUTOP  
Graisse de montage BLUTOP  
Grasso di montaggio BLUTOP



|                 |       |  |  |     |   |
|-----------------|-------|--|--|-----|---|
| MONTAGEFETT850B | 22.00 |  |  | 0.9 | - |
|-----------------|-------|--|--|-----|---|

Montagefett  
Graisse de montage  
Grasso di montaggio



|                 |       |  |  |     |   |
|-----------------|-------|--|--|-----|---|
| MONTAGEFETT250  | 5.00  |  |  | 0.3 | - |
| MONTAGEFETT1000 | 9.00  |  |  | 1.0 | - |
| MONTAGEFETT2500 | 22.00 |  |  | 2.5 | - |

Muffenlack  
Vernis pour emboîtements  
Vernice per bicchieri



|                 |       |  |  |     |   |
|-----------------|-------|--|--|-----|---|
| WVCOLOR NAT/ZMU | 16.00 |  |  | 0.5 | - |
|-----------------|-------|--|--|-----|---|

Epoxy-Reparaturset  
Kit de réparation epoxy  
Set di riparazione vernice epossidica



|                  |        |  |  |     |   |
|------------------|--------|--|--|-----|---|
| WV REP EPOX 5005 | 42.00  |  |  | 0.2 | - |
| WV REP DOSIER    | 263.00 |  |  | 0.2 | - |
| WV REP MIX       | 5.00   |  |  | -   | - |

Abpressvorrichtung BLUTOP Stopfen (maximaler Prüfdruck 30 bar)  
Obturbateur BLUTOP tampon (pression maximale d'essai de 30 bars)  
Otturatore BLUTOP tappo (pressione massima di prova 30 bar)



|             |        |     |    |      |   |
|-------------|--------|-----|----|------|---|
| ABPRESS75B  | 675.00 | 75  | 16 | 15.0 | - |
| ABPRESS90B  | 717.00 | 90  | 16 | 15.0 | - |
| ABPRESS110B | 750.00 | 110 | 16 | 15.0 | - |
| ABPRESS125B | 814.00 | 125 | 16 | 15.0 | - |
| ABPRESS140B | 867.00 | 140 | 16 | 15.5 | - |
| ABPRESS160B | 900.00 | 160 | 16 | 16.0 | - |

Abpressvorrichtung BLUTOP Kappe  
Obturbateur BLUTOP obturbateur  
Otturatore BLUTOP otturatore



|                  |        |     |    |      |   |
|------------------|--------|-----|----|------|---|
| ABPRESSKAPPE90B  | 375.00 | 90  | 16 | 10.0 | - |
| ABPRESSKAPPE110B | 396.00 | 110 | 16 | 11.0 | - |
| ABPRESSKAPPE125B | 482.00 | 125 | 16 | 12.0 | - |
| ABPRESSKAPPE160B | 536.00 | 160 | 16 | 14.0 | - |

**Hauseinführungen starr, gerade**  
**Passages de mur rigide, droit**  
**Passaggi murali rigidi, dritti**

## 8.1.1



mit HDPE-Anschluss und Innengewinde, HEW Typ A  
à raccord PEHD et filetage intérieur, HEW type A  
con raccordo PEHD e filettatura interna, HEW tipo A



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN        | PN | L<br>mm | kg  | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----------|----|---------|-----|-----------------------------|
| HEW32-1                                      | 165.00                  | 32-1"     | 16 | 670     | 2.2 | 711.111                     |
| HEW40-1                                      | 179.00                  | 40-1"     | 16 | 670     | 2.0 | 711.112                     |
| HEW40-1 1/4                                  | 188.00                  | 40-1 1/4" | 16 | 670     | 3.6 | 711.122                     |
| HEW50-1 1/4                                  | 195.00                  | 50-1 1/4" | 16 | 670     | 3.4 | 711.123                     |
| HEW50-1 1/2                                  | 188.00                  | 50-1 1/2" | 16 | 670     | 3.2 | 711.133                     |
| HEW63-1 1/2                                  | 217.00                  | 63-1 1/2" | 16 | 670     | 3.4 | 711.134                     |
| HEW63-2                                      | 212.00                  | 63-2"     | 16 | 670     | 4.4 | 711.144                     |

HEW Typ A lang / type A long / tipo A lungo

|              |        |           |    |      |     |         |
|--------------|--------|-----------|----|------|-----|---------|
| HEW40-1 1/4L | 215.00 | 40-1 1/4" | 16 | 1070 | 5.0 | 711.122 |
| HEW50-1 1/2L | 215.00 | 50-1 1/2" | 16 | 1070 | 4.8 | 711.133 |
| HEW63-2L     | 238.00 | 63-2"     | 16 | 1070 | 6.4 | 711.144 |

## 8.1.2



mit HDPE-Anschluss und Aussengewinde, HEW Typ A AG  
à raccord PEHD et filetage extérieur, HEW type A AG  
con raccordo PEHD e filettatura esterna, HEW tipo A AG



|               |        |           |    |     |     |         |
|---------------|--------|-----------|----|-----|-----|---------|
| HEW32-1AG     | 177.00 | 32-1"     | 16 | 670 | 2.0 | 711.211 |
| HEW40-1 1/4AG | 208.00 | 40-1 1/4" | 16 | 670 | 3.4 | 711.222 |
| HEW50-1 1/4AG | 215.00 | 50-1 1/4" | 16 | 670 | 3.2 | 711.223 |
| HEW50-1 1/2AG | 209.00 | 50-1 1/2" | 16 | 670 | 3.0 | 711.233 |
| HEW63-1 1/2AG | 238.00 | 63-1 1/2" | 16 | 670 | 3.2 | 711.234 |
| HEW63-2AG     | 240.00 | 63-2"     | 16 | 670 | 4.2 | 711.244 |

HEW Typ A AG lang / type A AG long / tipo A AG lungo

|                 |        |           |    |      |     |         |
|-----------------|--------|-----------|----|------|-----|---------|
| HEW50-1 1/2AG L | 236.00 | 50-1 1/2" | 16 | 1105 | 5.6 | 711.233 |
| HEW63-2AG L     | 267.00 | 63-2"     | 16 | 1120 | 6.5 | 711.244 |

## 8.1.3



mit beidseitigem Innengewinde, HEW Typ B  
à filetage intérieur des deux côtés, HEW type B  
con filettatura interna entrambi i lati, HEW tipo B



|          |        |        |    |     |     |   |
|----------|--------|--------|----|-----|-----|---|
| HEW1 1/4 | 206.00 | 1 1/4" | 16 | 670 | 5.4 | - |
| HEW1 1/2 | 206.00 | 1 1/2" | 16 | 670 | 4.0 | - |
| HEW2     | 265.00 | 2"     | 16 | 670 | 5.4 | - |

## 8.1.4



mit beidseitigem HDPE-Anschluss, HEW Typ D  
à raccord PEHD des deux côtés, HEW type D  
con raccordo PEHD entrambi i lati, HEW tipo D



|          |        |     |    |     |     |   |
|----------|--------|-----|----|-----|-----|---|
| HEW40PE  | 155.00 | 40  | 16 | 570 | 2.1 | - |
| HEW50PE  | 166.00 | 50  | 16 | 570 | 2.0 | - |
| HEW63PE  | 177.00 | 63  | 16 | 570 | 2.5 | - |
| HEW90PE  | 244.00 | 90  | 16 | 790 | 3.4 | - |
| HEW110PE | 277.00 | 110 | 16 | 790 | 4.3 | - |

## 8.1.5



mit HDPE-Anschluss und Presssystem, HEW Typ P  
à raccord PEHD et système à sertir, HEW type P  
con raccordo PEHD e sistema a pressatura, HEW tipo P



|               |        |       |    |     |     |   |
|---------------|--------|-------|----|-----|-----|---|
| HEW40-35PRESS | 277.00 | 40-35 | 16 | 670 | 3.4 | - |
|---------------|--------|-------|----|-----|-----|---|

## 8.1.6

mit HDPE-Anschluss und Losflansch, HEW Typ E  
à raccord PEHD et bride libre, HEW type E  
con raccordo PEHD e flangia libera, HEW tipo E



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN      | PN    | L<br>mm | kg  | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|---------|-------|---------|-----|-----------------------------|
| HEW90-80                                     | 382.00                  | 90-80   | 10/16 | 980     | 6.8 | 711.326                     |
| HEW90-80FV4A                                 | 646.00                  | 90-80   | 10/16 | 980     | 6.8 | 711.326                     |
| HEW110-100                                   | 415.00                  | 110-100 | 10/16 | 980     | 8.8 | 711.337                     |
| HEW110-100FV4A                               | 749.00                  | 110-100 | 10/16 | 980     | 8.8 | 711.337                     |

## 8.1.7

mit HDPE-Anschluss und Flansch aus Edelstahl, HEW Typ F V4A  
à raccord PEHD et bride inox, HEW type F V4A  
con raccordo PEHD e flangia inox, HEW tipo F V4A



|                 |         |         |       |      |      |         |
|-----------------|---------|---------|-------|------|------|---------|
| HEW90-65V4A     | 1130.00 | 90-65   | 10/16 | 855  | 17.2 | 711.316 |
| HEW90-80V4A     | 1274.00 | 90-80   | 10/16 | 920  | 17.2 | 711.326 |
| HEW110-100V4A   | 1329.00 | 110-100 | 10/16 | 920  | 23.5 | 711.337 |
| HEW110-125V4A   | 1883.00 | 110-125 | 10/16 | 920  | 25.0 | -       |
| HEW125-100V4A   | 1440.00 | 125-100 | 10/16 | 920  | 24.0 | 711.338 |
| HEW125-125V4A   | 1994.00 | 125-125 | 10/16 | 920  | 25.0 | -       |
| HEW160-125V4A   | 2326.00 | 160-125 | 10/16 | 1180 | 42.0 | 711.342 |
| HEW160-150V4A   | 2326.00 | 160-150 | 10/16 | 1180 | 43.0 | 711.352 |
| HEW180-150V4A   | 2437.00 | 180-150 | 10/16 | 1180 | 45.0 | 711.353 |
| HEW200-150V4A   | 3013.00 | 200-150 | 10/16 | 1180 | 49.0 | 711.354 |
| HEW200-200V4A10 | 3013.00 | 200-200 | 10    | 1180 | 56.0 | 711.364 |
| HEW200-200V4A16 | 3013.00 | 200-200 | 16    | 1180 | 56.0 | 711.374 |
| HEW225-200V4A10 | 3268.00 | 225-200 | 10    | 1200 | 63.0 | 711.365 |
| HEW225-200V4A16 | 3268.00 | 225-200 | 16    | 1200 | 63.0 | 711.375 |
| HEW250-200V4A10 | 4985.00 | 250-200 | 10    | 1200 | 65.0 | 711.366 |
| HEW250-200V4A16 | 4985.00 | 250-200 | 16    | 1200 | 65.0 | 711.376 |
| HEW250-250V4A10 | 7489.00 | 250-250 | 10    | 1200 | 68.0 | -       |
| HEW250-250V4A16 | 7489.00 | 250-250 | 16    | 1200 | 68.0 | -       |

## 8.1.8

mit HDPE-Anschluss und Bogen mit Flansch aus Edelstahl, HEW Typ FB V4A 90  
à raccord PEHD et coude à bride inox, HEW type FB V4A 90  
con raccordo PEHD e curva con flangia inox, HEW tipo FB V4A 90



|                     |         |         |       |      |      |         |
|---------------------|---------|---------|-------|------|------|---------|
| HEW90-65V4A 90      | 1329.00 | 90-65   | 10/16 | 855  | 17.5 | 712.316 |
| HEW90-80V4A 90      | 1640.00 | 90-80   | 10/16 | 920  | 17.5 | 712.326 |
| HEW110-100V4A 90    | 1706.00 | 110-100 | 10/16 | 920  | 26.0 | 712.337 |
| HEW125-100V4A 90    | 1950.00 | 125-100 | 10/16 | 920  | 26.3 | 712.338 |
| HEW160-125V4A 90    | 3102.00 | 160-125 | 10/16 | 1180 | 42.0 | 712.342 |
| HEW160-150V4A 90    | 2681.00 | 160-150 | 10/16 | 1180 | 44.0 | 712.352 |
| HEW200-200V4A 10 90 | 4187.00 | 200-200 | 10    | 1180 | 64.5 | 712.364 |
| HEW200-200V4A 16 90 | 4187.00 | 200-200 | 16    | 1180 | 64.5 | 712.374 |
| HEW225-200V4A 10 90 | 4187.00 | 225-200 | 10    | 1200 | 70.0 | 712.365 |
| HEW225-200V4A 16 90 | 4187.00 | 225-200 | 16    | 1200 | 70.0 | 712.375 |

## 8.2.1



mit HDPE-Anschluss und Aussengewinde, HEW Typ Flex, maximaler Prüfdruck 15 bar  
à raccord PEHD et filetage extérieur, HEW type Flex, pression maximale d'essai de 15 bars  
con raccordo PEHD e filettatura esterna, HEW tipo Flex, pressione massima di prova 15 bar



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN        | PN | L<br>m | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----------|----|--------|------|-----------------------------|
| HEW32-1FLEX                                  | 449.00                  | 32-1"     | 10 | 2.00   | 5.0  | 713.111                     |
| HEW40-1 1/4FLEX                              | 636.00                  | 40-1 1/4" | 10 | 2.00   | 9.0  | 713.122                     |
| HEW50-1 1/2FLEX                              | 657.00                  | 50-1 1/2" | 10 | 2.00   | 9.0  | 713.133                     |
| HEW63-2FLEX                                  | 805.00                  | 63-2"     | 10 | 2.00   | 12.0 | 713.144                     |
| HEW32-1FLEX3                                 | 534.00                  | 32-1"     | 10 | 3.00   | 6.5  | 713.111                     |
| HEW40-1 1/4FLEX3                             | 768.00                  | 40-1 1/4" | 10 | 3.00   | 10.7 | 713.122                     |
| HEW50-1 1/2FLEX3                             | 789.00                  | 50-1 1/2" | 10 | 3.00   | 10.9 | 713.133                     |
| HEW63-2FLEX3                                 | 958.00                  | 63-2"     | 10 | 3.00   | 14.1 | 713.144                     |
| HEW32-1FLEX4                                 | 619.00                  | 32-1"     | 10 | 4.00   | 8.0  | 713.111                     |
| HEW40-1 1/4FLEX4                             | 900.00                  | 40-1 1/4" | 10 | 4.00   | 12.4 | 713.122                     |
| HEW50-1 1/2FLEX4                             | 921.00                  | 50-1 1/2" | 10 | 4.00   | 12.8 | 713.133                     |
| HEW63-2FLEX4                                 | 1111.00                 | 63-2"     | 10 | 4.00   | 16.2 | 713.144                     |
| HEW32-1FLEX5                                 | 705.00                  | 32-1"     | 10 | 5.00   | 9.5  | 713.111                     |
| HEW40-1 1/4FLEX5                             | 1031.00                 | 40-1 1/4" | 10 | 5.00   | 14.1 | 713.122                     |
| HEW50-1 1/2FLEX5                             | 1052.00                 | 50-1 1/2" | 10 | 5.00   | 14.7 | 713.133                     |
| HEW63-2FLEX5                                 | 1264.00                 | 63-2"     | 10 | 5.00   | 18.3 | 713.144                     |
| HEW32-1FLEX6                                 | 790.00                  | 32-1"     | 10 | 6.00   | 11.0 | 713.211                     |
| HEW40-1 1/4FLEX6                             | 1163.00                 | 40-1 1/4" | 10 | 6.00   | 15.8 | 713.222                     |
| HEW50-1 1/2FLEX6                             | 1184.00                 | 50-1 1/2" | 10 | 6.00   | 16.6 | 713.233                     |
| HEW63-2FLEX6                                 | 1417.00                 | 63-2"     | 10 | 6.00   | 20.4 | 713.244                     |
| HEW32-1FLEX7                                 | 875.00                  | 32-1"     | 10 | 7.00   | 12.5 | 713.211                     |
| HEW40-1 1/4FLEX7                             | 1295.00                 | 40-1 1/4" | 10 | 7.00   | 17.5 | 713.222                     |
| HEW50-1 1/2FLEX7                             | 1316.00                 | 50-1 1/2" | 10 | 7.00   | 18.5 | 713.233                     |
| HEW63-2FLEX7                                 | 1570.00                 | 63-2"     | 10 | 7.00   | 22.5 | 713.244                     |
| HEW32-1FLEX8                                 | 960.00                  | 32-1"     | 10 | 8.00   | 14.0 | 713.211                     |
| HEW40-1 1/4FLEX8                             | 1427.00                 | 40-1 1/4" | 10 | 8.00   | 19.2 | 713.222                     |
| HEW50-1 1/2FLEX8                             | 1448.00                 | 50-1 1/2" | 10 | 8.00   | 20.4 | 713.233                     |
| HEW63-2FLEX8                                 | 1723.00                 | 63-2"     | 10 | 8.00   | 24.6 | 713.244                     |
| HEW32-1FLEX9                                 | 1046.00                 | 32-1"     | 10 | 9.00   | 15.5 | 713.211                     |
| HEW40-1 1/4FLEX9                             | 1559.00                 | 40-1 1/4" | 10 | 9.00   | 20.9 | 713.222                     |
| HEW50-1 1/2FLEX9                             | 1580.00                 | 50-1 1/2" | 10 | 9.00   | 22.3 | 713.233                     |
| HEW63-2FLEX9                                 | 1875.00                 | 63-2"     | 10 | 9.00   | 26.7 | 713.244                     |
| HEW32-1FLEX10                                | 1131.00                 | 32-1"     | 10 | 10.00  | 17.0 | 713.211                     |
| HEW40-1 1/4FLEX10                            | 1691.00                 | 40-1 1/4" | 10 | 10.00  | 22.6 | 713.222                     |
| HEW50-1 1/2FLEX10                            | 1712.00                 | 50-1 1/2" | 10 | 10.00  | 24.2 | 713.233                     |
| HEW63-2FLEX10                                | 2028.00                 | 63-2"     | 10 | 10.00  | 28.8 | 713.244                     |
| HEW32-1FLEX11                                | 1216.00                 | 32-1"     | 10 | 11.00  | 18.5 | 713.311                     |
| HEW40-1 1/4FLEX11                            | 1822.00                 | 40-1 1/4" | 10 | 11.00  | 24.3 | 713.322                     |
| HEW50-1 1/2FLEX11                            | 1843.00                 | 50-1 1/2" | 10 | 11.00  | 26.1 | 713.333                     |
| HEW63-2FLEX11                                | 2181.00                 | 63-2"     | 10 | 11.00  | 30.9 | 713.344                     |
| HEW32-1FLEX12                                | 1302.00                 | 32-1"     | 10 | 12.00  | 20.0 | 713.311                     |
| HEW40-1 1/4FLEX12                            | 1954.00                 | 40-1 1/4" | 10 | 12.00  | 26.0 | 713.322                     |
| HEW50-1 1/2FLEX12                            | 1975.00                 | 50-1 1/2" | 10 | 12.00  | 28.0 | 713.333                     |
| HEW63-2FLEX12                                | 2334.00                 | 63-2"     | 10 | 12.00  | 33.0 | 713.344                     |
| HEW32-1FLEX13                                | 1387.00                 | 32-1"     | 10 | 13.00  | 21.5 | 713.311                     |
| HEW40-1 1/4FLEX13                            | 2086.00                 | 40-1 1/4" | 10 | 13.00  | 27.7 | 713.322                     |
| HEW50-1 1/2FLEX13                            | 2107.00                 | 50-1 1/2" | 10 | 13.00  | 29.9 | 713.333                     |
| HEW63-2FLEX13                                | 2487.00                 | 63-2"     | 10 | 13.00  | 35.1 | 713.344                     |





| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN        | PN | L<br>m | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----------|----|--------|------|-----------------------------|
| HEW32-1FLEX14                                | 1472.00                 | 32-1"     | 10 | 14.00  | 23.0 | 713.311                     |
| HEW40-1 1/4FLEX14                            | 2218.00                 | 40-1 1/4" | 10 | 14.00  | 29.4 | 713.322                     |
| HEW50-1 1/2FLEX14                            | 2239.00                 | 50-1 1/2" | 10 | 14.00  | 31.8 | 713.333                     |
| HEW63-2FLEX14                                | 2640.00                 | 63-2"     | 10 | 14.00  | 37.2 | 713.344                     |
| HEW32-1FLEX15                                | 1557.00                 | 32-1"     | 10 | 15.00  | 24.5 | 713.311                     |
| HEW40-1 1/4FLEX15                            | 2350.00                 | 40-1 1/4" | 10 | 15.00  | 31.1 | 713.322                     |
| HEW50-1 1/2FLEX15                            | 2371.00                 | 50-1 1/2" | 10 | 15.00  | 33.7 | 713.333                     |
| HEW63-2FLEX15                                | 2793.00                 | 63-2"     | 10 | 15.00  | 39.3 | 713.344                     |
| HEW32-1FLEX16                                | 1643.00                 | 32-1"     | 10 | 16.00  | 26.0 | 713.311                     |
| HEW40-1 1/4FLEX16                            | 2481.00                 | 40-1 1/4" | 10 | 16.00  | 32.8 | 713.322                     |
| HEW50-1 1/2FLEX16                            | 2503.00                 | 50-1 1/2" | 10 | 16.00  | 35.6 | 713.333                     |
| HEW63-2FLEX16                                | 2946.00                 | 63-2"     | 10 | 16.00  | 41.4 | 713.344                     |
| HEW32-1FLEX17                                | 1728.00                 | 32-1"     | 10 | 17.00  | 27.5 | 713.311                     |
| HEW40-1 1/4FLEX17                            | 2613.00                 | 40-1 1/4" | 10 | 17.00  | 34.5 | 713.322                     |
| HEW50-1 1/2FLEX17                            | 2634.00                 | 50-1 1/2" | 10 | 17.00  | 37.5 | 713.333                     |
| HEW63-2FLEX17                                | 3098.00                 | 63-2"     | 10 | 17.00  | 43.5 | 713.344                     |
| HEW32-1FLEX18                                | 1813.00                 | 32-1"     | 10 | 18.00  | 29.0 | 713.311                     |
| HEW40-1 1/4FLEX18                            | 2745.00                 | 40-1 1/4" | 10 | 18.00  | 36.2 | 713.322                     |
| HEW50-1 1/2FLEX18                            | 2766.00                 | 50-1 1/2" | 10 | 18.00  | 39.4 | 713.333                     |
| HEW63-2FLEX18                                | 3251.00                 | 63-2"     | 10 | 18.00  | 45.6 | 713.344                     |
| HEW32-1FLEX19                                | 1899.00                 | 32-1"     | 10 | 19.00  | 30.5 | 713.311                     |
| HEW40-1 1/4FLEX19                            | 2877.00                 | 40-1 1/4" | 10 | 19.00  | 37.9 | 713.322                     |
| HEW50-1 1/2FLEX19                            | 2898.00                 | 50-1 1/2" | 10 | 19.00  | 41.3 | 713.333                     |
| HEW63-2FLEX19                                | 3404.00                 | 63-2"     | 10 | 19.00  | 47.7 | 713.344                     |
| HEW32-1FLEX20                                | 1984.00                 | 32-1"     | 10 | 20.00  | 32.0 | 713.311                     |
| HEW40-1 1/4FLEX20                            | 3009.00                 | 40-1 1/4" | 10 | 20.00  | 39.6 | 713.322                     |
| HEW50-1 1/2FLEX20                            | 3030.00                 | 50-1 1/2" | 10 | 20.00  | 43.2 | 713.333                     |
| HEW63-2FLEX20                                | 3557.00                 | 63-2"     | 10 | 20.00  | 49.8 | 713.344                     |

Beliebige Längen auf Anfrage, Preis/m  
Longueurs au choix sur demande, prix/m  
Lunhezze a scelta su richiesta, prezzo/m

|                   |        |           |    |     |     |   |
|-------------------|--------|-----------|----|-----|-----|---|
| HEW32-1FLEX U     | 85.00  | 32-1"     | 10 | 1.0 | 1.5 | - |
| HEW40-1 1/4FLEX U | 132.00 | 40-1 1/4" | 10 | 1.0 | 1.7 | - |
| HEW50-1 1/2FLEX U | 132.00 | 50-1 1/2" | 10 | 1.0 | 1.9 | - |
| HEW63-2FLEX U     | 153.00 | 63-2"     | 10 | 1.0 | 2.1 | - |

## 8.3.1

Ausgiess-Set  
Kit de scellement  
Kit di scolo



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN            | kg  | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|---------------|-----|-----------------------------|
| AUSGUSS1                                     | 72.00                   | 1"            | 1.0 | -                           |
| AUSGUSS1 1/4-1 1/2                           | 72.00                   | 1 1/4"-1 1/2" | 1.2 | -                           |
| AUSGUSS2                                     | 72.00                   | 2"            | 1.5 | -                           |

Dichtung aus Schaumstoff  
Joint en mousse synthétique  
Guarnizione in gommapiuma



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN            | kg    | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|---------------|-------|-----------------------------|
| SCHAUMSTOFF1                                 | 5.00                    | 1"            | 0.025 | -                           |
| SCHAUMSTOFF1 1/4-1 1/2                       | 5.00                    | 1 1/4"-1 1/2" | 0.025 | -                           |
| SCHAUMSTOFF2                                 | 5.00                    | 2"            | 0.025 | -                           |

Vergussmörtel GMD-F  
Mortier de scellement GMD-F  
Miscela di colata GMD-F



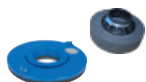
| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|------|-----------------------------|
| VERGUSSMASSE5KG                              | 38.00                   | 5.5  | -                           |
| VERGUSSMASSE25KG                             | 147.00                  | 25.5 | -                           |
| VERGUSSMASSE2.5KG/10                         | 193.00                  | 25.5 | -                           |

Spannvorrichtung  
Dispositif de serrage  
Morsetto



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN    | kg  | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-------|-----|-----------------------------|
| KLEMME1-2                                    | 210.00                  | 1"-2" | 0.5 | -                           |

Ausgiess-Set (grabenlos)  
Kit de scellement (sans fouille)  
Kit di scolo (senza scavo)



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN            | kg  | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|---------------|-----|-----------------------------|
| AUSG GRABENLOSW1                             | 55.00                   | 1"            | 1.0 | -                           |
| AUSG GRABENLOSW1 1/4-1 1/2                   | 55.00                   | 1 1/4"-1 1/2" | 1.0 | -                           |
| AUSG GRABENLOSW2                             | 55.00                   | 2"            | 1.0 | -                           |

Trichter und Bogen (grabenlos)  
Entonnoir et coude (sans fouille)  
Imbuto e arco (senza scavo)



|                |       |     |   |
|----------------|-------|-----|---|
| TRICHTER/BOGEN | 17.00 | 0.2 | - |
|----------------|-------|-----|---|

Schlüssel (grabenlos)  
Clé (sans fouille)  
Chiave (senza scavo)



|                      |       |     |   |
|----------------------|-------|-----|---|
| SCHLUESSEL GRABENLOS | 78.00 | 0.5 | - |
|----------------------|-------|-----|---|

Mörtelstopp-Set  
Kit d'obturation  
Dispositivo ferma-malta



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN            | kg  | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|---------------|-----|-----------------------------|
| MOERTELSTOPP W1                              | 33.00                   | 1"            | 0.6 | -                           |
| MOERTELSTOPP W1 1/4-1 1/2                    | 33.00                   | 1 1/4"-1 1/2" | 0.6 | -                           |
| MOERTELSTOPP W2                              | 33.00                   | 2"            | 0.6 | -                           |

### 8.3.1

Expansionsharz Tangit  
Résine expansive Tangit  
Resina espandente Tangit



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN         | kg  | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|------------|-----|-----------------------------|
| TANGIT150                                    | 166.00                  | 10 x 150ml | 2.4 | -                           |
| TANGIT300                                    | 199.00                  | 6 x 300ml  | 2.6 | -                           |

Pressring-Set  
Kit de joints de compression  
Anelli di pressione



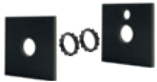
|           |        |               |     |   |
|-----------|--------|---------------|-----|---|
| HSD100/65 | 277.00 | 1"            | 0.5 | - |
| HSD125/80 | 354.00 | 1 1/4"-1 1/2" | 0.7 | - |
| HSD150/95 | 443.00 | 2"            | 1.1 | - |

Verguss-Set-Flex  
Kit de scellement Flex  
Set di colata Flex



|                        |       |               |     |   |
|------------------------|-------|---------------|-----|---|
| AUSGUSS1FLEX           | 94.00 | 1"            | 2.6 | - |
| AUSGUSS1 1/4-1 1/2FLEX | 94.00 | 1 1/4"-1 1/2" | 2.6 | - |
| AUSGUSS2FLEX           | 94.00 | 2"            | 3.6 | - |

Schaumstoffdichtung mit Abstandhalter (je 2 Stück)  
Joint en mousse synthétique avec entretoises (2 pièces)  
Guarnizione in espanso con distanziale (2 pezzi)



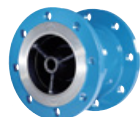
|                            |       |               |     |   |
|----------------------------|-------|---------------|-----|---|
| SCHAUMSTOFF1FLEX           | 17.00 | 1"            | 0.2 | - |
| SCHAUMSTOFF1 1/4-1 1/2FLEX | 17.00 | 1 1/4"-1 1/2" | 0.2 | - |
| SCHAUMSTOFF2FLEX           | 17.00 | 2"            | 0.2 | - |

# Düsenrückschlagventile

## Soupapes de retenue

### Valvole di ritenuta

## 9.1.1



mit Flanschen aus duktilem Gusseisen, Typ NRV-Z  
à brides en fonte ductile, type NRV-Z  
con flange in ghisa duttile, tipo NRV-Z



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN  | PN    | L<br>mm | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----|-------|---------|------|-----------------------------|
| NRV-Z50                                      | 1086.00                 | 50  | 10/16 | 120     | 7.0  | 714.216                     |
| NRV-Z65                                      | 1318.00                 | 65  | 10/16 | 150     | 10.0 | 714.217                     |
| NRV-Z80                                      | 1518.00                 | 80  | 10/16 | 180     | 13.0 | 714.218                     |
| NRV-Z100                                     | 2038.00                 | 100 | 10/16 | 240     | 20.0 | 714.221                     |
| NRV-Z125                                     | 2648.00                 | 125 | 10/16 | 300     | 33.0 | 714.222                     |
| NRV-Z150                                     | 3312.00                 | 150 | 10/16 | 350     | 44.0 | 714.223                     |
| NRV-Z200 10                                  | 5484.00                 | 200 | 10    | 450     | 74.0 | -                           |
| NRV-Z200 16                                  | 5484.00                 | 200 | 16    | 450     | 74.0 | 714.224                     |

## 9.1.5



zum Einklemmen aus Edelstahl, Typ NRV-K V4A  
à encastrier en acier inox, type NRV-K V4A  
da incastrare in acciaio inossidabile, tipo NRV-K V4A



|             |   |     |       |     |      |         |
|-------------|---|-----|-------|-----|------|---------|
| NRV-K50V4A  | ▲ | 50  | 10/16 | 55  | 3.0  | 714.216 |
| NRV-K65V4A  | ▲ | 65  | 10/16 | 70  | 4.0  | 714.217 |
| NRV-K80V4A  | ▲ | 80  | 10/16 | 75  | 6.0  | 714.218 |
| NRV-K100V4A | ▲ | 100 | 10/16 | 95  | 9.0  | 714.221 |
| NRV-K125V4A | ▲ | 125 | 10/16 | 115 | 14.0 | 714.222 |
| NRV-K150V4A | ▲ | 150 | 10/16 | 135 | 19.0 | 714.223 |
| NRV-K200V4A | ▲ | 200 | 10/16 | 160 | 40.0 | 714.224 |

▲ Auf Anfrage / Sur demande / Su richiesta

## 9.1.8



mit Flanschen aus duktilem Gusseisen, Vollschutz etec®-Email, Typ WRV-E  
à brides en fonte ductile, protection intégrale émail etec®, type WRV-E  
con flange in ghisa duttile, protezione integrale smalto etec®, tipo WRV-E



|             |         |     |       |     |    |         |
|-------------|---------|-----|-------|-----|----|---------|
| WRV-E80     | 2105.00 | 80  | 10/16 | 180 | 13 | 714.218 |
| WRV-E100    | 2758.00 | 100 | 10/16 | 190 | 16 | 714.221 |
| WRV-E125    | 3157.00 | 125 | 10/16 | 200 | 20 | 714.222 |
| WRV-E150    | 3689.00 | 150 | 10/16 | 210 | 26 | 714.223 |
| WRV-E200 10 | 4575.00 | 200 | 10    | 230 | 38 | -       |
| WRV-E200 16 | 4575.00 | 200 | 16    | 230 | 38 | 714.224 |

Weitere Nennweiten und Druckstufen auf Anfrage · Autres dimensions et pressions nominales sur demande · Altre dimensioni e stadi di pressione su richiesta

### 9.3.1



Entlüftungsventil aus Nylon faserverstärkt, Typ WWBE50  
Purgeur d'air en nylon renforcé, type WWBE50  
Valvola di sfiato in nylon rinforzato, tipo WWBE50



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN   | PN    | L<br>mm | kg  | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|------|-------|---------|-----|-----------------------------|
| WWBE50 1/2                                   | 227.00                  | 1/2" | 10/16 |         | 0.3 | -                           |
| WWBE50 3/4                                   | 227.00                  | 3/4" | 10/16 |         | 0.3 | -                           |
| WWBE50 1                                     | 227.00                  | 1"   | 10/16 |         | 0.3 | 832.111                     |

Entlüftungsventil, Typ WWBE50 mit Belüftungssperre  
Purgeur d'air, type WWBE50 avec blocage de l'aération  
Valvola di sfiato, tipo WWBE50 con blocco aerazione

|             |        |      |       |  |     |         |
|-------------|--------|------|-------|--|-----|---------|
| WWBE50 1/2V | 312.00 | 1/2" | 10/16 |  | 0.3 | -       |
| WWBE50 3/4V | 312.00 | 3/4" | 10/16 |  | 0.3 | -       |
| WWBE50 1V   | 312.00 | 1"   | 10/16 |  | 0.3 | 832.111 |

### 9.3.2



Be- und Entlüftungsventil aus Nylon, faserverstärkt, Typ WWBE40  
Aérateur et purgeur en nylon, renforcé, type WWBE40  
Valvola di aerazione e disaerazione in nylon, rinforzato, tipo WWBE40



|           |        |    |       |  |     |         |
|-----------|--------|----|-------|--|-----|---------|
| WWBE40 2  | 583.00 | 2" | 10/16 |  | 0.9 | 832.114 |
| WWBE40 40 | 668.00 | 40 | 10/16 |  | 1.6 | 832.127 |

Be- und Entlüftungsventil, Typ WWBE40 mit Belüftungssperre  
Aérateur et purgeur, type WWBE40 avec blocage de l'aération  
Valvola di aerazione e disaerazione, tipo WWBE40 con blocco aerazione

|            |        |    |       |  |     |         |
|------------|--------|----|-------|--|-----|---------|
| WWBE40 2V  | 744.00 | 2" | 10/16 |  | 0.9 | 832.114 |
| WWBE40 40V | 830.00 | 40 | 10/16 |  | 1.6 | 832.127 |



Frostschutzmantel für WWBE40 2 und 40  
Manteau de protection contre le gel pour WWBE40 2 et 40  
Giacca protezione gelo per WWBE40 2 e 40

|         |        |  |  |  |     |   |
|---------|--------|--|--|--|-----|---|
| WWBE FS | 210.00 |  |  |  | 0.2 | - |
|---------|--------|--|--|--|-----|---|

### 9.3.3



Be- und Entlüftungsventil aus Guss, Typ WWBE50G  
Aérateur et purgeur en fonte, type WWBE50G  
Valvola di aerazione e disaerazione in ghisa, tipo WWBE50G



|            |         |     |       |  |      |         |
|------------|---------|-----|-------|--|------|---------|
| WWBE50G50  | 986.00  | 50  | 10/16 |  | 12.0 | 832.128 |
| WWBE50G80  | 1340.00 | 80  | 10/16 |  | 17.5 | 832.131 |
| WWBE50G100 | 1939.00 | 100 | 10/16 |  | 26.6 | 832.132 |
| WWBE50G150 | 5262.00 | 150 | 10/16 |  | 77.6 | 832.134 |

Weitere Nennweiten und Druckstufen auf Anfrage · Autres dimensions et pressions nominales sur demande · Altre dimensioni e stadi di pressione su richiesta

## 9.3.6



Dynamisches Be- und Entlüftungsventil, Typ WWBE70  
Aérateur et purgeur dynamique, type WWBE70  
Valvola di aerazione e disaerazione dinamica, tipo WWBE70

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN  | PN    | L<br>mm | kg    | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----|-------|---------|-------|-----------------------------|
| WWBE70 2                                     | 931.00                  | 2"  | 10/16 |         | 2.0   | 832.114                     |
| WWBE70 50                                    | 1030.00                 | 50  | 10/16 |         | 3.0   | 832.128                     |
| WWBE70 80                                    | 1739.00                 | 80  | 10/16 |         | 14.0  | 832.131                     |
| WWBE70 100                                   | 2094.00                 | 100 | 10/16 |         | 21.0  | 832.132                     |
| WWBE70 150                                   | 3667.00                 | 150 | 10/16 |         | 39.0  | 832.134                     |
| WWBE70 200 10                                | 5472.00                 | 200 | 10    |         | 70.0  | -                           |
| WWBE70 200 16                                | 5472.00                 | 200 | 16    |         | 70.0  | -                           |
| WWBE70 250 10                                | 6281.00                 | 250 | 10    |         | 95.0  | -                           |
| WWBE70 250 16                                | 6281.00                 | 250 | 16    |         | 95.0  | -                           |
| WWBE70 300 10                                | 13359.00                | 300 | 10    |         | 155.0 | -                           |
| WWBE70 300 16                                | 13359.00                | 300 | 16    |         | 155.0 | -                           |

## 9.3.7



Be- und Entlüftungsventil für Erdeinbau, Typ WWBE90  
Aérateur et purgeur pour pose enterrée, type WWBE90  
Valvola di aerazione e disaerazione per posa interrata, tipo WWBE90

|                 |         |     |       |      |      |         |
|-----------------|---------|-----|-------|------|------|---------|
| WWBE90E50 0.75  | 2205.00 | 50  | 10/16 | 0.75 | 7.5  | 831.218 |
| WWBE90E80 0.75  | 2205.00 | 80  | 10/16 | 0.75 | 7.5  | 832.221 |
| WWBE90E100 0.75 | 2205.00 | 100 | 10/16 | 0.75 | 7.5  | 832.222 |
| WWBE90E50 1.00  | 2337.00 | 50  | 10/16 | 1.00 | 8.0  | 831.218 |
| WWBE90E80 1.00  | 2337.00 | 80  | 10/16 | 1.00 | 8.0  | 832.221 |
| WWBE90E100 1.00 | 2337.00 | 100 | 10/16 | 1.00 | 8.0  | 832.222 |
| WWBE90E50 1.25  | 2426.00 | 50  | 10/16 | 1.25 | 10.0 | 831.218 |
| WWBE90E80 1.25  | 2426.00 | 80  | 10/16 | 1.25 | 10.0 | 832.221 |
| WWBE90E100 1.25 | 2426.00 | 100 | 10/16 | 1.25 | 10.0 | 832.222 |
| WWBE90E50 1.50  | 2448.00 | 50  | 10/16 | 1.50 | 11.0 | 831.218 |
| WWBE90E80 1.50  | 2448.00 | 80  | 10/16 | 1.50 | 11.0 | 832.221 |
| WWBE90E100 1.50 | 2448.00 | 100 | 10/16 | 1.50 | 11.0 | 832.222 |
| WWBE90E50 1.75  | 2504.00 | 50  | 10/16 | 1.75 | 12.0 | 831.218 |
| WWBE90E80 1.75  | 2504.00 | 80  | 10/16 | 1.75 | 12.0 | 832.221 |
| WWBE90E100 1.75 | 2504.00 | 100 | 10/16 | 1.75 | 12.0 | 832.222 |
| WWBE90E50 2.00  | 3201.00 | 50  | 10/16 | 2.00 | 14.0 | 831.218 |
| WWBE90E80 2.00  | 3201.00 | 80  | 10/16 | 2.00 | 14.0 | 832.221 |
| WWBE90E100 2.00 | 3201.00 | 100 | 10/16 | 2.00 | 14.0 | 832.222 |

## 9.3.50



Strassenkappe oval mit Vent. Öffnung, Typ PX33V OV V, Kunststoff  
Cape de vanne ovale avec aération, type PX33V OV V, plastique  
Cappa stradale ovale con ventilazione, tipo PX33V OV V, plastica



|            |        |  |  |  |      |   |
|------------|--------|--|--|--|------|---|
| PX33V OV V | 319.00 |  |  |  | 17.2 | - |
|------------|--------|--|--|--|------|---|

Tragplatte für Strassenkappe oval, Typ TP OV  
Embase pour cape de vanne ovale, type TP OV  
Piastra d'appoggio per cappa stradale ovale, tipo TP OV



|       |       |  |  |  |     |   |
|-------|-------|--|--|--|-----|---|
| TP OV | 22.00 |  |  |  | 1.2 | - |
|-------|-------|--|--|--|-----|---|

Weitere Nennweiten und Druckstufen auf Anfrage · Autres dimensions et pressions nominales sur demande · Altre dimensioni e stadi di pressione su richiesta

9.4.3



Rückschlagklappe mit Flanschen aus Grauguss, Typ AWASTOP  
Clapet anti-retour à brides en fonte grise, type AWASTOP  
Valvola di ritenuta con flange in ghisa grigia, tipo AWASTOP



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN  | PN | L<br>mm | kg    | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----|----|---------|-------|-----------------------------|
| AWASTOP50                                    | 410.00                  | 50  | 10 | 200     | 10.0  | 714.416                     |
| AWASTOP65                                    | 454.00                  | 65  | 10 | 240     | 15.0  | 714.417                     |
| AWASTOP80                                    | 521.00                  | 80  | 10 | 260     | 18.0  | 714.418                     |
| AWASTOP100                                   | 665.00                  | 100 | 10 | 300     | 24.0  | 714.421                     |
| AWASTOP125                                   | 842.00                  | 125 | 10 | 350     | 34.0  | 714.422                     |
| AWASTOP150                                   | 1163.00                 | 150 | 10 | 400     | 46.0  | 714.423                     |
| AWASTOP200 10                                | 1994.00                 | 200 | 10 | 500     | 86.0  | 714.424                     |
| AWASTOP250 10                                | 2770.00                 | 250 | 10 | 600     | 142.0 | 714.425                     |
| AWASTOP300 10                                | 3767.00                 | 300 | 10 | 700     | 206.0 | 714.426                     |

Schmutzfänger und Einlaufseih  
Filtre oblique et crépine  
Collettore d'impurità e filtro di fondo

9.5

9.5.1



Schmutzfänger mit Flanschen aus Grauguss, Typ SCHMUTZ  
Filtre oblique à brides en fonte grise, type SCHMUTZ  
Collettore d'impurità con flange in ghisa grigia, tipo SCHMUTZ



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN  | PN    | L<br>mm | kg    | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----|-------|---------|-------|-----------------------------|
| SCHMUTZ50                                    | 277.00                  | 50  | 10/16 | 230     | 8.5   | 716.516                     |
| SCHMUTZ65                                    | 310.00                  | 65  | 10/16 | 290     | 12.0  | 716.517                     |
| SCHMUTZ80                                    | 499.00                  | 80  | 10/16 | 310     | 17.0  | 716.518                     |
| SCHMUTZ100                                   | 532.00                  | 100 | 10/16 | 350     | 25.0  | 716.521                     |
| SCHMUTZ125                                   | 720.00                  | 125 | 10/16 | 400     | 39.0  | 716.522                     |
| SCHMUTZ150                                   | 1274.00                 | 150 | 10/16 | 480     | 61.0  | 716.523                     |
| SCHMUTZ200 10                                | 1717.00                 | 200 | 10    | 600     | 109.0 | -                           |
| SCHMUTZ200 16                                | 1828.00                 | 200 | 16    | 600     | 106.0 | 716.524                     |

9.5.2



Einlaufseih mit Flansch aus Edelstahl 1.4301, Typ SEIHER  
Crépine à bride en acier inox 1.4301, type SEIHER  
Filtro di fondo con flangia in acciaio inossidabile 1.4301, tipo SEIHER



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN  | PN | L<br>mm | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----|----|---------|------|-----------------------------|
| SEIHER40TYP4                                 | 321.00                  | 40  | 10 |         | 2.0  | -                           |
| SEIHER50TYP4                                 | 354.00                  | 50  | 10 |         | 2.2  | -                           |
| SEIHER65TYP4                                 | 443.00                  | 65  | 10 |         | 3.0  | -                           |
| SEIHER80TYP4                                 | 476.00                  | 80  | 10 |         | 3.5  | -                           |
| SEIHER100TYP4                                | 510.00                  | 100 | 10 |         | 4.5  | -                           |
| SEIHER125TYP4                                | 720.00                  | 125 | 10 |         | 5.5  | -                           |
| SEIHER150TYP4                                | 831.00                  | 150 | 10 |         | 6.2  | -                           |
| SEIHER200TYP4                                | 1052.00                 | 200 | 10 |         | 8.0  | -                           |
| SEIHER250TYP4                                | 1329.00                 | 250 | 10 |         | 10.0 | -                           |
| SEIHER300TYP4                                | 1551.00                 | 300 | 10 |         | 12.0 | -                           |

Weitere Nennweiten auf Anfrage · Autres dimensions sur demande · Altre dimensioni su richiesta

**Ausbaustücke aus Stahl, Vollschutz Epoxy-Pulverbeschichtung**  
**Pièces de démontage en acier, protection intégral par poudre époxy**  
**Pezzi di smontaggio in acciaio, protezione integrale con rivestimento in polveri epossidiche**

## 10.1.1



mit Gewindeanker verzinkt, Typ PF  
à tiges filetées zinguées, type PF  
con ancore filettate zincate, tipo PF



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN  | PN    | L<br>mm | kg    | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----|-------|---------|-------|-----------------------------|
| PF50                                         | 539.00                  | 50  | 10/16 | 300     | 13.0  | -                           |
| PF65                                         | 584.00                  | 65  | 10/16 | 300     | 16.0  | -                           |
| PF80                                         | 703.00                  | 80  | 10/16 | 300     | 21.0  | -                           |
| PF100                                        | 782.00                  | 100 | 10/16 | 300     | 27.0  | -                           |
| PF125                                        | 930.00                  | 125 | 10/16 | 300     | 34.0  | -                           |
| PF150                                        | 1123.00                 | 150 | 10/16 | 350     | 51.0  | -                           |
| PF200 10                                     | 1497.00                 | 200 | 10    | 350     | 62.0  | -                           |
| PF200 16                                     | 1644.00                 | 200 | 16    | 350     | 64.0  | -                           |
| PF250 10                                     | 1758.00                 | 250 | 10    | 350     | 88.0  | -                           |
| PF250 16                                     | 2041.00                 | 250 | 16    | 375     | 102.0 | -                           |
| PF300 10                                     | 2098.00                 | 300 | 10    | 350     | 100.0 | -                           |
| PF300 16                                     | 2325.00                 | 300 | 16    | 375     | 116.0 | -                           |

mit Gewindeanker Edelstahl, Typ PF A2  
à tiges filetées en acier inox, type PF A2  
con ancore filettate in acciaio inossidabile, tipo PF A2

|            |         |     |       |     |       |   |
|------------|---------|-----|-------|-----|-------|---|
| PF50A2     | 624.00  | 50  | 10/16 | 300 | 13.0  | - |
| PF65A2     | 652.00  | 65  | 10/16 | 300 | 16.0  | - |
| PF80A2     | 782.00  | 80  | 10/16 | 300 | 21.0  | - |
| PF100A2    | 879.00  | 100 | 10/16 | 300 | 27.0  | - |
| PF125A2    | 1021.00 | 125 | 10/16 | 300 | 34.0  | - |
| PF150A2    | 1191.00 | 150 | 10/16 | 350 | 51.0  | - |
| PF200 10A2 | 1588.00 | 200 | 10    | 350 | 62.0  | - |
| PF200 16A2 | 1814.00 | 200 | 16    | 350 | 64.0  | - |
| PF250 10A2 | 2041.00 | 250 | 10    | 350 | 88.0  | - |
| PF250 16A2 | 2325.00 | 250 | 16    | 375 | 102.0 | - |
| PF300 10A2 | 2438.00 | 300 | 10    | 350 | 100.0 | - |
| PF300 16A2 | 2722.00 | 300 | 16    | 375 | 116.0 | - |

## 10.1.2



mit Gewindeanker verzinkt, Typ PO  
à tiges filetées zinguées, type PO  
con ancore filettate zincate, tipo PO



|          |         |     |       |     |      |   |
|----------|---------|-----|-------|-----|------|---|
| PO50     | 374.00  | 50  | 10/16 | 180 | 10.0 | - |
| PO65     | 408.00  | 65  | 10/16 | 180 | 12.0 | - |
| PO80     | 488.00  | 80  | 10/16 | 200 | 17.0 | - |
| PO100    | 510.00  | 100 | 10/16 | 200 | 20.0 | - |
| PO125    | 624.00  | 125 | 10/16 | 200 | 25.0 | - |
| PO150    | 737.00  | 150 | 10/16 | 200 | 33.0 | - |
| PO200 10 | 964.00  | 200 | 10    | 220 | 42.0 | - |
| PO200 16 | 1077.00 | 200 | 16    | 220 | 46.0 | - |
| PO250 10 | 1247.00 | 250 | 10    | 220 | 60.0 | - |
| PO250 16 | 1418.00 | 250 | 16    | 230 | 75.0 | - |
| PO300 10 | 1418.00 | 300 | 10    | 220 | 66.0 | - |
| PO300 16 | 1644.00 | 300 | 16    | 250 | 83.0 | - |



Weitere Nennweiten und Druckstufen auf Anfrage · Autres dimensions et pressions nominales sur demande · Altre dimensioni e stadi di pressione su richiesta

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN | PN | L<br>mm | kg | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|
|----------------------------------------------|-------------------------|----|----|---------|----|-----------------------------|

mit Gewindeanker Edelstahl, Typ PO A2  
à tiges filetées en acier inox, type PO A2  
con ancore filettate in acciaio inossidabile, tipo PO A2

|            |         |     |       |     |      |   |
|------------|---------|-----|-------|-----|------|---|
| PO50A2     | 431.00  | 50  | 10/16 | 180 | 10.0 | - |
| PO65A2     | 465.00  | 65  | 10/16 | 180 | 12.0 | - |
| PO80A2     | 556.00  | 80  | 10/16 | 200 | 17.0 | - |
| PO100A2    | 624.00  | 100 | 10/16 | 200 | 20.0 | - |
| PO125A2    | 737.00  | 125 | 10/16 | 200 | 25.0 | - |
| PO150A2    | 964.00  | 150 | 10/16 | 200 | 33.0 | - |
| PO200 10A2 | 1191.00 | 200 | 10    | 220 | 42.0 | - |
| PO200 16A2 | 1361.00 | 200 | 16    | 220 | 46.0 | - |
| PO250 10A2 | 1588.00 | 250 | 10    | 220 | 60.0 | - |
| PO250 16A2 | 1985.00 | 250 | 16    | 230 | 75.0 | - |
| PO300 10A2 | 1814.00 | 300 | 10    | 220 | 66.0 | - |
| PO300 16A2 | 2211.00 | 300 | 16    | 250 | 83.0 | - |

### 10.1.3



mit Gewindeanker verzinkt, Typ POK  
à tiges filetées zinguées, type POK  
con ancore filettate zincate, tipo POK



|           |         |     |       |     |      |   |
|-----------|---------|-----|-------|-----|------|---|
| POK50     | 420.00  | 50  | 10/16 | 100 | 8.0  | - |
| POK65     | 431.00  | 65  | 10/16 | 100 | 9.0  | - |
| POK80     | 488.00  | 80  | 10/16 | 100 | 12.0 | - |
| POK100    | 544.00  | 100 | 10/16 | 100 | 13.0 | - |
| POK125    | 658.00  | 125 | 10/16 | 100 | 16.0 | - |
| POK150    | 794.00  | 150 | 10/16 | 100 | 21.0 | - |
| POK200 10 | 998.00  | 200 | 10    | 100 | 28.0 | - |
| POK200 16 | 1134.00 | 200 | 16    | 100 | 31.0 | - |
| POK250 10 | 1304.00 | 250 | 10    | 110 | 39.0 | - |
| POK250 16 | 1474.00 | 250 | 16    | 120 | 49.0 | - |
| POK300 10 | 1474.00 | 300 | 10    | 110 | 45.0 | - |
| POK300 16 | 1701.00 | 300 | 16    | 130 | 59.0 | - |

mit Gewindeanker Edelstahl, Typ POK A2  
à tiges filetées en acier inox, type POK A2  
con ancore filettate in acciaio inossidabile, tipo POK A2

|             |         |     |       |     |      |   |
|-------------|---------|-----|-------|-----|------|---|
| POK50A2     | 454.00  | 50  | 10/16 | 100 | 8.0  | - |
| POK65A2     | 488.00  | 65  | 10/16 | 100 | 9.0  | - |
| POK80A2     | 567.00  | 80  | 10/16 | 100 | 12.0 | - |
| POK100A2    | 646.00  | 100 | 10/16 | 100 | 13.0 | - |
| POK125A2    | 782.00  | 125 | 10/16 | 100 | 16.0 | - |
| POK150A2    | 1021.00 | 150 | 10/16 | 100 | 21.0 | - |
| POK200 10A2 | 1247.00 | 200 | 10    | 100 | 28.0 | - |
| POK200 16A2 | 1418.00 | 200 | 16    | 100 | 31.0 | - |
| POK250 10A2 | 1701.00 | 250 | 10    | 110 | 39.0 | - |
| POK250 16A2 | 1985.00 | 250 | 16    | 120 | 49.0 | - |
| POK300 10A2 | 1871.00 | 300 | 10    | 110 | 45.0 | - |
| POK300 16A2 | 2155.00 | 300 | 16    | 130 | 59.0 | - |

Weitere Nennweiten und Druckstufen auf Anfrage · Autres dimensions et pressions nominales sur demande · Altre dimensioni e stadi di pressione su richiesta

**Isolierstücke aus Stahl, innen Luberpox, aussen Polyurethan**  
**Pièces d'isolation en acier, intérieur Luberpox, extérieur polyuréthane**  
**Pezzi isolanti in acciaio, interno Luberpox, esterno in poliuretano**

## 10.2.1



mit Flanschen, Typ ET  
à brides, type ET  
con flange, tipo ET



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN  | PN    | L<br>mm | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----|-------|---------|------|-----------------------------|
| ET50W                                        | 421.00                  | 50  | 10/16 | 595     | 8.0  | -                           |
| ET80W                                        | 742.00                  | 80  | 10/16 | 605     | 25.0 | -                           |
| ET100W                                       | 897.00                  | 100 | 10/16 | 610     | 28.0 | -                           |
| ET125W                                       | 1052.00                 | 125 | 10/16 | 615     | 30.0 | -                           |
| ET150W                                       | 1329.00                 | 150 | 10/16 | 1000    | 47.0 | -                           |
| ET200W10                                     | 1916.00                 | 200 | 10    | 1000    | 64.0 | -                           |
| ET200W16                                     | 1916.00                 | 200 | 16    | 1000    | 64.0 | -                           |

## 10.2.2



mit Flanschen, Typ IK  
à brides, type IK  
con flange, tipo IK



| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | DN  | PN | L<br>mm | kg   | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|-----|----|---------|------|-----------------------------|
| IK250W10                                     | 5477.00                 | 250 | 10 | 1250    | 49.0 | -                           |
| IK250W16                                     | 5617.00                 | 250 | 16 | 1250    | 49.0 | -                           |
| IK300W10                                     | 6481.00                 | 300 | 10 | 1500    | 65.0 | -                           |
| IK300W16                                     | 6747.00                 | 300 | 16 | 1500    | 65.0 | -                           |

**Brunnendeckel**  
**Couvercle de réservoir**  
**Coperchio pozzo**



Belüftete Abdeckung für runde Einstiege, z.B. Brunnenstuben  
Couvercle ventilé pour entrée circulaire, par ex. réservoirs  
Coperchio ventilato per entrate circolari, ad es. pozzi di raccolta

| Artikel-Nr.<br>No d'article<br>No d'articolo | Preis<br>Prix<br>Prezzo | d    | kg  | NPK-Nr.<br>No CAN<br>No CPN |
|----------------------------------------------|-------------------------|------|-----|-----------------------------|
| WBD600                                       | 2760.00                 | 600  | 70  | -                           |
| WBD800                                       | 3190.00                 | 800  | 95  | -                           |
| WBD1000                                      | 3630.00                 | 1000 | 120 | -                           |

Weitere Nennweiten auf Anfrage · Autres dimensions sur demande · Altre dimensioni su richiesta



### **1. Allgemeines**

Für die Lieferungen unserer Erzeugnisse sind ausschliesslich die nachstehenden Verkaufs- und Lieferbedingungen massgebend. Sie gelten als vom Käufer angenommen, sofern er nicht unverzüglich widerspricht. Etwaige abweichende Einkaufsbedingungen des Käufers sind nur dann verbindlich, wenn sie von uns ausdrücklich schriftlich bestätigt werden.

### **2. Preise in Schweizer Franken**

Alle Preise sind freibleibend, exkl. MWST. Sie verstehen sich, wenn nichts anderes vereinbart wurde, für Armaturen und Formstücke Lieferung frei Haus oder frei Bahnstation (Normalfracht). Für Druckrohre versteht sich die Lieferung ab Lager Jona-Rapperswil (Kranablad oder Terminlieferung gegen Aufpreis). Bei Kleinbestellungen unter Fr. 300.– oder bei Expresslieferung behalten wir uns vor, die Transportkosten dem Kunden weiter zu berechnen.

### **3. Zahlung**

Die Zahlung hat innerhalb von 30 Tagen netto zu erfolgen.

### **4. Gefahrübergang**

Die Gefahr geht, auch bei Frankolieferungen, mit Absendung der Versandanzeige auf den Besteller über.

### **5. Eigentumsvorbehalt**

Alle von uns gelieferten Waren bleiben bis zur vollständigen Bezahlung unser Eigentum. Der Lieferant ist berechtigt, auf Kosten des Bestellers den Eigentumsvorbehalt in entsprechenden, öffentlichen Registern eintragen zu lassen.

### **6. Lieferpflicht**

Gegenüber säumigen Schuldnern ruht die Lieferpflicht. Bei mangelnder Bonität wird die weitere Erfüllung von Sicherheitsleistungen abhängig gemacht.

### **7. Liefertermin**

Die zugesagten Liefertermine sind stets unverbindlich.

### **8. Beanstandungen**

Beanstandungen können nur innerhalb von 14 Tagen nach Eingang der Sendung am Bestimmungsort berücksichtigt werden.

### **9. Gewährleistung**

Für Mängel, die auf fehlerhafte Werkstoffe oder mangelhafte Arbeit zurückzuführen sind, haften wir für die Dauer von fünf Jahren nach Gefahrübergang. Für Folgeschäden und Auswechslungskosten leisten wir keinen Schadenersatz. Bei unterlassener Druckprobe im offenen Graben behalten wir uns eine Einschränkung der Gewährleistung vor.

### **10. Rücksendungen**

Nicht benötigte Produkte können uns nach vorgängiger Absprache franko Lager Jona-Rapperswil zurück gesandt werden. Sonderanfertigungen, beschädigte oder nicht mehr aktuelle Artikel werden nicht gutgeschrieben. Wir behalten uns vor, für unsere Aufwendungen einen Abschlag in Abzug zu bringen.

### **11. Erfüllungsort und Gerichtsstand**

Ist für beide Teile 8640 Rapperswil-Jona.

### **1. Généralités**

Pour les livraisons de nos produits, seules nos conditions de vente sont valables. Sans objection immédiate de la part du client, elles seront considérées comme admises. Des divergences éventuelles de nos conditions ne sont valables qu'avec notre accord écrit.

### **2. Prix en francs suisses**

Les prix de cette liste sont sans engagement et hors TVA. Les livraisons des robinetteries et pièces spéciales s'entendent, sauf indication contraire convenue, franco domicile ou franco gare destinataire en Suisse (fret ordinaire). Pour les tuyaux les prix s'entendent à partir du stock de Jona-Rapperswil (déchargement avec grue et livraison à terme avec supplément). En cas de petite commande de moins de 300.– Fr. ou en cas de livraison express, nous nous réservons le droit de facturer les frais de transport au client.

### **3. Paiement**

Les paiements sont à effectuer à 30 jours net.

### **4. Risques**

Les transports se font aux risques et périls du destinataire.

### **5. Réserves**

La marchandise livrée reste notre propriété jusqu'au paiement intégral. Le fournisseur est en droit de faire inscrire la réserve de propriété dans les registres officiels concernés aux frais du client.

### **6. Obligations**

L'obligation de livrer cesse, face à un débiteur ne réglant pas ses factures à temps. En cas d'insolvabilité, la livraison dépendra de garanties adéquates.

### **7. Délais de livraison**

Les délais de livraison sont sans engagement de notre part.

### **8. Réclamations**

Toutes réclamations sont à formuler dans les 14 jours qui suivent la livraison.

### **9. Garantie**

Pour des défauts de fabrication ou de montage en usine, nous nous engageons pour une durée de cinq ans après la livraison. Notre maison ne couvre ni l'usure normale ni les avaries causées par des efforts excessifs. Les frais de démontage et montage ainsi que les dommages indirects restent à la charge du client. Sans essais de pression avant le remblaiement de la tranchée, nous nous réservons le droit de limiter la garantie.

### **10. Retour de marchandises**

En concertation mutuelle préalable vous avez la possibilité de renvoyer franco stock de Jona-Rapperswil les produits dont vous n'avez pas besoin. Les fabrications spéciales et pièces endommagées ou périmées ne seront pas créditées. Nous nous réservons le droit de déduire nos frais.

### **11. Le lieu de juridiction**

est pour les deux parties à 8640 Rapperswil-Jona.

### **1. Informazioni generali**

Per le forniture dei nostri prodotti fanno fede esclusivamente le seguenti condizioni di vendita e fornitura. Esse sono considerate accettate dall'acquirente se questi non vi si oppone immediatamente. Eventuali condizioni d'acquisto divergenti dell'acquirente sono vincolanti solo se espressamente confermate per iscritto da noi.

### **2. Prezzi in franchi svizzeri**

Tutti i prezzi sono da intendersi non vincolanti, IVA esclusa. Salvo diverso accordo, essi s'intendono per consegna franco destino o franco stazione ferroviaria (trasporto normale) per rubinetteria e pezzi speciali. Per i tubi in pressione, la consegna s'intende franco magazzino Jona-Rapperswil (scarico dalla gru o consegna a termine con sovrapprezzo). In caso di piccoli ordini di importo inferiore a Fr. 300.– o in caso di consegna espresso ci riserviamo il diritto di addebitare al cliente le spese di trasporto.

### **3. Pagamento**

Il pagamento deve essere effettuato entro 30 giorni netto.

### **4. Trasferimento del rischio**

Il rischio passa all'acquirente, anche in caso di consegna in porto franco, con l'invio dell'avviso di spedizione.

### **5. Riserva di proprietà**

Tutta la merce da noi fornita rimane di nostra proprietà fino al pagamento completo. Il fornitore è autorizzato a far registrare negli appositi registri pubblici la riserva di proprietà a spese dell'acquirente.

### **6. Obbligo di consegna**

L'obbligo di consegna viene sospeso nei confronti dei debitori morosi. In caso di scarsa solvibilità, l'ulteriore adempimento sarà subordinato a prestazioni di garanzie.

### **7. Termine di consegna**

I termini di consegna concordati sono sempre non impegnativi.

### **8. Contestazioni**

Le contestazioni possono essere prese in considerazione solo entro 14 giorni dall'arrivo della spedizione nel luogo di destinazione.

### **9. Garanzia**

Per i vizi riconducibili a materiali difettosi o lavoro difettoso rispondiamo per un periodo di cinque anni dopo il trasferimento del rischio. Non forniamo alcun risarcimento per i danni indiretti e le spese di sostituzione. In caso di omissione della prova a pressione nella fossa aperta, ci riserviamo il diritto di porre una limitazione alla garanzia.

### **10. Resi**

Previo accordo, i prodotti non necessari possono essere rispediti franco magazzino Jona-Rapperswil. Lavorazioni speciali, articoli danneggiati o non più attuali non vengono accreditati. Ci riserviamo il diritto di detrarre una quota per le nostre spese.

### **11. Luogo di adempimento e foro competente**

per entrambe le parti è 8640 Rapperswil-Jona.



[www.wildarmaturen.ch](http://www.wildarmaturen.ch)